

Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLÓN

Director:
José Luis Torró

Domingo, 1 de mayo de 1983

Ptas. 40



OPHEL
Innovaciones en marcha.

OK significa:
vehículos completamente
revisados, con garantía
total durante 3 meses ó
15.000 Kms. y una
completa asistencia
gracias a la tarjeta
OK Asistencia Opel.

AUBASA

Paseo Ribalta, 21. Tel. 20 50 48. Castellón

Coincidiendo con el día de la Patrona

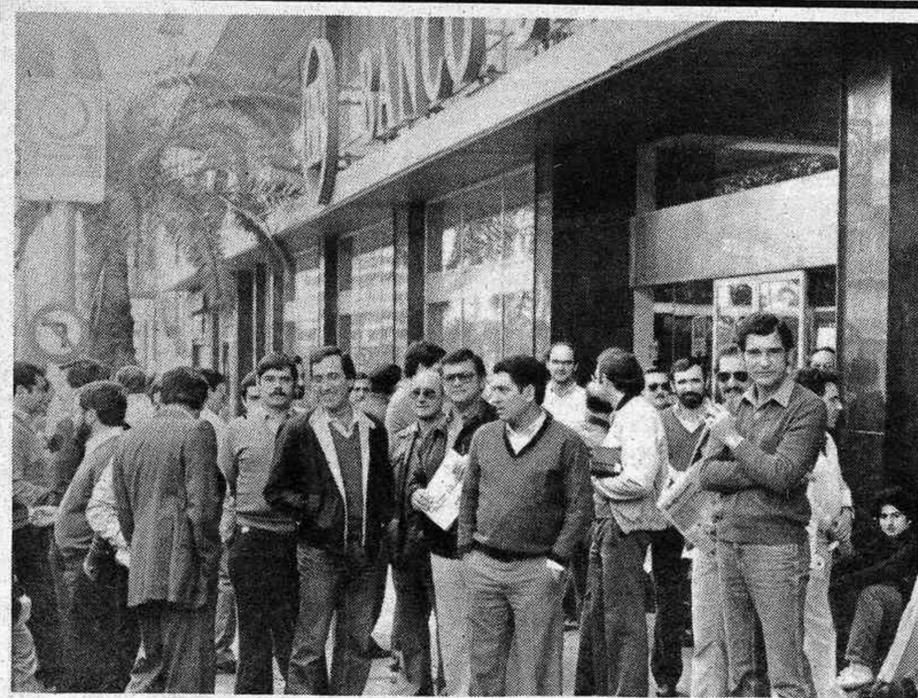
LLEDO SE CONVIERTE HOY EN BASILICA

Las fiestas de la Mare de Déu del Lledó alcanzan hoy domingo su punto culminante con el día de la Patrona. La celebración de este año adquiere, un perfil extraordinario y sobresaliente al haberse hecho coincidir con la publicación del Breve pontificio por el que se declara Basílica menor al Santuario de Lledó.

Lledó está viviendo hoy su «festa major» y tendrá su punto culminante en el pontificio que esta tarde presidirá el obispo de Segorbe-Castellón, Josep María Cases Deordal y en la lectura del Breve de Su Santidad.

Todo Castellón responderá, sin duda, a la llamada de su Patrona como ya ayer lo hizo en la multitudinaria ofrenda floral en la que participaron miles de castelloneros y castelleras ataviados con sus trajes típicos. Representantes de todas las instituciones, grupos culturales, folklóricos, deportivos, etcétera acudieron hasta Lledó para dejar testimonio de su devoción por la Mare de Déu.

Fotos Heredio
(Información en páginas especiales dedicadas a Lledó)



Concentración ante
el Banco de Bilbao

CRECE LA HUELGA DE LA BANCA

Continuó ayer, por segundo día consecutivo, la huelga de trabajadores de la banca privada, creciendo la participación en la misma porque, según fuentes de las centrales sindicales convocantes, UGT y CC. OO., se sumaron parte de los empleados de las oficinas principales del Banco de Bilbao y Banco Español de Crédito, en Castellón. A primera hora de la mañana hubo una concentración ante el Banco de Bilbao, aunque no se registraron incidentes. La sesión de la Cámara de Compensación Bancaria fue suspendida, al hacer acto de presencia en el local un numeroso grupo de huelguistas. En relación con este tema el secretario de la Federación de Banca de UGT informó ayer a MEDITERRANEO que se equivocó el día anterior cuando nos facilitó la noticia de que el viernes ya no había funcionado dicha Cámara de Compensación Bancaria.

Foto: Heredio
(Pág. 3)

1.º de mayo

Nicolás
Redondo
y Marcelino
Camacho
escriben en
Mediterráneo

(Pág. 29)

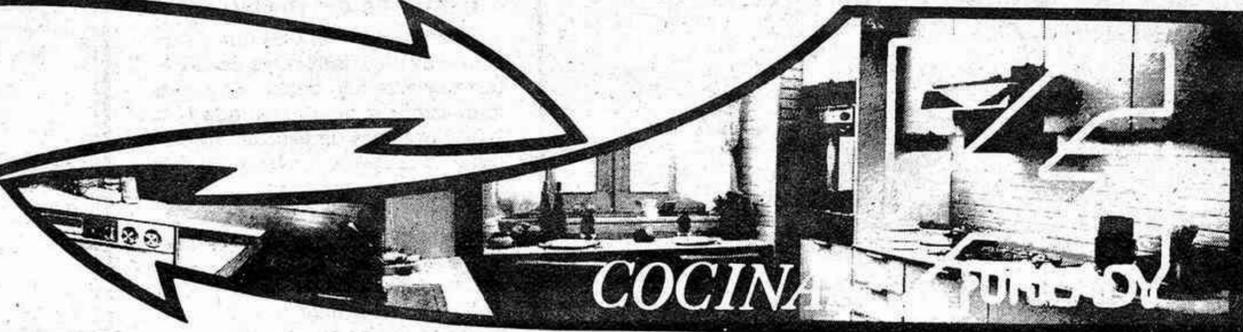
LOTERIA

**61.159
el gordo**

Lista completa
de los números
premiados, en Pág. 30

SUMINISTROS
M VALLS

AVDA. ALMAZORA, 37 TEL. 20 61 00
CASTELLÓN
MOLINOS, 10 TEL. 45 18 12
VINAROS



COCINA

PURIBOY

Editorial

Las memorias de un dictador

Treinta y ocho años después de su muerte, aparece un diario de Adolfo Hitler y comienza a ser publicado, por entregas, en un escenario alemán de amplísima difusión y, de hecho, a difundirse su contenido en todo el mundo, a través de todos los medios de comunicación. Expertos calígrafos, técnicos en todo tipo de sistemas para el análisis material de documentos, han manifestado su opinión sobre esta misteriosa documentación. Junto a ellos, también los historiadores han emitido su veredicto en torno a la eventual autenticidad del tema. Pese a la existencia de puntos de vista contradictorios, se ha presentado este diario con una presunción de autenticidad, basada en dictámenes grafológicos, sobre el tipo de papel y tinta utilizados y sobre la firma de Hitler, que se prodiga página tras página de estas «Memorias» como para autenticarlas al cabo de los años.

El contenido de las discutidas memorias del fuhrer alemán, que son motivo de una fuerte polémica en Europa, nos presenta una «nueva imagen» de su personalidad. Esta consecuencia podría ser una anécdota más, sin mayor trascendencia, si no fuese por la carga de intereses que evidentemente existe detrás de estos documentos. La moderna tecnología permite lograr falsificaciones que ningún perito puede descubrir. Los propios nazis eran expertos en tales técnicas: todavía después de la segunda guerra mundial siguieron circulando billetes de dólares y libras esterlinas lanzados al mercado por los falsificadores del III Reich. Presentar ahora una imagen renovada de Hitler y aceptarla nos puede convertir en cómplices de sembrar la duda a las nuevas generaciones sobre el contenido ético de la pretendida filosofía política de los nazis.

En las memorias no se habla ni de los campos de exterminio de judíos, ni de los casi cien mil deficientes mentales que Hitler eliminó, además de los seis millones de judíos, gitanos, homosexuales, comunistas, etc., ni de las atrocidades cometidas en naciones enteras que soportaron la dominación de los visionarios seguidores de la doctrina de la supremacía de la raza aria... Resulta que Hitler no tenía responsabilidad alguna en tales hechos y que eran unos colaboradores vesánicos, que el dictador va desenmascarando en sus escritos, los únicos responsables. De esto a que en Baviera comiencen a prodigarse monumentos al «conductor de la patria alemana» puede haber sólo un paso.

Si nos dejamos sorprender por este tipo de maniobras, poco importarán los cuerpos calcinados de millones de judíos, ni los testimonios de los torturados, ni la conservación de los laboratorios y cámaras de los horrores nazis, acusadores e implacables testigos, para desvirtuar los objetivos —económicos o políticos— que indudablemente se persiguen con este montaje. No puede olvidarse que vivimos en una sociedad de imágenes. La mayor parte de los líderes del mundo actual se agotan en su imagen, pero en su imagen presente que logra anular el pasado, sea este cual sea. En Italia, se ha llegado a afirmar que el mayor éxito del fascismo se comprueba después de su caída. El fascismo, sin la parafernalia de las camisas negras, de los penachos de los versaglieri y sin los himnos a la juventud, sigue presente: dirigentes de partidos pretendidamente democráticos tenían altos cargos al lado de Mussolini y vistieron, en su día, el uniforme paramilitar de los fascistas. No sólo la misma filosofía intransigente, sino las mismas personas consiguen asentarse en la nueva situación; y todo ello por la fuerza de la imagen en nuestra sociedad, esas imágenes capaces de borrar un pasado sin pasar siquiera por el arrepentimiento.

Un Hitler beatífico, rodeado de canallas, como el que hoy se nos quiere presentar, debe ser beligerantemente rechazado, pues no debemos olvidar que hace tan sólo cuarenta años una gran parte de un pueblo —y de un pueblo culto— fue capaz de secundar los crímenes más aberrantes por la «magia electrificante» de la figura del fuhrer. Los inventores de la moderna propaganda, de la política de la imagen, fueron, precisamente, los nazis.

Otro primero de mayo

Por Manuel Tunon de Lara (*)

obrero que constituirá la segunda internacional; había allí 380 delegados de 19 países europeos, más los de Argentina y Estados Unidos. Marx había muerto siete años atrás, pero Engels estaba allí presente.

Pablo Iglesias y José Mesa representaban a los españoles; allí estaban Eleonora Marc, Lafargue, Longuet; entre los alemanes Bebel, el viejo Liebknecht, Clara Zetkin; Valdelverde por los belgas, Plejanov por los rusos, Adler, por los austriacos...

Aquel Congreso decidió organizar cada año el 1 de mayo una gran manifestación en memoria de los mártires de Chicago, y para que «los trabajadores exijan de los poderes públicos la reducción a ocho horas de la jornada legal de trabajo y la aplicación de las restantes resoluciones del Congreso (se trataba de un programa de legislación protectora del trabajo)».

Los delegados españoles tomaron el compromiso de realizar la jornada en España, en nombre del partido socialista. También los anarquistas hicieron suya la jornada, que para ellos debía ser de huelga total, lo que fue motivo de discrepancia entre los dos grandes sectores del movimiento obrero.

En efecto, en Barcelona y su zona textil, ya en período de huelgas, el paro duró del 1 al 5 de mayo. El partido socialista organizó un mitin en el teatro Tivoli, en el que hablaron García Quejido y Toribio Reoyo. 15.000 trabajadores desfilaron por las Ramblas y al pasar por Capitanía General, en general Blanco la saludó desde el balcón.

En Madrid, el domingo 4, tras un mitin en el Liceo Rius, Pablo Iglesias encabezó la manifestación de veinte mil trabajadores que marcharon en silencio por el Prado y Recoletos; en la presidencia del Consejo, la comisión presidida por Pablo Iglesias, entregó sus reivindicaciones a Sagasta, jefe del Gobierno.

En Bilbao, bajo la presidencia de Perezagua y Carretero, la tan temida manifestación por los capitanes de industria, se desarrolló pacíficamente, aunque las represalias de la empresa minera «orconera» fueron el detonador de la gran huelga —victoriosa— de los trabajadores vizcaínos semanas después.

Jamás dejó ya de celebrarse el 1 de mayo; en 1891 Cánovas prohibió la manifestación en Madrid,

pero el mitin tuvo más éxito que nunca. Diez días después, en Bilbao y San Salvador del Valle eran elegidos los primeros concejales socialistas de nuestra historia.

Conviene observar que, cuando los trabajadores de las diversas corrientes van imponiendo la jornada del 1 de mayo, la economía capitalista no había salido aún del período llamado «la gran depresión», en el que la burguesía se quejaba porque las tasas de beneficios de empresas industriales bajaban momentáneamente por las necesidades de inversión en maquinaria siguiendo el progreso tecnológico, y en que la facilidad de comunicaciones marítimas creó una grave crisis a las agriculturas cerealistas de Europa occidental. Sin embargo, la extensión del colonialismo y de sus mercados, la de cultivos agrícolas, los movimientos demográficos y, sobre todo el progreso tecnológico terminaron con la depresión en el último decenio del Siglo XIX. Se aproximaba, una nueva «revolución industrial», con la extraordinaria aplicación de la energía eléctrica y del motor de explosión. Las clases dominantes ampliaron y concentraron las inversiones y las plantas, las grandes potencias siguieron disputándose por el reparto del mundo, pero también los trabajadores y sus sindicatos no cesaron hasta que, treinta años después conquistaron su jornada de ocho horas y otras muchas medidas de legislación del trabajo.

Lo que las sociedades obreras de Madrid decían en su llamamiento del 1 de mayo de 1891 parecía cumplirse; que la conciencia que la clase obrera tenía de su redención era total, «ser libre de veras», pero «para conseguir ese ideal hay que disminuir la explotación, aumentar los medios de vida a los obreros y facilitarles el conocimiento de sus intereses». Por eso reclamaban las ocho horas y una legislación social.

Y hoy, cuando hay crisis general de nuevo género, y también parece que los propietarios de medios de producción vacilan en invertir porque no ven sus beneficios seguros ¿Habrà otro salto tecnológico que, de nuevo, haga posible superar la situación? o, por el contrario, ¿servirá la supertecnología para llevarnos la hecatombe mundial? No anda descaminado el historiador Georges Duby cuando dice que en la edad media los señores «destruían», y los labradores, los villanos «creaban». Tal vez si todos los «villanos» de estos finales de siglo nos pusieramos de acuerdo, se abriría un gran horizonte de libertades y creación. Y el camino andado desde el 1 de mayo de 1890, sería como la prehistoria de una nueva etapa del género humano.

(*) Historiador

¿Cuál era el origen de aquella jornada, del «primero de mayo»? en su origen más remoto databa de la decisión de los sindicatos norteamericanos de hacer del 1 de mayo un día de manifestaciones por las ocho horas. ¿Por qué el 1 de mayo? porque esa era la fecha en que en New-York y Pensilvania se solían renovar los alquileres y arrendamientos, el Moving Day. Empezó todo en 1886; en Chicago hubo 40.000 huelguistas, pero también bombas y tiroteos a la salida de las fábricas Mac Cormick; seis muertos durante el día y todavía más cuando el mitin de protesta por la noche. Todavía más; cinco de los militantes sindicales detenidos, fueron condenados a muerte; cuatro fueron ahorcados y el quinto se suicidó. La farsa seudojudicial fue tan grande que en 1893 su memoria fue rehabilitada.

Al siguiente año, las principales organizaciones obreras francesas (la guesdista y la posibilista, hacen suya la idea de un 1 de mayo por las ocho horas; las manifestaciones fueron importantes en París, Marsella, Lyon...

Ese mismo año en 1889, cuando se cumplían los cien años de la toma de la Bastilla, el 14 de julio, abría sus sesiones el Congreso

Protagonistas

Julio Iglesias Puga

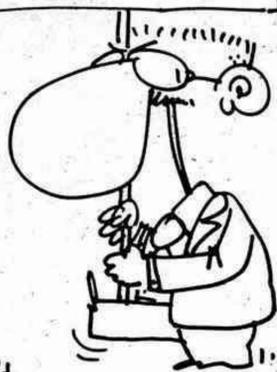
El padre de nuestro más internacional cantante, piensa contraer matrimonio con una mujer treinta años más joven que él. Exactamente, en la primavera de 1984, cuando haya transcurrido un año desde su solicitud de divorcio, según establece la ley. La futura señora Iglesias, que fue antes de novia, enfermera del doctor, ha colaborado con él desde 1970, pero fue a raíz de su secuestro cuando, según las revistas del corazón, surgió el amor.

Isabel II de Inglaterra

Además de Reina, es una de las primeras contribuyentes de Inglaterra, y este año deberá pagar de impuestos la bonita cantidad de 2.000 millones de pesetas. La fortuna de la Reina proviene no sólo de numerosas granjas y bosques repartidos por todo el país, sino de numerosas tiendas y almacenes situados en céntricas calles londinenses, las salas de fiestas, numerosas casas y hoteles, así como varios edificios de oficinas.

APO "BEQUINE THE BEQUINE"
O (YA ESTAMOS)

FRAGA CONTRA
TODOS
PORQUE LE VA
LA MARCHA.



SIL GARRA-

Mediterráneo

AÑO XLV II EPOCA N.º 13.904

Edita: M.C.S.E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60Director: José Luis Torró
Administrador General: Manuel González Cebrián

Depósito Legal CS 6 1953

Oficina
de Justificación
de la Difusión

DIAS Y HECHOS

Por «Marañón»

Por la Cruz Roja

Villamarín, Tirado y Farnós, condecorados

El alcalde de Castellón, Antonio Tirado; el ex presidente de la Diputación y actual diputado provincial, Joaquín Farnós, y el teniente de alcalde José Luis Villamarín, han sido galardonados por la Asamblea Provincial de la Cruz Roja con importantes condecoraciones, que se entregarán el próximo catorce de mayo, después de las elecciones municipales, para que nadie pueda interpretar el acto de imposición como un hecho más dentro de la campaña electoral. Que bastantes problemas produce esta, para que se vaya dando pie a torcidas interpretaciones de actos que resultan de lo más natural dentro del contexto en que se producen.

José Luis Villamarín, que a su condición de teniente de alcalde del Ayuntamiento de Castellón une su función profesional como director provincial de la Salud, la Cruz Roja le entregará su medalla de oro. A Joaquín Farnós, también médico como Villamarín y Antonio Tirado, les será entregada la medalla de plata.

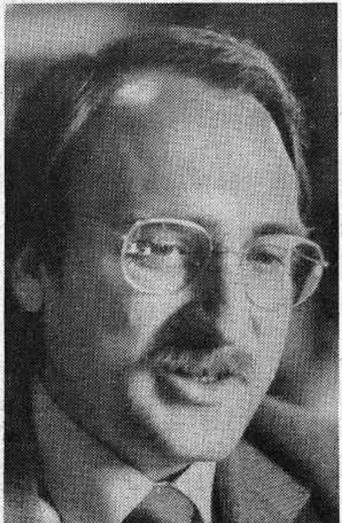
Para la entrega de estas condecoraciones se cuenta con la presencia de Enrique de la Mata Gorostizaga, un español que no sólo preside la asamblea suprema de la Cruz Roja de nuestro país, sino también la Cruz Roja Internacional, que ya es mérito.

De la Mata Gorostizaga aprovechará su estancia en Castellón el próximo catorce de mayo para inaugurar oficialmente los nuevos servicios de la Cruz Roja del Mar: concretamente, la lancha de salvamento y la estación «Alfa».

Al día siguiente, quince de mayo, se efectuará la entrega de otras condecoraciones de la Cruz Roja, en Bechí.



Villamarín.



Tirado.



Farnós.

CASA DE ENSEÑANZA

Dentro de unos días el Colegio de Arquitectos sacará a subasta la realización de las obras de adaptación del viejo edificio de la Casa de la Enseñanza como sede de la institución.

Es propósito del Colegio de Arquitectos que la subasta quede limitada a empresas de nuestra provincia, para favorecer de este modo a los empresarios de la construcción con los que la entidad mantiene —y especialmente sus asociados— mantienen una relación más viva y directa.

En las obras, que tienen que respetar el carácter monumental de la Casa de la Enseñanza, restaurando su deteriorado aspecto exterior y adaptando el interior del inmueble a las necesidades del Colegio de Arquitectos, se invertirán algo más de cuarenta millones de pesetas.

SE CASO AMPARO

Amparo Panadero, que durante algún tiempo compartió el trabajo en este periódico y ahora camina por otros derroteros, ha decidido dejar la soltería y pasar a formar parte del mundo de los casados, de la mano de Miguel Agost. El cronista de sociedad se ve en situaciones comprometidas, como ésta, cuando tiene que escribir y hacerlo bien de una compañera. Pero de Amparo sí se puede hacer. Y lo hacemos aquí y ahora para deseárselo toda la suerte del mundo en su nueva etapa familiar. Felicidades, Amparo y Miguel.

1.º de mayo, fiesta del trabajo

CNT se manifestará en solitario en Castellón

● UGT y CC.OO. LO HARAN, POR SEPARADO, EN VALL DE UXO

Sólo CNT-AIT mantendrá este año la tradición de celebrar una manifestación, con motivo del 1.º de mayo, en Castellón capital.

Los problemas que últimamente han surgido entre las dos centrales sindicales mayoritarias en el conjunto del país —UGT y CC.OO.—, han hecho imposible la convocatoria de una manifestación unitaria de carácter provincial, como la que otros años en esta misma fecha ha tenido por escenario las calles de nuestra ciudad. Esto, unido a otra clase de acontecimientos extra-sindicales que este domingo centrarán la atención de buena parte de los castellonenses —un decisivo partido de fútbol entre el Castellón y el Cádiz programado para la mañana y las fiestas de la declaración basilical de Lledó— ha aconsejado a la Unión General de Trabajadores y Comisiones Obreras a centrar la conmemoración provincial de la fiesta del trabajo en Vall de Uxó, donde ambas centrales, por separado, concentrarán sus fuerzas.

La manifestación que CNT-AIT ha convocado en Castellón saldrá a las diez y media de la mañana desde las inmediaciones del Mercado de Abastos, en el Parque del Oeste, para terminar en un mitin que se celebrará en el Paseo de Ribalta. El nuevo grupo que ha hecho acto de presencia en la arena política castellanense, la «Asamblea d'Esquerres de Castellón», fruto de la ruptura en dos de la antigua EIC, se ha sumado a la convocatoria de los cenetistas, adhiriéndose a esta manifestación cuyos objetivos generales son: la anulación del expediente de Zirconio, contra la reconversión del sector azulejero, contra el paro, por treinta y cinco horas semanales de jornada laboral, la libertad sindical y la devolución del patrimonio sindical.

En el caso de Vall de Uxó, donde, como ya hemos señalado, se centrarán las manifestaciones de carácter provincial convocadas por UGT y

CC.OO., hay que poner de relieve que, a pesar de los intentos, no ha habido posibilidad de refundir en una sola estas dos manifestaciones.

La de Comisiones Obreras saldrá a las once de la mañana, y una hora más tarde, a las doce, está prevista la salida de la manifestación de UGT.

Por otra parte, UGT no se ha limitado a esta manifestación de La Vall, sino que desde hace varios días viene desarrollando un programa de actos, que se iniciaron el viernes con una reunión de delegados de comités de empresa y de personal, celebrada en la sede de la AISS, a la que asistió el parlamentario socialista Francisco Arnau, que expuso la política del Gobierno en relación con la Ley que reduce la jornada laboral a cuarenta horas y establece un mes de vacaciones. En la jornada del uno de mayo, UGT, además de la manifestación de Vall de Uxó, ha promovido otros actos y manifestaciones: en Burriana, a las diez y media de la mañana, concurso de pintura seguido de una fiesta mitin; a las once, mitin en Almazora y manifestación en Moncófar, y a las doce, manifestación en Vinaròs, aunque este último caso ha sido la excepción a la regla general de la falta de criterios unitarios entre las centrales sindicales, ya que ha sido convocada de manera conjunta por UGT y CC.OO.

Otra nota destacada en la conmemoración del primero de mayo tendrá como protagonista a un conocido trabajador del campo de Castellón, Vicente Mateu, popularmente conocido por «Catalino» a quien, por su aportación destacada a la creación de un Régimen Especial Agrario para los labradores, impulsando la primera seguridad social de los trabajadores agrícolas, la sociedad «Unió y Progrés» rendirá un homenaje que se celebrará a las ocho de la tarde en el local del Centro de Contratación.

FRAGA, PAIS Y REINO

Ayude con su buen consejo a que familiares y amigos también voten a CARMEN. Así tendremos un auténtico Alcalde para todos.

Pido también su voto para JOSE TOVAR VICENTE, candidato de AP a la Presidencia de las Cortes del PAIS VALENCIANO. Es un hombre experimentado y capaz que regirá acertadamente los destinos de esta recién formada comunidad en la que él nació y a la que ha dedicado siempre todos sus esfuerzos.

Detrás de mi carta encontrará nuestro programa para estas elecciones. Un programa con todos y para todos. Confío en su aprobación para él.

Con mi agradecimiento, acepte un afectuoso saludo

Manuel Fraga Iribarne

Reproducción de la carta de Manuel Fraga.

En menudo lío se ha metido Manuel Fraga ante su parroquia política en la Comunidad Valenciana, con esa carta, pretendidamente personal, con la que pide el voto para Carmen Belenguer, aspirante a la Alcaldía de Castellón, y José Tovar Vicente, candidato de AP a las Cortes Valencianas.

Y es que estas cosas de las cartas o se hacen bien o no se hacen, porque se puede incurrir en equivocaciones importantes.

La carta en cuestión está dando que hablar. Más que la oferta electoral de la coalición AP-PDP-UV-UL. Y eso no es bueno, porque se centra la atención de los electores en lo accesorio, en lugar de lo fundamental.

Y todo porque al anónimo autor de la carta, cita la denominación de País Valenciano para referirse a nuestra Comunidad Valenciana. La empresa que se ha encargado de remitir las cartas a los electores se ha apresurado a lamentar el error, señalando que «fue indebi-

damente utilizada una denominación de la nueva comunidad autónoma que Alianza Popular ha rechazado siempre». «Al pedir excusas por esta grave equivocación al Reino de Valencia y a su propio cliente, Alianza Popular, M. P. P. (son las siglas de la empresa en cuestión) anuncia que el resto de las cartas han podido ser oportunamente corregidas». Por otra parte, el propio Manuel Fraga se ha apresurado a enviar un mensaje a los electores rectificando el error y afirmando:

«rechazamos terminantemente la expresión de País Valenciano. Solamente usamos y usaremos la de Reino de Valencia, al cual hemos consagrado muchas energías en defender».

Para energías, las que están teniendo que emplear para rectificar un error al que, por otra parte, en Castellón no se le ha dado excesiva importancia, porque, en general, nuestra ciudadanía no ha entrado en la lamentable batalla

de los símbolos y denominaciones que tan estériles esfuerzos consumió hasta la aprobación del Estatuto.

Lo lamentable no es el error propiamente dicho, sino lo que este demuestra. Primero, que la carta de Manuel Fraga, seguramente, no la ha escrito el líder aliancista, sino un redactor anónimo. Seguro, que no se lee todo lo que se firma, pues de lo contrario lo de País Valenciano habría saltado a la vista del notable político. Y tercero, que si en lugar de País o Reino, los políticos se dedicaran a hablar de Comunidad Valenciana, que es lo que dice el Estatuto, al que todos, con cierto estilo cursi califican de «Carta Magna del pueblo valenciano», no pasarían estas cosas.

Y lo de utilizar la denominación de «Comunidad Valenciana» va por todos. Sobre todo, por los que aprobaron en Estatuto de Auto-

1.º DE MAYO - 1.º DE MAYO - 1.º DE MAYO

UGT: Por una política de solidaridad

Por primera vez en la historia de nuestro país, conmemoramos este año el 1.º de Mayo con un Gobierno de los trabajadores, con un Gobierno socialista, democráticamente elegido por el pueblo español.

Este cambio histórico en la relación de las fuerzas políticas de la sociedad española es, en su mayor parte, la expresión de las luchas de los trabajadores de nuestro país para conseguir una sociedad democrática plenamente consolidada, para superar las seculares desigualdades de la sociedad española, para evitar que las repercusiones de la crisis económica recaigan en exclusiva sobre los trabajadores y los sectores más desprotegidos de la población, para hacer de España, en definitiva, un país moderno tras ciento cincuenta años de dominio de la derecha.

Para la Unión General de Trabajadores, cuya historia centenaria está escrita con esas luchas y esas profundas aspiraciones de los trabajadores españoles, la conmemoración de este 1.º de Mayo tiene un primer significado de fiesta, de celebración del cambio producido el 28 de octubre en la sociedad española, de esta gran conquista que abre las puertas de la esperanza para los trabajadores de nuestro país.

La Unión General de Trabajadores que es un componente básico del socialismo de nuestro país, y que como organización sindical tiene un papel propio que desempeñar en el cambio de la sociedad española, ha apoyado el triunfo del Partido Socialista y apoyará, dentro de su autonomía sindical, el cambio y la plena realización del Programa del Gobierno socialista, que es el de la mayoría de los trabajadores y del pueblo español.

Pero junto a ese sentido de fiesta y de celebración, este 1.º de Mayo tiene para la Unión General de Trabajadores el significado de la solidaridad. El pueblo español ha tenido el poco envidiable destino de que la segunda oportunidad histórica en este siglo

de construir una democracia pluralista en nuestro país haya llegado en la indeseable compañía de una crisis económica generalizada a nivel internacional. Frente a la crisis y el paro, frente a las profundas desigualdades de nuestra sociedad, frente al profundo esfuerzo de reconstrucción nacional que exige el desgobierno y los atrasos dejados como pesada herencia y por la derecha española, la única respuesta es una política de solidaridad.

El «Programa de Reformas frente al paro y la crisis» propuesto en su día por la Unión General de Trabajadores y asumido en el Programa electoral del Partido Socialista, señalaba los objetivos de esta política de solidaridad: Prioridad en la política económica a la creación de empleo; mayor protección a los parados y a los pensionistas; mayor reparto del trabajo existente para crear empleo, en una línea de solidaridad de los que tienen empleo con los que no lo tienen; mejor distribución de la riqueza y de los sacrificios entre todos los sectores de la sociedad española; participación de los trabajadores en el seno de las empresas, en justa reciprocidad a los sacrificios que la crisis nos impone; consolidación del sindicalismo, como mejor garantía para la defensa de los trabajadores en un contexto de recesión y crisis; cooperación y solidaridad a nivel internacional.

Esta política de solidaridad es hoy posible con un Gobierno socialista. La acción sindical de la Unión General de Trabajadores va orientada a que esta política se haga realidad, exigiendo del Gobierno el cumplimiento de su Programa y las medidas que hay que imponer a los sectores más poderosos de la sociedad española para hacerlo posible, y superando las propias tendencias al corporativismo y a la insolidaridad que se dan y se acrecientan con la crisis en el seno de la propia clase trabajadora.

Juventudes Socialistas ante el 1.º de mayo

Son muchos los problemas e injusticias que componen la llamada «problemática juvenil», pero quizá el fundamental, tanto por lo que significa como por sus consecuencias, es el del paro.

Las Juventudes Socialistas sabemos que este problema no sólo afecta a la población juvenil sino que se extiende a más de dos millones de españoles. Por ello entendemos que nuestro planteamiento parte de la solidaridad, llevando esta palabra de todo el contenido de inconformismo, rebeldía y apoyo que históricamente ha tenido para la clase trabajadora y los socialistas.

Es cierto que las soluciones a este problema no se alcanzarán en un día, pero también creemos que el rescatar del olvido fechas históricas, como el 1.º de mayo, debe servir para dinamizar la lucha de los trabajadores por sus

derechos, dinamización que sólo se entiende hoy en base a los sindicatos. Las Juventudes Socialistas entendemos que este respaldo y participación debe darse con la central hermana, la Unión General de Trabajadores para ello invitamos a todos los jóvenes a participar en la vida sindical y en los actos del 1.º de mayo convocados por UGT.

Actos que tienen hoy una enorme importancia política y sindical. Y son importantes porque estamos en el «tiempo del cambio» y ya no se puede entender la política laboral sin los sindicatos y porque ante los continuos ataques de la derecha los trabajadores hemos de estar cada vez más unidos a aquellos que defienden nuestros intereses. Defensa en la que UGT se ha distinguido históricamente de una forma muy especial.

Amnistía Internacional: derecho a la libertad

El primero de mayo, la clase trabajadora del mundo entero celebra su gran día.

En muchos países del mundo esta celebración significa no sólo una gran fiesta, sino la ocasión para solicitar justas reivindicaciones y no únicamente salariales, sino los más elementales derechos a la libertad.

Son muchos los trabajadores y sindicalistas de todo el mundo que pagan con la cárcel o incluso la vida, la solicitud de reivindicacio-

nes que para otros colegas y países no son más que sencillos y casi siempre, respetados derechos.

A. I., ante este 1.º de mayo, quisiera hacer una llamada de atención a nuestra sociedad recomendamos a todos y especialmente a los trabajadores y sindicalistas, que muchos de sus compañeros probablemente estarán en la cárcel o seguirán desaparecidos en esta Fiesta del Trabajo de 1983, y que algunos casos concretos precupan a nuestra organización».

HOAC: por una sociedad sin clases

Todo corazón que vibre con el sufrimiento, la lucha y la esperanza de la Clase Obrera no puede ser indiferente a la fiesta del 1.º de Mayo, el día en que la Clase Obrera celebra la entrega hasta la muerte de todos los que han luchado por mejorar las condiciones de vida y de trabajo: derecho de sindicación, reducción jornada laboral, Seguridad Social, etc... Es también la fecha simbólica en que la Clase Obrera renueva su compromiso de luchas hasta el final por la liberación de todos los trabajadores del mundo, por una sociedad sin clases.

Quienes hemos descubierto en la fe cristiana el mayor valor, sabemos muy bien que ella no nos aparta, sino que nos funde y nos compromete con las ansias de Justicia Solidaridad, Libertad y Paz, que brotan del corazón de la Clase Obrera: de los parados, que son más de 19.000 en nuestras comarcas; de los minusválidos, a quienes se les niega un puesto de trabajo; de los que carecen de pensión, por enfermedad o vejez o les es totalmente insuficiente; de los trabajadores del campo, del mar, que se encuentran en un régimen de Seguridad Social inhumano y discriminatorio; de los trabajadores en general que sufren la explotación con un salario por debajo del coste de la vida. Sufrimientos y aspiraciones que están en contradicción manifiesta con fraudes especulaciones a costa del sacrifi-

cio colectivo, por parte de grupos empresariales como el de Rumasa, o en contradicción con gastos militares desmesurados como la inversión en el proyecto Faca.

Los que creemos que Jesús es el Resucitado, que vive en la historia, reconocemos su presencia en la solidaridad de los pobres de la tierra que al luchar por su liberación lo están haciendo por la liberación de todos. Desde esta perspectiva nos alegramos y apoyamos la lucha solidaria de tantos trabajadores, tal como se ha manifestado recientemente en Gijón, Sagunto, Vigo... en tantos otros lugares y en concreto en la negociación colectiva de los convenios en nuestras comarcas, así como en la lucha que vienen llevando los trabajadores en paro de la empresa Zirconio por lo que representa de oposición a la grave amenaza de paro que se cierne sobre el sector azulejero tan vital para todos.

Nos duele sin embargo las actitudes egoístas e individualista de algunos sectores de trabajadores, que se ven fomentadas y reforzadas por la dominación ideológica que ejercen las clases dominantes a través de los medios propios de la sociedad de consumo, y que son origen algunas veces del desclasismo de algunos trabajadores o de la insolidaridad entre ellos: entre los que tienen un empleo y los que no lo tienen, entre los que reciben un salario elevado y los que lo perciben pequeño, etc....

Desde nuestra fe, valoramos y nos alegramos la unidad de acción entre las Organizaciones Obreras, que se ha dado en las luchas arriba indicadas (Gijón, Sagunto, Vigo...). Pero nos preocupa el que este 1.º de Mayo, símbolo principalmente de Unidad y de Solidaridad, lo van a celebrar por separado en distintos lugares de la geografía española y en concreto en nuestras comarcas.

Cuando el absolutizar las propias posiciones y estrategias se prescinde o se excluye a otra organización obrera o popular, produciéndose así la desunión y el sectarismo, se está frenando el proceso de liberación del pueblo y se está haciendo el juego, aún inconscientemente, a aquellos intereses que desean perpetuar una sociedad clasista injusta.

Nos duele como iglesia que somos, que en este 1.º de Mayo gran parte de los trabajadores seguirán viendo a la Iglesia Española en su conjunto alejada de sus justas aspiraciones y separada de la Clase Obrera por esa invisible muralla de recelos e incomprensiones de todo tipo.

La HOAC queremos levantar nuestra voz obrera en la Iglesia para recordar con firmeza que la Iglesia en España sigue teniendo como principal tarea derribar esa muralla que no creó el Evangelio de Jesús, sino los intereses y la ansias de poder de los hombres.»

CNT: Por la defensa de los puestos de trabajo

Con motivo del 1.º de mayo la Confederación Nacional del Trabajo manifiesta: Que la situación de paro y miseria que estamos padeciendo los trabajadores, y muy especialmente en la provincia de Castellón, hace que este 1.º de mayo salgamos todos a la calle a luchar y exigir a empresarios y Gobierno, unas mejores condiciones de trabajo, unos salarios suficientes y especialmente por la defensa de los puestos de trabajo.

Concretamente en la provincia, en el sector azulejero que es el más importante, en cuanto a puestos de trabajo, ya que ocupa a más de 10.000 trabajadores, los empresarios han manifestado en repetidas ocasiones que quieren despedir de 2.000 a 3.000 trabajadores, con la reconversión del sector, reconversión que pretenden hacerla con dinero que tiene que aportar la administración que es de todos nosotros, y servirá para que la tasa de beneficios de los empresarios sea mayor, mientras

que a los trabajadores nos condenan al paro. Ante situaciones como esta no caben vacilaciones, todos debemos de luchar contra la maniobra de los empresarios, sólo la organización y la movilización evitará el que miles de trabajadores vayan al paro, los trabajadores de la empresa Zirconio con su ejemplar lucha estamos demostrando cómo se lucha contra los despidos y la represión patronal, encadenamientos, movilizaciones continuas en la calle, etc., para frenar la ofensiva de los empresarios.

También queremos hacer una mención a la cuestión del patrimonio sindical, mientras que la nueva administración nos niega a la CNT la devolución de nuestro patrimonio histórico, está dando patrimonio acumulado de una forma arbitraria e ilegal a CC. OO. y UGT, cuando dicho patrimonio es de todos los trabajadores y es a los que se debe de devolver.



HOSTAL Tres Carabelas



EN PRIMERA LINEA DE PLAYA
TELEFONO - 30 06 49 - VILLAS BENICASIM

**REAPERTURA CON
NUEVA DIRECCION**

— BANQUETES (BODAS —
COMUNIONES — BAUTIZOS)
— PRECIOS POPULARES

Concentración ante el Banco de Bilbao

Huelga de Banca: crece la participación

Continuó ayer, por segundo día consecutivo, la huelga de trabajadores de la banca privada, creciendo la participación en la misma porque, según fuentes de las centrales sindicales convocantes, UGT y CC. OO., se sumaron parte de los empleados de las oficinas principales del Banco de Bilbao y Banco Español de Crédito, en Castellón. A primera hora de la mañana hubo una concentración ante el Banco de Bilbao, aunque no se registraron incidentes. La sesión de la Cámara de Compensación Bancaria fue suspendida, al hacer acto de presencia en el local un numeroso grupo de huelguistas. En relación con este tema, el secretario de la Federación de Banca de UGT informó ayer a MEDITERRANEO que se equivocó el día anterior cuando nos facilitó la noticia de que el viernes no había funcionado dicha Cámara de Compensación Bancaria. El citado día la Cámara sí que registró actividad y fue ayer sábado cuando la actitud de los huelguistas obligó a suspender la sesión. Quede hecha por tanto la aclaración correspondiente de esta noticia inexacta, cuya difusión no es atribuible a este periódico, puesto que la confusión partió de la fuente sindical informante.

Tras la concentración inicial ante las dependencias del Banco de Bilbao, en la avenida Rey D. Jaime, la presencia de huelguistas en la calle se hizo menos ostensible que el día anterior, a pesar de que había aumentado el número de trabajadores en actitud de huelga. A las doce se celebró una asamblea informativa en el salón de actos del edificio de la AISS, en la Plaza María Agustina, donde se hizo una valoración del desarrollo de la segunda jornada de huelga, tomándose también decisiones sobre la actitud a adoptar el próximo lunes, en que continuará la huelga. Los responsables de las centrales sindicales consideran que el lunes ésta será ya completa en las oficinas bancarias de la capital, lo que les permitirá salir a las principales ciudades de la provincia para informar a los trabajadores del sector que de momento no la han secundado.

Domínguez, secretario de la Federación de Banca de UGT, expuso la situación de la huelga en Castellón, en la entrevista que MEDITERRANEO mantuvo al comienzo de la asamblea informativa del antiguo cine sindical.

—La huelga ha mejorado, puesto que se ha registrado una mayor participación. Los trabajadores del Banco de Bilbao y del Banco Español de Crédito, que el viernes se mostraron remisos, debido indudablemente a las presiones que ha recibido la gente, se han sumado ya mayoritariamente a la huelga. Por lo demás y en general, la participación ha sido más numerosa. Esto lo hemos constatado personalmente, porque hemos estado visitando los bancos.

—Por la mañana ustedes se concentraron ante el Banco de Bilbao.

—Hicimos esta concentración porque en este banco, el día que comenzó la huelga había un sector mayoritario de trabajadores que estaban por sumarse a ella. No obstante, se registró un momento de debilidad y no se integraron a nuestra movilización reivindicativa.

Entonces, el viernes ya les

advertimos e informamos que ayer iríamos allí, para expresar nuestro apoyo a los que no querían incorporarse al trabajo, y así lo hemos hecho. Por cierto que, nos ha sorprendido cuando, alrededor de las nueve y cuarto o nueve y media, hizo acto la fuerza pública, concretamente dos policías nacionales y dos policías secretas, que seguramente entendían que estábamos dispuestos a interrumpir la entrada de público al banco, cosa que en modo alguno era nuestro propósito. La gente que quería entrar y salir no ha tenido ningún obstáculo por nuestra parte, puesto que nos apartábamos y podían hacerlo con completa libertad.

—¿Algún otro problema digno de mención?

—Problemas, lo que se dice problemas, no hemos tenido. Hemos estado en la Cámara de Compensación Bancaria, donde ante nuestra presencia se suspendió la sesión. Por cierto, tengo que rectificar la noticia que ayer facilité a MEDITERRANEO, porque la información que nos llegó a nosotros era errónea. El viernes sí que hubo sesión de Cámara, contrariamente a lo que yo mismo manifesté. Ayer, como he señalado antes, no se celebró. Esto lo tenemos confirmado personalmente, de modo que ahora no cabe la equivocación. Incidente no ha habido ninguno, simplemente que, al hacer nosotros acto de presencia allí, los bancos, que por falta de personal se habían retrasado mucho y algunos incluso no habían acudido, y ante esta actitud el presidente ha tenido que suspender la sesión.

—¿Qué tipo de servicio están prestando los bancos que están abiertos?

—La gran mayoría permanecen abiertos porque los directores y apoderados se ocupan de atender al público. Las funciones que se realizan son muy pocas. Simplemente pago y cobro de talones, algún ingreso y actividad interior prácticamente nula.

—El secretario de la Federación de Banca de UGT informa también que el lunes continuará la huelga.

—La gente está con muchas



● Ayer no celebró sesión la Cámara de Compensación, el día anterior sí

ganas y si algún banco pequeño sigue trabajando, van a ser visitados a fin de informar a los trabajadores de cómo está la situación y esperamos que se sumarán a la huelga. Si la respuesta en Castellón es absoluta —puesto que mayoritaria ya lo es— saldremos a las otras ciudades importantes de la provincia para que se sumen a la huelga.

—¿Algún problema específico con los vigilantes-jurados de alguna entidad?

—En general no. En el Banco Central nos han impedido la entrada. Queríamos entrar porque hemos visto que había un cartel que no se corresponde a la realidad. Venía a decir que las centrales sindicales se estaban mostrando intransigentes y que no planteábamos alternativas, cargando sobre nosotros la responsabilidad completa de la huelga. Como esto no es cierto, le pedimos al vigilante-jurado que llamara al director para dialogar con él y que quitara el cartel. El director se ha negado a retirar el cartel y nosotros lo hemos tapado con un periódico en el que se informaba de la realidad de la huelga en el país. Por lo visto, según me han informado unos compañeros que han pasado luego por el lugar, inmediatamente des-

pués de marcharnos se ha retirado ese periódico que nosotros habíamos colocado, siguiendo exhibiéndose el de la patronal AEB.

—Así pues, mañana continuará la huelga de trabajadores de la banca privada, cuyo origen es la falta de acuerdo en la revisión salarial del convenio colectivo. Ante la petición de los trabajadores, la AEB mantiene firme su postura de no subir del nueve y medio por ciento. La respuesta de las centrales sindicales ha sido esta huelga, que tuvo una primera fase en Semana Santa, con poca incidencia en nuestra provincia, pero que en esta segunda etapa está contando con una participación muy numerosa.

Joan de Fadrell (Foto: Heredio)

Instituto Nacional de Empleo

Ofertas de trabajo vacantes

2.047 Fontaneros Oficiales Castellón
3.067 Operario en fibras de Poliester Castellón
3.404 Cosedoras Owerlokistas Castellón
3.409 Especialista en Serigrafía y Dibujo Textil (Varón) Castellón
606 Calderero Oficial 1.ª (con interpretación de Planos) Villarreal

Las personas interesadas en cubrir estas vacantes, deberán dirigirse por escrito o personalmente a la Oficina de Empleo correspondiente, haciendo constar el número de la oferta.

BANCO GENERAL/BLASCO FILLOL

REUNION DE AFECTADOS

Se informa a todos los depositantes afectados que el próximo martes, día 3 de mayo, a las 19.30 horas, en la Cámara de Comercio de Castellón, Avda. Rey D. Jaime, núm. 47, celebraremos una reunión para tratar de los siguientes puntos:

- ★ Constitución de Asociación de perjudicados.
- ★ Determinación de acciones a tomar en defensa de los asociados.

Registro Civil

Nacimientos

Marta Aparicio Vicente, Marián Sánchez Cumba, Esther Lidón Antolí Meseguer, Juan Aznar Ferreres, Esther Hurtado López, Juan Carlos Santamaría Luengo, Roberto Alcón Bautista, Manuel Sánchez Arnal, Clara Teresa Rodríguez Puig, Antonio Ardel Edo.

Matrimonios

Antonio Díaz Morata con Vicenta López Marcos, José Antonio Alonso Alonso con María García Cazorla, Conrado Marcos Gil Tomás con Rosa María Foix Bacas, Pedro Cid Serrano con Abelina Segarra Gimeno,

Pedro Mari Herrero con María Teresa Gómez Torrent, Miguel Igual Aparici con María Beltrán Sancho, Miguel Agustí Dolz Lloréns con María Isabel Segarra Almela.

Defunciones

Carmen Vilella Puerto, de 64 años; Gonzalo Blay Chorla, de 91; José Gallardo García, de 21; Manuel Aramdes Segarra, de 26; Héctor Sanjosé Arévalo, de 19; Antonio Calera Aguilera, de 89; Andrés Francisco García Martínez, de 86; Herminia Sebastián Cases, de 69; Silvia Iserte Flor, de 79; Joaquín Bou Montoliu, de 80; María Andreu Doménech, de 79.

Nuevos en la plaza Pescadería, viejos en la Avda. Rey D. Jaime

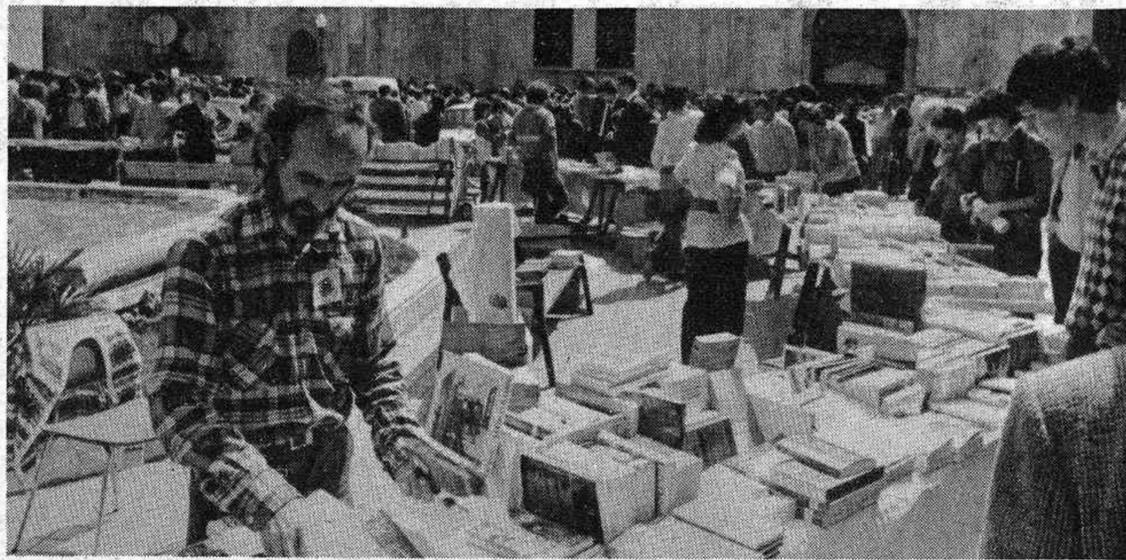
EL LIBRO SALIO A LA CALLE

El libro salió a la calle. Fue ayer, por una doble iniciativa. Por una parte, la de un grupo de librerías castellonenses. De otra, a través de la II Feria del Libro de Ocasión. Los primeros se establecieron en la plaza de la antigua Pescadería, junto al Ayuntamiento. Los librerías de viejo, que también querían estar en este lugar o uno inmediato, se tuvieron que ir finalmente a la avenida del Rey Don Jaime, a pesar de que tenían una comunicación del alcalde, fechada el veinte de abril, en la que se decía a los organizadores que no existía inconveniente alguno para que montaran sus puestos de venta en la plaza citada.

Una comunicación posterior, del jefe de la Sección de Gobernación del Ayuntamiento, señalaba que la existencia de problemas imprevistos de última hora —fiestas de la declaración basilical de Lledó y las elecciones locales— impedía autorizar la Feria del Libro de Ocasión en este recinto. Ni qué decir tiene que para los librerías desplazados a la avenida Rey D. Jaime ha constituido una sorpresa ver que a pesar de «los imprevistos de última hora», otros librerías castellonenses montaban sus puestos de libros nuevos en la Plaza de la Pescadería. Sorpresa desagradable, por el distinto tratamiento que se ha dado a unos y otros.

Por lo demás, siempre es interesante que el libro —nuevo o de ocasión— salga a la calle y se acerque al público. Es posible hacer así alguna venta que no se hubiera realizado en la librería clásica.

A lo largo de la jornada hubo bastante público en ambos recin-



● «Para montar una feria de varios días son imprescindibles las casetas»

(Juan de la Torre)

tos, aunque en estos momentos no se puede hacer un balance exacto de lo que ha supuesto la experiencia.

En todo caso es una idea en la que conviene insistir con más frecuencia, aprovechando el buen tiempo y, por otra parte, llegando incluso al establecimiento de un recinto ferial con casetas a cargo de librerías.

De este modo, se podría consolidar una Feria del Libro con mayor proyección exterior que la que ahora se alcanza durante la semana en la que, coincidiendo con el

aniversario de Cervantes, las librerías ofrecen al público su clásico descuento del diez por ciento.

«Estos puestos, nos explicaba Juan de la Torre, tienen como finalidad de mantener viva la necesidad de una exposición permanente de cara al público de

calle. Porque el libro necesita de verdad tener un contacto abierto con el público».

—En ambas ferias, la de nuevo y la de ocasión, se podía encontrar de todo, excepto el libro caro y de lujo. En general, ediciones asequibles a todos los bolsillos.

—¿Por qué no se montan estos puestos callejeros con mayor frecuencia?

—Hay que tener en cuenta que esto supone que el librero tiene que abandonar durante toda la jornada su local de venta y, naturalmente, ello crea algunos problemas concretos. De todos modos, soy de los que creen que, en efecto, tendríamos que salir a la calle con mayor frecuencia. Y tenemos proyectos, a nivel de Asociación de Librerías, para hacer ruedas de exposiciones en los centros de enseñanza. También hemos hecho gestiones muy en serio para ver si el año próximo esta feria puede durar tres o cuatro días, siempre que tengamos casetas. Las casetas son imprescindibles para montar una feria del libro de varios días de duración.

(Foto: Heredio)

El tiempo

Ligera inestabilidad

Instituto Nacional de Meteorología
Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día 30.

Temperaturas

Mínima junto al suelo: 9.

Mínima: 11,6 a las 6.

Máxima: 4,6 a las 13.

Media: 16,6.

Presión atmosférica a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 757,4.

Humedad relativa del aire (valor medio aproximado): 70 por ciento.

Precipitaciones

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.

Viento

Dirección predominante: SSE.

Velocidad media: 18 Km.

Racha máxima medida en anemómetro: 26 Km. del SSE a las 10.37.

Previsión para el día de hoy: En las próximas horas un nuevo frente nos volverá a barrer. A su paso producirá una ligera inestabilidad con posibilidad de algún chubasco débil y disperso.

Los vientos soplarán moderados de componente O.N.O. con alguna racha fuerte.

Las temperaturas en descenso.

CULTOS

SANTA MARIA.—Misas a las 8, 9, 10, 11, 12 y 13 de la mañana y 7 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.—Misas a las 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30 de la mañana y 6,30 y 7,30 de la tarde.

SAN PEDRO.—Misas a las 10 y 12 de la mañana y 6 de la tarde. En el Serradal, a las 11,30.

SAGRADA FAMILIA.—Misas a las 9, 11, 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SAN FRANCISCO.—Hoy misas a las 8, 9, 10, 11, 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.—Misas a las 9,30, 11,30 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN JUAN BAUTISTA.—Misas a las 9,30 y 12 de la mañana.

SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA.—Misas a las 9,30 y 12,30 de la mañana.

SAN JOSE OBRERO.—Misas a las 9,30, 11,30 de la mañana y 6 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.—Misas a las 9, 10, 11,30 y 1 de la mañana y 6 tarde.

SAN CRISTOBAL.—Misas a las 10, 12 y 7 de la tarde. En el Barrio de la Luz, a las 10,45.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.—Misa a las 11 de la mañana.

CAPILLA DEL CEMENTERIO.—Hoy, misa a las 11 de la mañana.

Agenda

DOMINGO, 1 DE MAYO
El Sol, en Castellón, sale a las 7.01
y se pone a las 20.55
Luna en cuarto menguante el día 5
SANTOS DEL DIA

Ntra. Sra. de Araceli; Ss. Jeremías, pf.; Orencio y Paciencia; Andéolo, Segismundo, mrs.; Amador, Asaf, obs.; Peregrino, Isidora, ofs.; Grata, vda.; Arnulfo, Cariulfo y Domardo, Confesores.

SANTOS DE MAÑANA

La fiesta de María Reparadora.— Ss. Atanasio, ob. y dr.; Vinde-mial, ob.; Félix, Flaminia, Saturnino, Neópolo, Germán y Celestino, Exuperio, Zoe, Ciriaco y Teódulo, Florencio, Eugenia y Longinos, mrs.; Antonio, cfr.; Daniel y Raquel, monja.

TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO Hacia Valencia

00.54	Expreso sigue a Granada.
02.28	Expreso sigue a Almería, Badajoz y Jaén.
10.11	Electrotren, sigue a Sevilla y Málaga.
11.00	Intercity, sigue a Madrid.
12.52	Unidad Rápida.
15.31	Talgo sigue a Murcia.
16.37	Semidirecto.
20.08	Expreso sigue a Málaga.
20.41	Corail.
21.12	Expreso, sigue a Sevilla.

Hacia Barcelona

03.00	Expreso procede de Almería, Badajoz y Jaén.
06.59	Expreso, procede de Sevilla.
07.26	Expreso procede de Granada.
08.51	Semidirecto.
09.32	Expreso, procede de Málaga.
10.33	Corail.
13.27	Talgo, procede de Murcia.
17.08	Electrotren, procede de Sevilla y Málaga.
19.11	Unidad Rápida.
20.03	Tranvia, sigue a Tortosa.

DE CERCANIAS CASTELLON-VALENCIA (Salidas)

06.10	Tranvia.
07.05	Semidirecto.
08.04	Tranvia, procede de Tortosa.
08.58	Tranvia.
11.18	Tranvia.
14.14	Tranvia.
16.05	Semidirecto.
18.30	Semidirecto.
21.22	Tranvia.

VALENCIA-CASTELLON (Llegadas)

10.10	Semidirecto.
12.44	Tranvia.
14.34	Tranvia.
16.36	Tranvia.
18.28	Semidirecto.
20.00	Tranvia, sigue a Tortosa.
21.09	Tranvia.
21.51	Semidirecto.
22.18	Intercity, procede de Madrid.
23.19	Tranvia.

Funeraria LA MAGDALENA. Tel. 220197

Navarra 84 Castellón

FARMACIAS DE GUARDIA

MAYO, 1
24 HORAS
MARTINEZ, Bartolomé.
Reus, 50.
DE 9 MAÑANA A 2 TARDE
ARAGONES, Cataluña, 33.
(Junto Clínica Dr. Palomo).
BADENES, Avda. Tombato-
sals, 48. (Continuación calle
Segorbe).
MAYO, 2
24 HORAS
RODRIGO, Trinidad, 115.
FARMACIAS DEL GRAO
ROCA, Avda. Puerto, 14
SANFELIU, Churruca, 14.



FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25

Traslados España y extranjero Alloza 111 Castellón

INFORMACION RENFE

De 7 a 22 horas
Nuevo teléfono:

20 32 40

SABIA UD. QUE:

- LA CARGA FISCAL DEL AYUNTAMIENTO DE CASTELLON ES UNA DE LAS MAS BAJAS DE LAS CAPITALES DE PROVINCIA DE ESPAÑA.

— Un castellonense que sea propietario de un piso, por las distintas tasas municipales paga al año las siguientes cantidades:

CATEGORIA CALLE	BASURAS	ALCANTA-RILLADO	CANALES	EXTINC. INCENDIO	BALCONES	TOTAL PTS./AÑO
1.º Espec.	3.992	435	160	490	1.062	6.139
1.º	3.116	403	160	446	459	4.584
2.º	2.519	403	120	405	228	3.675
3.º	2.036	403	120	368	150	3.077
4.º	1.647	323	60	335	105	2.470
5.º	1.332	323	30	305	105	2.095

El propietario de un piso en una calle de 5.ª categoría paga, pues, por el conjunto de todas las tasas municipales un total de 2.095,— Ptas. al año, y el usuario de un piso en alquiler, tan sólo 1.655,— Ptas. Pese a ello, no será necesario incrementar la carga fiscal real en los próximos cuatro años.

SABIA UD. QUE:

- EL ENDEUDAMIENTO DEL AYUNTAMIENTO DE CASTELLON ESTA EN EL PUNTO QUE TECNICAMENTE SE CONSIDERA OPTIMO.

La carga financiera del Ayuntamiento de castellón alcanza, en la actualidad, aproximadamente, la mitad del límite legalmente permitido. Menos endeudamiento sería señal inequívoca de que se habrían dejado de hacer inversiones necesarias que cuando se efectuaran resultarían más gravosas, dado el normal incremento de costes.

SABIA UD. QUE:

- EL AYUNTAMIENTO DE CASTELLON ES, QUIZAS, EL UNICO DE ENTRE LAS CAPITALES DE PROVINCIA QUE CONTROLA LOS GASTOS CORRIENTES HASTA EL PUNTO DE DETRAER CANTIDADES IMPORTANTES DEL PRESUPUESTO ORDINARIO DE GASTOS PARA FINANCIAR INVERSIONES

**POR UN BUEN GOBIERNO EN TU AYUNTAMIENTO
VOTA PSOE**

**PARA QUE CASTELLON SIGA CAMBIANDO Y
MEJORANDO, VOTA PSOE
POR CASTELLON, VOTA PSOE**

Peticiones de los ciegos a los candidatos municipales

LOGRAR QUE LA CALLE NO SEA UN MEDIO HOSTIL

Los ciegos de Castellón expusieron sus reivindicaciones a los aspirantes a formar parte del Ayuntamiento tras las elecciones del ocho de mayo. Los políticos no se limitaron a escuchar. Prometieron asumir las peticiones, que por otra parte, son detalles que se pueden solucionar, si hay buena voluntad, con no mucho dinero. La iniciativa de la delegación en nuestra ciudad de la Organización Nacional de Ciegos, que reunió en el antiguo Cine Sindical a representantes de las candidaturas municipales, ha resultado satisfactoria para los invidentes. Lo confirma Dorita Pérez, delegada de la ONCE: «Comprendieron los problemas expuestos y señalaron que deben tomarse en consideración nuestras peti-

ciones». Para Dorita Pérez, el objetivo a lograr a partir de la toma de conciencia de la realidad del ciego por parte de los políticos es muy claro: «Hay que lograr que la calle no sea un medio hostil». Para alcanzar esa meta hay que pasar por la mejora de muchos detalles, eliminando obstáculos de la vía pública. A los que disfrutamos de una visión normal nos parece la cosa más natural del mundo la existencia de postes de señales, báculos de los semáforos, coches subidos en la acera. Y es que nadie hace la pequeña prueba de cerrar los ojos por unos minutos y ver cómo es el mundo de los ciegos cuando se encuentran en eso que con metáfora cursi se llama «la jungla de asfalto».

—La mesa redonda resultó como esperábamos, nos cuenta Dorita Pérez, porque realmente quedamos satisfechos de la iniciativa, puesto que pudimos observar con gran satisfacción que los candidatos al Ayuntamiento de esta ciudad se concienciaban con nuestros problemas. Todos demostraron buena voluntad en tratar de buscar soluciones para que desaparecieran las barreras que el ciego encuentra en la calle. De todos modos, una cosa son las palabras y otra pueden ser los hechos, así que nosotros, que ya sabemos cómo opinan los políticos, veremos luego hasta qué punto cumplen lo que ahora nos han dicho. Vamos a realizar un seguimiento constante de todas nuestras reivindicaciones justas. De momento lo que sí puedo decir con toda sinceridad es que vimos un gran interés por parte de todos ellos, a los que produjo un gran impacto el conocer lo que es nuestra obra, la ONCE, con esa extensa gama de centros de formación profesional, cultural, etc. Aunque pueda parecer extraño, a estas alturas hay mucha gente que ignora esa labor de la Organización Nacional de Ciegos, a la que se la conoce sólo por el cupón pro-ciegos, que es la base, desde luego, porque de esta sale todo lo demás. Se mostraron muy interesados y hasta diría que casi emocionados de la gran obra que es nuestra ciudad.

—Efectivamente, lo que se ve de la ONCE es el cupón que los ciegos

venden por la calle, pero detrás hay una serie de actividades.

—La ONCE es una entidad que acoge a todos los ciegos y deficientes visuales españoles, sin distinción de edad o clases, a los que prepara en el aspecto cultural, educativo, profesional, deportivo y de rehabilitación. Toda esta labor se realiza gracias a la recaudación diaria de esa venta del cupón pro-ciegos. La base de la ONCE es ese ciego, ese invidente, que ofrece el cupón diariamente y con ello realiza su profesión, puesto que profesión y no otra cosa es la venta del cupón, por la que se contribuye a Hacienda, como lo hace cualquier ciudadano que trabaje en otra actividad.

Una profesión, que además, no es cómoda, sino dura. Hay que soportar las inclemencias del tiempo. Tienen que salvar muchos obstáculos que se encuentran por las calles, con lo cual no estoy criticando al Ayuntamiento, ni al resto de los ciudadanos, porque entendemos que las obras de construcción, arreglos de aceras, etc., no se pueden hacer en un día. Hemos pedido muchas reivindicaciones, pero comprendemos que algunas de ellas son a medio y largo plazo.

La mesa-redonda

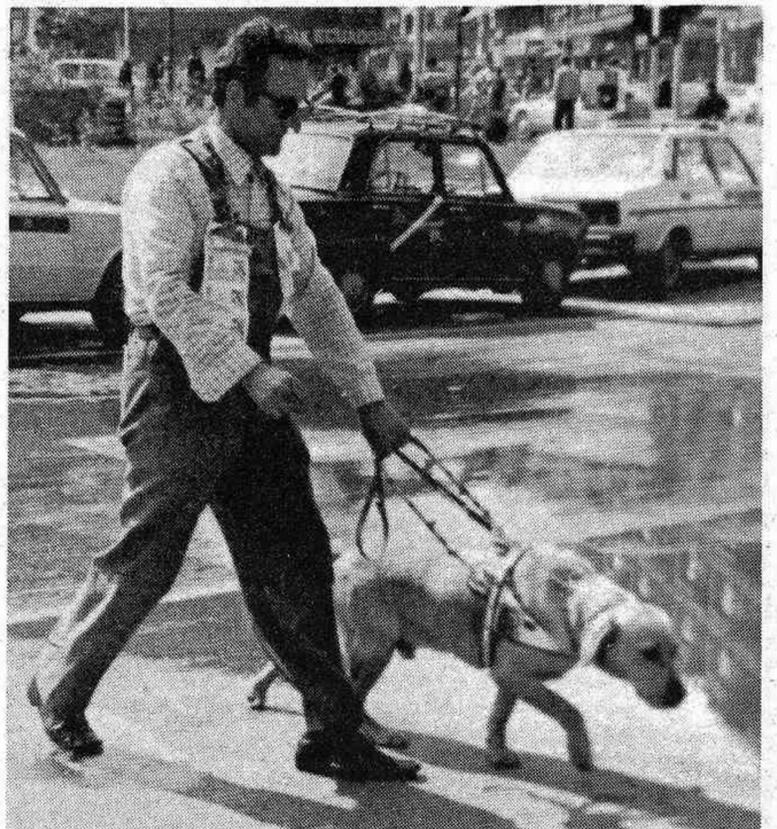
Según nos explica Dorita Pérez, a la mesa redonda organizada por la ONCE acudieron todos los partidos políticos que habían sido invitados, es decir, los que presentan

candidaturas al Ayuntamiento de Castellón, excepción hecha del CDS.

—En general todos los representantes de las candidaturas municipales comprendieron los problemas expuestos y señalaron que debían tenerse en cuenta nuestras peticiones. Se llegó a la conclusión que a los ciegos la sociedad nos tiene un poco olvidados, porque se presta atención a la problemática general del minusválido y los problemas específicos del ciego, que son un poco peculiares, han estado hasta ahora en un segundo plano.

Al leer nuestras reivindicaciones, se dieron cuenta que hay muchas cosas que se pueden hacer para mejorar la situación del ciego. Hay que lograr que la calle no sea un medio hostil para el ciego.

Por ejemplo, nosotros pedimos que los báculos de las señales de todo tipo, que actualmente se tiene la costumbre de colocar junto al borde de la acera, se acerquen a la pared de las casas, porque si están separados, como ahora, es casi seguro que el ciego tropezará con ellos y se dará un golpe. También hemos pedido que se coloquen unas losetas especiales en los pasos de cebra y en los semáforos que no tienen señales acústicas. A veces sabemos por donde están los pasos cebra aproximadamente, pero no lo conocemos con exactitud. Con el sistema que proponemos, si vas siguiendo la acera cuando te encuentras esa loseta que es rugosa o de hormigón lavado, con el pie o con el bastón te das cuenta que has llegado a un paso o semáforo. Interesa también que los toldos de los establecimientos estén colocados a una altura adecuada, cosa que el Ayuntamiento ya tiene reglamentada, pero que no se cumple con el rigor necesario, con peligro de golpe para el ciego, que es perjudicial no sólo por el dolor que pueda producir, sino porque, el giro que efectúas al recibir el impacto, fácilmente te



puede desorientar. Pedimos también una correcta señalización de las obras y que se pongan vallas y que se coloque una especie de protección en los alcorques de los árboles. Hay unas chapas que no obstaculizan para nada el crecimiento del árbol, ni las operaciones de riego y ello representa una ventaja para los ciegos, los ancianos y los niños. Son peticiones que nosotros condieramos imprescindibles.

—¿Les prometieron mucho?

—Todo. Según los asistentes a la mesa redonda, todas las peticiones van a ser resultas. Por supuesto que no nos hacemos ilusiones de que esto se va a solventar de inmediato. Esperamos ser machacones, de modo que, una vez realizadas las elecciones municipales y constituida la nueva Corporación, volveremos a la carga con nuestras reivindicaciones. Casi todo lo que ahora hemos expuesto ya lo tenía yo solicitado de antemano, pero no he querido insistir demasiado con el Ayuntamiento, porque éste, en la etapa que ahora va a terminar, nos ayudó con la instalación de kioscos y semáforos con señales acústicas, si bien estos últimos todavía no son definitivos. A largo plazo, porque es una cosa lenta, pero que ya se puede empezar, solicitamos que la numeración de las casas esté en relieve y a una

altura prudencial, para que el ciego pueda captarla con la mano.

—¿Hubo actitudes electoralistas por parte de alguno o algunos de los asistentes a la mesa redonda?

—Creo que no. Entiendo que fueron sinceros cuando afirmaron que asumían las reivindicaciones expuestas.

—¿Cree, por tanto, que en estos próximos cuatro años van a desaparecer algunos de los obstáculos que los ciegos encuentran en la calle?

—Tengo esperanzas que sí. Por ejemplo, el aparcamiento irregular de los coches que se suben a la acera y que tanto molestan al ciego, se está solucionando con la colocación de esas horquillas que ya están situadas en algunas calles. De todos modos, queda mucho por hacer. Por ejemplo, en el tema de las obras, sobre el que nos dijeron que ya estaban dadas las instrucciones para que se coloquen las vallas que nosotros pedimos. Confío que poco a poco nos irán solucionando todos los problemas. Por otra parte, el gasto de lo que pedimos no es mucho así que, con buena voluntad por parte del Ayuntamiento, muchos de los actuales obstáculos que encontramos los ciegos seguramente desaparecerán.

Joan de Fadrell
(Foto: Heredio)

BUSCAMOS VENDEDOR PARA CASTELLON Y PROVINCIA

QUIENES SOMOS:

Somos una Compañía líder internacional en el mercado, que fabricamos y comercializamos una amplia gama de productos que vendemos con éxito reconocido en Empresas de los más diversos sectores.

Nuestros laboratorios de investigación formados por equipos de químicos especializados, desarrollan constantemente nuevos productos para resolver las exigencias de un mercado cada vez más sofisticado.

SE OFRECE:

- Incorporación inmediata.
- Contrato Mercantil.
- Seguridad Social R. E.
- Cursillo de formación en la misma zona (de lunes a viernes).
- Posibilidades reales de promoción a corto plazo.
- Liquidación mensual.
- Productos de primera calidad y competitividad demostrables.
- Ingresos anuales aproximados 1.500.000 a 1.800.000 pesetas.

SE REQUIERE:

- Dedicación exclusiva.
- Servicio militar cumplido.
- Amplia formación cultural y humana.
- Estar introducido en la industria en general o ser conocido.
- Honradez profesional.
- Vehículo y teléfono propio.

Interesados llamar mañana lunes y pasado martes, al teléfono: 952/30 06 50, de 9 a 13 y de 16 a 20 horas, preguntando por la Srta. Ana. Referencia Vendedor.

OBISPO CLIMENT



COOPERATIVA DE CASTELLON

Queda abierto el plazo de preinscripción de matrículas para el curso 1983-84 cursos 1.º-2.º y 3.º Bup mixto.

Lugar: Escuelas Pías y Seminario «Mater Dei».

Horario: de 11 a 13 todos los días

excepto sábados y festivos durante el mes de mayo

PLAZAS LIMITADAS

El día 20,
en Valencia

Homenaje al profesor Zaragoza Antich

El próximo viernes, 20 de mayo, a las 21.30 horas, en el Restaurante Club Náutico, P.º Caro, s/n (junto al Puerto de Valencia), tendrá lugar una cena-homenaje al profesor José María Zaragoza Antich, último director del Instituto Municipal de Orientación de Valencia, con ocasión de su reciente jubilación, como gratitud por su meritoria labor en pro de la orientación educativa y vocacional en Valencia y de la formación y perfeccionamiento de los orientadores.

HABLA EL OBISPO

LLEDO, SIMBOLO DE ESPERANZA

La imagen de Nuestra Señora del Lledó es también símbolo de esperanza. Milenaria, nos recuerda que un día la fe entró en nuestras tierras no evangelizadas y su adaptación al culto cristiano nos habla de una constante evangélica, que la Iglesia ha hecho suya, no condenar sino salvar.

El amor a Dios y a los hombres de Castelló no puede quedar en palabras. Nos debe doler en el alma que tantos hermanos nuestros hayan perdido la fe o la vivan sin ilusión. ¿Qué obra apostólica fructificará o nacerá con motivo de nuestras fiestas?

Nos debe inquietar el hecho de que tantos hermanos de Castelló estén pasando problemas serios económicos, sobre todo el paro, que les quita la alegría de vivir. La gran fiesta, que coincide con el 1.º de mayo, no puede ser simple coincidencia.

La esplendidez de nuestro templo nos obliga a pensar en las iglesias de nuestros pueblos pequeños, que necesitan inmediata reparación.

Acudamos a María, poderosa y buena, pero actuemos también en el servicio de los hermanos con hambre de Dios o de pan. Nuestro mundo necesita urgentemente presencias misericordiosas, como la de María.

El título de Basilica Menor es un privilegio y un honor que distingue a una iglesia de las demás y la enaltece, poniéndole bajo la protección especial del Romano Pontífice. El agradecimiento nos debe llevar a vivir más unidos al Papa, a amarle y a acatar sus deseos. Deseos especiales suyos; que vivamos al Año Santo de la Redención y que aprovechemos su viaje por España.

Aunque amemos ya a María, nuestro amor a Ella debe crecer. Aplaudamos, gritemos, cantemos, ofrezcámosle las mejores flores, las luces más bellas, pero cuando vuelva la oscuridad de la monotonía diaria, que el amor fuerte a Nuestra Señora del Lledó siga iluminando nuestros ojos y nuestras almas. Nos sentiremos más cerca de Dios, de Cristo, de nosotros, de Castelló, del mundo.

No olvidemos a nuestros difuntos, especialmente, a los que en estos días, en el cielo, gozarán al ver que sus esfuerzos para glorificar a su Madre y Patrona han dado tanto, tanto fruto.

† José María



Tres-cents anys d'Història del Lledó

El llibre de la «casa y hermita» de Lledó de 1683

Per Josep Miquel Francés

Per una d'aqueixes circumstàncies que s'hi solen donar a la història, aquest any de 1983, en el qual el poble de Castelló ha vist acomplits els seus desitjos, per enlairar a la dignitat de Basilica, l'església solar de la seua fe, ens porta també un altra fita important per a la història del Santuari de la Patrona de la Ciutat.

L'Arxiu Municipal de Castelló guarda encara una bona mostra de documentació, important i rica, de tots els esdeveniments més importants de la vida religiosa, cultural i artística del lloc sagrat del Lledó. El famós «Lligall de Lledó», treballat per Balbás, Revest i Sanchez Gozalbo, i en part ja transcrit i publicat, té un important apèndix amb un altre llibre, no menys important, sobretot pel que fa a la història del Lledó durant tot el segle XVIII i els primers anys del segle XIX.

En aquest el «Llibre de la casa y hermita de nostra senyora del Lledó, de la vila de Castelló de la Plana, fet en 17 de juliol 1683, esent jurats Ignaci Figuerola, Pere Figuerola (notari), March Casalis y Francés Amiguet, menor (Sindich), Gabriel Segarra de Joseph (Escrivà), Jaume Cases (Notaris). Prior de la hermita y Confraria Mossen Iuan Farga (manobre), D. Jaume

Valles (Sachristà), Pere Reboll (llaurador)».

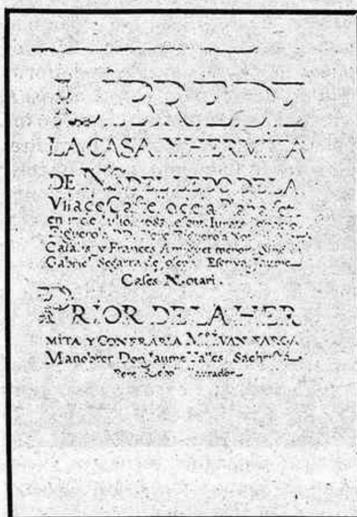
Amb aquest encapçalament, comença aquest «Llibre de la Casa y Hermita», el qual el proper més de juliol, complirà 300 anys.

El llibre, prologat en la seua primera pàgina per un dibuix d'un fratre franciscà, anònim, que representa a la Mare de Déu del Lledó, és fins ara la representació més antiga que es conserva de la iconografia de la nostra Patrona.

Ja a les primeres pàgines, ens apareixen els «Capitols de la loable confraria de N. S. del Lledó, de la Vila de Castelló de la Plana», on es fa referència del Santuari del Lledó como a Basilica. Una part del text ha estat reproduït aquest any en el programa de les festes basilicals.

De fet el llibre de la «Casa y hermita» de Lledó recull totes les actes de la Junta Rectora de la Confraria i els acords dels Jurats i Administradors de les Rendes de la Basilica Lledonera.

Al llarg de les seues pàgines s'hi poden trobar els interessos dels encarregats del vetllar, tant per la fàbrica del temple como per la dotació d'obres d'art, ornaments de culte i fins i tot les principals festes celebrades al llarg de tota aquesta centuria.



Ja en els primers acords, els Administradors en fan ressó de la necessitat de construir una nova església, donat l'estat de ruïna en que es trobava l'anterior Santuari del segle XVII, obra del vilarealenc Juan Ibáñez. I amb la seua lectura es constata la convocatòria feta entre els obrers i mestres d'obres, perquè acudescuen a la subhasta de les obres. Es força interessant conèixer les cerimònies fetes a la Casa de la Vila, quan al Saló de Sessions de Palau

Municipal s'encen el ciri, mentre van fent-se les distintes propostes. Al remat i una vegada apagat, el pregoner anuncia els congregats en la Plaça Major el nom d'aquell millor postor.

Fou aleshores Pedro Juan Labiesca qui es feu amb la contracta de l'actual Santuari del Lledó, redactant-se tot seguint les capitulacions que també es conserven en aquest llibre, encara inèdites i ara ja transcrites.

Mes endavant el llibre de la «Casa y hermita», ens aporta els distintes esdeveniments aconseguits en els transkurs de les obres; la marxa a Sevilla de l'arquitecte, nomenat Arquitecte Major d'aquella Ciutat; els canvis experimentats en els directors de les mateixes; l'enfonsament de la cúpula i l'acabament del Santuari actual sota la direcció dels arquitectes José Gascó y Juan Argente, així como de les visures fetes pels principals mestres d'obres, no tant sols de la Ciutat, sinó de les terres del voltant de la comarca de la Plana.

Darrerament, encara hi trobem notícies d'interès com els distintes conflictes sorgits amb Manuel Bisbal, al qual li s'encarregà la construcció d'un nou retaule de fusta,

on aixoplugar la imatge de la Patrona de la ciutat.

Ara, aquestes notes, sense més pretensions, tant sols volen fer memòria de la importància d'aquest llibre encara conservat, que ens ha legat una bona part de la història del nostre Santuari, que aquesta vesprada serà proclamat Basilica i recordar a Castelló que, precisament coincidint amb aquesta fita important per a la ciutat, un dels principals documents del Lledó ve també a complir enguany, tres centurries.

Agradecimiento

Ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, aprovechamos este medio de comunicación social, para expresar nuestras más sinceras gracias, a la persona que tuvo la amabilidad de llevar en su coche, a nuestro padre, José Alagarda Bayo, a la Residencia de la Seguridad Social, donde al ser debidamente atendido por los Servicios Médicos y Auxiliares, pudo recuperarse de su gravísima dolencia. Gracias a todos.

Familia ALAGARDA

BOUTIQUE

EN LA DATA MES JOIOSA PER A LA NOSTRA MARE DE DEU DEL LLEDO!



CALVO SOTELO, 10-12



ENMEDIO, 52-54

ALMACENES



AVDA. DR. CLARA, 10-12

DIFUSION-MODA



C/. O'DONNELL, 8

MILES DE CASTELLONENSES EN LA



Con la brillantez característica de otras ediciones, el pueblo de Castellón tributó a la «Mare de Déu de Lledó» una gran ofrenda de flores en la que participaron las Reinas de las Fiestas de la Magdalena con sus respectivas Cortes de Honor, Gayatas de la Ciudad, Junta Central de Fiestas y otras arraigadas entidades de la vida festiva de la ciudad.

Cientos de ramos de flores fueron depositados a los pies de la Patrona de Castellón, la «Mare de Déu de Lledó», mientras varios miles de personas aplaudían a las comisiones y representaciones participantes.

A las siete de la tarde dio comienzo el solemne pontifical concelebrado, oficiado por el arzobispo metropolitano de Tarragona, Josep Pont i Gol, que en la brillante homilía pronunciada resaltó los lazos de fe que unen al pueblo de Castellón con su patrona, la «Mare de Déu de Lledó».

Miles de castellanenses se dieron cita ayer tarde en la solemne ofrenda floral a la Mare de Déu de Lledó, efectuada en la Basílica del mismo nombre. A las cuatro y media de la tarde la comitiva concentrada en la Plaza Mayor inició su marcha encabezada por dos motoristas de la Policía Municipal, seguidos por la Colla de Dolçainers y siete carros típicos de la huerta tirados por rocines ocupados por niños ataviados con trajes típicos. Seis policías municipales con uniforme de gran gala iniciaban el grueso de la comitiva, integrada por la rondalla y representantes del Centro Aragonés; Comisión de Moros de Alquería; Gayatas de la ciudad; Cavallers de la Conquesta y las Reinas de las Fiestas de la Magdalena con sus respectivas Cortes de Honor.

Mientras la comitiva festiva realizaba el recorrido para llegar a la Basílica de Lledó, cientos de castellanenses jalonaban las calles para ver de cerca el animado desfile. Cuando los participantes en la ofrenda floral llegaron hasta la Basílica, las inmediaciones estaban completamente abarrotadas de público, así como el templo basilical. Si bien es cierto que la ofrenda duró menos de lo que esperaban los organizadores, tal vez se preveía una mayor participación, el acto fue igualmente lucido, poniendo la nota musical y alegre la Rondalla Típica del Centro Aragonés, la Colla de Dolçainers y como colofón la Banda Municipal que interpretó el «Rotllo i Canya».

En un principio los amagos nubosos hacían presagiar cierta inestabilidad climatológica que preocupó a los organizadores, pues unas gotas de lluvia imprevisibles hubieran destenido el multitudinario acto. Pero el tiempo se mantuvo y la temperatura ambiental nos obsequió con una tarde maravillosa.

Las tres mil sillas metálicas dispuestas por la Cofradía de Lledó fueron totalmente ocupadas, amén de otras que se fueron colocando de forma improvisada.

Adorno floral

Antes de entrar de lleno en el solemne acto litúrgico que tuvo lugar después de la Ofrenda Floral, tenemos que detenernos en un capítulo importantísimo, la decoración floral que lucía el templo basilical, de forma especial el altar.

Un derroche de buen gusto y bien hacer se reflejaba ayer tarde en Lledó. Casi trescientas docenas de flores ciento cincuenta de gladiolos, cien de claveles y veinte de rosas —estratégicamente dispuestas por tres castellaneros de «soca», Vicent Ripollés, Juan Celades y Paco Lucas—, ofrecían una bella estampa, digna de un Solemne Pontifical Concelebrado.

Desde las siete de la mañana hasta las tres de la tarde estuvieron los artistas castellanenses adornando con flores el templo de Lledó, cuyo altar irradiaba frescura y belleza más que nunca. La nave central, pilastras y chorreras estaban decoradas con gladiolos



OFRENDA FLORAL



amarillos y claveles blancos; el presbiterio lucía gladiolos y claveles amarillos y blancos formando los colores basilicales; en el retablo central, bajo la imagen de la Mare de Déu del Lledó, había un espléndido centro con veinte docenas de rosas.

Según manifestaron los expertos a este periódico, la decoración floral, de ceñirse a los precios que actualmente rigen en los comercios especializados, podría suponer muy bien un desembolso económico de medio millón de pesetas, que corre totalmente a cargo del Ayuntamiento de Castellón.

Solemne pontifical concelebrado

La Basílica de la Mare de Déu de Lledó estaba totalmente abarrotada de fieles que asistieron al Solemne Pontifical Concelebrado, oficiado por el arzobispo metropolitano de Tarragona y antiguo obispo de la Diócesis de Segorbe-Castellón, Josep Pont i Gol, ayudado por el obispo de Menorca, Antoni Deig i Clotet y el obispo de Segorbe-Castellón, José María Cases Deordal, acompañados por una amplia representación del clero castellonense.

La solemne celebración eucarística fue oficiada en catalán, y en su homilía el arzobispo Pont i Gol, comentó el profundo significado católico que encierra la imagen de la Virgen, y recordó la brillantez de las fiestas en honor de la Mare de Déu de Lledó en los años que ocupaba el obispado de Segorbe-Castellón. La homilía se convirtió en un panegírico de las virtudes

marianas, subrayando el fervor y amor que el pueblo de Castellón siente por la Virgen, representada en la Mare de Déu de Lledó.

Durante la concelebración, el arzobispo metropolitano de Tarragona, Josep Pont i Gol, lucía la primera mitra de Castellón obsequiada por la Diócesis Segorbe-Castellón con ocasión de la creación de la misma, en 1960. Esta mitra lleva, bordada en la parte frontal la imagen de la Virgen de Lledó y en la posterior a la Virgen de la Cueva Santa.

La parte musical de la Solemne Pontifical Concelebrada corrió a cargo de la Escolanía de la Real Basílica de la «Mare de Déu dels Desamparats», integrada por cuarenta y seis niños de edades comprendidas entre los seis y los catorce años. Esta Escolanía se formó en el año 1958, siendo su actual director el reverendo José Estellés Caballer. Interpretó, entre otras piezas, «Misa Fester» del padre Vicente Pérez, «Aleluyas» de Matilde Salvador, gozos y Salve Popular.

Cabalgata anunciadora

Por la mañana también se desarrollaron una serie de actos conmemorativos. A las doce del mediodía se procedió al tradicional volteo general de campanas en todas las iglesias y ermitas de Castellón y término, anunciando la víspera de la festividad de hoy, fiesta principal y solemne de Madona Santa María del Lledó en la que tendrá lugar la declaración oficial del Santuario de Lledó como Basílica Menor.

Posteriormente se dio paso a la cabalgata anunciadora de las fiestas basilicales, en la que participaron la «Colla de Dolçainers», Grupos de Danzas, danzas procesionales (nanos i cavallets), carros gremiales y la Banda de Música Municipal, que partiendo de la Plaza Mayor recorrió las principales calles de la ciudad.

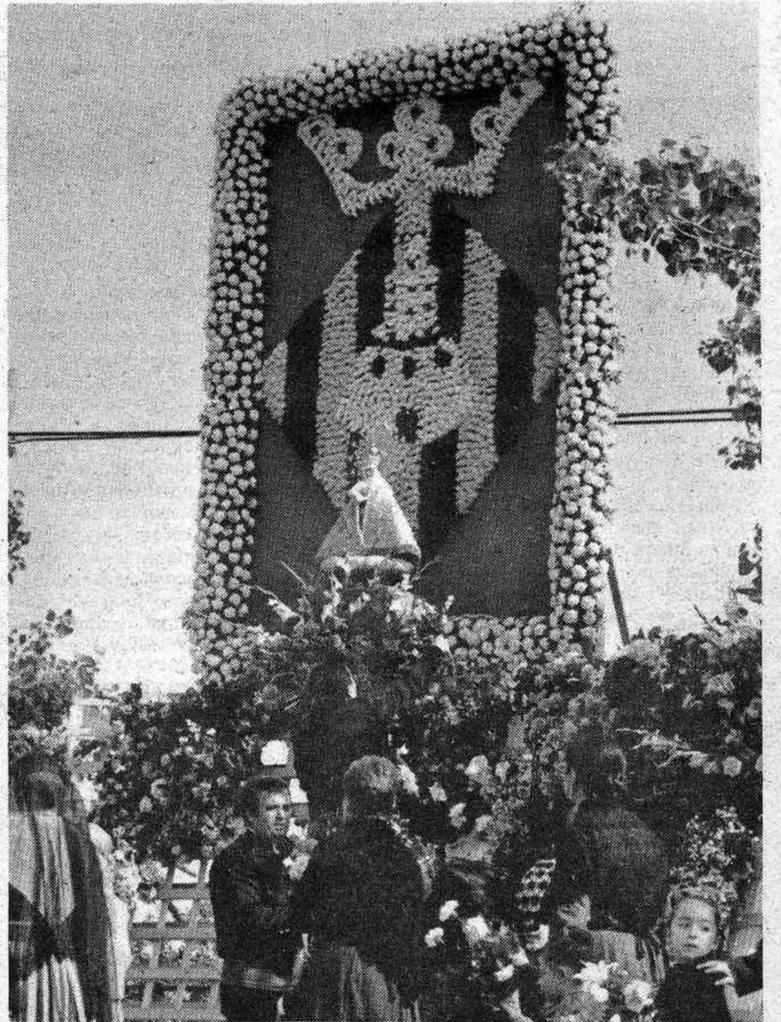
Serenata a la Mare de Déu

Por la noche en los exteriores de la Basílica de Lledó se celebró la tradicional serenata a la «Mare de Déu». Este año el guión del emotivo acto ha sido confeccionado por Vicent Fausto i Manzano, y el presentador, como en años precedentes, nuestro compañero de Antena 3, Manolo Monferrer.

La serenata se inició con la «encesca del cremaller» acompañada por música de «dolçaina», a cargo del grupo «El Forcat» y «Colla de Dolçainers de Castelló». Seguidamente, Francisco Vicent, «Quiquet de Castalia», leyó el pregón de la noche, La Fodelitat: «L'Enramada del teu poble», siendo muy aplaudido.

Durante la serenata se sucedieron actuaciones de rondallas y grupos castellonenses como «Els de la Fileta», Rondalla Plectro de Borriol y rondalla «Maig». Importante parte del programa tuvo la actuación del laureado poeta castellonense Miquel Peris i Segarra acompañado por «Els Llauradors». Finalmente se cantó la Salve de Lledó por todos los asistentes.

Basilio Trilles
Fotos: Heredio



ACTOS PARA HOY

Fiesta principal y solemne de Madona Santa María del Lledó. Declaración oficial del Santuario del Lledó como Basílica Menor.

Peregrinación diocesana en el Año Santo de la Redención.

Al amanecer, volteo general de campanas desde «El Fadri», anunciando a toda la ciudad la fiesta de la Patrona y la declaración Basílica.

9 horas.— Celebración de la Eucarística, oficiada por el Rvdo. D. Eugenio Mesguer Ferras, con la participación de la Escolanía de la Basílica del Lledó que interpretará la Misa de Aragües.

11 horas.— Solemne Celebración Eucarística en la Basílica, oficiada por el canónigo-prior, M. I. D. Vicente Pascual Moliner. Interpretará la parte musical la «Coral Borriolencas», bajo la dirección de D. Henri Bouché.

17.30 horas.— Traslado procesional de la venerada imagen de la Patrona de la ciudad, la «Mare de Déu del Lledó» desde su templo al altar instalado en la explanada.

Solemne Pontifical concelebrado, que presidirá el Excmo. y Rvdm. Sr. D. Josep María Cases Deordal, obispo de Segorbe-Castellón. Interpretarán la parte musical las corales «Vicent Ripollés», «Schola Cantorum» y Escolanía de la Basílica del Lledó, acompañados por la Orquesta de Cámara del Conservatorio Provincial de Música y profesores del centro.

Tras la homilía, se procederá a dar lectura al Breve Pontificio que otorga el título basilical al Santuario de la Patrona de la ciudad.

19 horas.— Solemne procesión general con la imagen de la Lledonera por los alrededores de la Basílica y entrada triunfal en el templo.

Gozos, Salve Popular y Besamanos en el Camarín.

Durante toda la jornada del domingo, 1 de mayo se puede ganar la Indulgencia jubilar del Año Santo, visitando la Basílica del Lledó, por concesión especial del Rvdm. Sr. obispo de la Diócesis.



Sobre la milenaria imagen de Santa María del Lledó

La pervivencia de un arquetipo

Por Joaquín Campos Herrero
Miembro del Instituto de Sociología aplicada de Barcelona

La pequeñez insignificante, cincelada en formas toscas de alabastro, guarda bajo su piel milenaria el latido de una misteriosa animación, un alma secreta que, tras el hieratismo solemne, hace del objeto algo sobrecogedor y da la sensación de que aquella hechura es mucho más de lo que encuentran nuestros ojos, dotada de un significado primordial y secreto que dormita bajo el mundo de las apariencias.

Desafiando el paso de la Historia, su presencia actual la convierte no sólo en la imagen más antigua de cuantas en el mundo son figuración de María, sino en el ejemplo vivo de una de las evoluciones de mayor belleza y riqueza de contenido en el ámbito de la fenomenología religiosa. Es por ello por lo que el caso ha ganado la atención de numerosos tratadistas de las religiones.

Aparte su idiosincrasia, su presencia entre nosotros tiene también la común faceta de la leyenda, aquella apoyadura por la cual las imágenes dejan de ser un trozo de piedra o de madera y se colman de un significado trascendente. Así, tras la aparición o el hallazgo, una imagen representa o manifiesta una presencia real, una epifanía.

La narración de los hallazgos de imágenes de María sustituyó, en la piedad popular, a las leyendas de hallazgos de las reliquias de santos en el papel de primitivos auxiliadores; pero en su estructura, aparte de los elementos extraordinarios que se daban en estos, como luces, señales acústicas, etc... introducen nuevas variantes que concuerdan con los antiguos lugares que fueron mítico habitáculo de la divinidad femenina y sitios de nacimiento o engendramiento: la cueva, todo tipo de cavidades, el surco, el pozo, el manantial, la fuente profunda, el árbol y los espacios ocultos, entre otros. En el caso de Lledó la tradición oral apunta hacia tres elementos fundamentales: el árbol, la piedra y la imagen. Se incluye además, un trabajo útil, los bueyes, el arado, el surco y la raíz que vincula —aprisionando materialmente— la imagen al árbol.

El olvido y el silencio envuelven la primera antigüedad de la devoción que nos ocupa. Entre los arcanos y los

hechos de los siglos posteriores, cuya memoria histórica perdura en medio de nosotros, se extiende, como un velo, la tradición del hallazgo; velo que se interpuso y que quedó en medio. Cuando se traspasen los límites de la razón y la propia historia no puede uno sino abandonar a la imaginación poética, como cuando se sella a los límites de la experiencia. Ello posibilita que se abra una brecha, en la resistencia que opone el mundo de la razón, para dejar paso al flujo que brota de los estratos más profundos del inconsciente, manifestándose en formas o imágenes de naturaleza colectiva que se dan universalmente como constituyentes de los mitos.

Sin embargo, los documentos exhumados por Luis Revest nos sitúan en la pista de una devoción cristiana sólidamente arraigada en los días del Trecientos. Tanto es así que el templo no se trataba de una diminuta capilla huertana ni de un humilladero según el autor citado. Además, debido a la afluencia de peregrinaciones foráneas y a la gran concurrencia de devotos locales necesitaba ampliar sus muros ya en 1370, lo cual es un indicador muy significativo del prestigio de este lugar santo.

Y retrocediendo en el tiempo a partir de estas fechas, no existe ninguna evidencia de lo que fuera la interior vida religiosa del paraje y su relación con la Imagen. Pero si algo se aprende buscando la fidelidad a la esencia de la verdad, es que nada acontece ni se encuentra en un lugar concreto por obra de lo que llamamos fortuna. Todo obedece a un sistema de causas que se origina en un momento indeciso del pasado, otorgando una significación precisa cuyas raíces hay que desenrañar. Se trata, no de buscar un



lla», que en la piedad popular niega inconscientemente cualquier historia anterior y hace emerger la Imagen, en un momento concreto, como si se hubiesen conjugado una serie de fuerzas extrañas que engendraran y parieran el Objeto Sacro, aureolando el suceso —según dijimos— con las mismas características de una aparición real.

No es válido fabular con nuevos elementos. Una actitud científica requiere, para la fundamentación de serias hipótesis, la aproximación a todo un orden de cosas entre cuyas coordenadas encontramos también modos, creencias, ritos, manifestaciones religiosas en las que de una manera u otra pudo haber participado la Lledonera. Quizá nuevos hallazgos permitan un día ver con mayor realidad. Entre tanto, cualquier aproximación a aquello que pudo haber sido, creo que debe tener en cuenta una serie de coyunturas entre las que destacan los siguientes puntos: a) El lugar; su antiguo poblamiento; su ubicación junto a un camino que califican pre-romano y su relación con el universo de las colonizaciones —siendo manifiesta hoy la presencia romana—.

b) La vida religiosa del mismo, bien como lugar de culto probable —con amplias posibilidades en sus variables—; o bien significada por la veneración de dioses domésticos.

c) La dilatada pervivencia del paganismo, en muchas de sus formas, a lo largo del medievo. Lo cual encuentra su máximo enraizamiento entre las clases reurales, según atestiguan cantidad de sentencias eclesiásticas, concilios, etc... y, en gran manera, el tratado titulado «De correctione rusticorum». Todo ello a pesar de lo extendido

determinismo constreñido, sino de forzarnos por abrir los ojos a verdades que se encuentran ocultas, pero que están ahí, formando la personalidad de esa historia y dando razones de ser profundas.

¿Desde cuándo la diosa en la Plana? ¿qué elementos se conjuntaron para hacer posible su venida? ¿cuál fue su funcionalidad religiosa? ¿qué propició su veneración en el cristianismo?... Estas y mil preguntas quedan ahogadas con la leyenda de la «troba-

del bautismo y consiguiente pertenencia a la Iglesia. d) El movimiento de captación pedagógico del cristianismo que, a partir del concilio II de Nicea, produce un viraje en el sentido de aprovechar cuanto de útil tuvieran ciertas prácticas y usos extraños que no presentasen contradicción con el tipo de religiosidad inmersa en el mismo. Este debió esperar al afianzamiento de la Reconquista para adquirir plenitud social. Mientras, le fruto de la nueva fe, se ofrecía muchas veces ténue y se abría paso entre un mundo de ignorancias, de conflictos, contradicciones e inseguridades de todo tipo.

Estos son cuatro puntos que me parecen básicos, entre otros muchos cuyo estudio, en toda la amplitud que las fuentes lo permiten, nos ocupa en estos momentos. Pero por encima de todo cuanto pudiera conjeturarse, creo que hay algo que puede mantenerse como tesis fundamental desde el ámbito de la fenomenología, el arte y la filosofía de las religiones. Y es que si la figura no hubiera venido avalada por un anterior y viejo prestigio religioso, su veneración inicial hubiera repugnado dentro del cristianismo. El cual para representar la figura y el concepto que tenía de la Señora utilizó siempre modelos en consonancia con las modas teológicas, entre los que brillan aquellas primitivas formas ingenuas de las «Sedes Sapientiae»: María ligada al misterio de la Redención a través de su maternidad divina.

La disonancia entre su aspecto y el de las imágenes útiles para la celebración del culto mariano, hace pensar que la pequeña escultura debía haber sido sumamente trascendida por la riqueza conceptual que encerraba, así como por su extraordinario valor luminoso —de ahí la usanza, ayer y hoy, de presentarla en visiones veladas—. Tanto es así que, si esta hubiera sido encontrada en un ámbito imbuído de cristianismo, nadie hubiese podido reconocer en ella la imagen de la Virgen María. Y si efectivamente apareció bajo tierra —dejando al margen la escenografía típica de la «troballa»— ello debió acontecer bajo el dominio del paganismo, con lo cual hubo de generarse el proceso que posibilitara su asimilación fastuosa en el seno de la Iglesia.



UNION
ERT **EXPLOSIVOS RIO TINTO, S.A.**
DIVISION DE ABONOS

Serenata a la Mare de Déu

RONDA DE GALANIES A MADONA SANTA MARIA DEL LLEDÓ

El remor de la nit ens ha confirmat en la càlida promesa d'una dona.

Tota la nostra vida és feta a l'amorosa mesura d'una dona.

Des de la fe senzilla d'un poble, que gira la nineta dels ulls i els ulls del cor cap a la imatge menuda i maternal de la lledonera Maria, fins a la mare i la filla que de la mà del cor ens duen per la vida.

Es de sempre que alenem al voltant de la figura d'una Maria amorosa.

Senzilla i nostra, dona dels nostres dies, dona de la nostra vida.

Tu omplis els plec més íntims del nostre ser.

Per tu, la nostra cançó de maig en un dissabte de la rosa.

Direm que Lledó és la plaça major de la castellonense gent perquè la reina i senyora avui l'escolta cantar.

Si als teus peus hem posat les nostres flors, ara volem regalar la teua oïda posant els nostres càntics.

Mare i senyora, dona entre les nostres dones, Santa Maria del Lledó, lledó de la nostra terra, terra del nostre voler...

Direm Maria i ho direm tot.

Tu ets, Maria, la dona, la terra, la flor, la música, la cançó...

Crit de la terra el poble

Som poble, Maria. Som un grupat de volers fruitats a l'arbre d'una història que ens fa sentir-nos nosaltres mateixos quan reconei-

xem al moll dels nostres ossos que som fets a la mida del nostre poble.

Som poble, Senyora. Una terra i una mar, una pols i un camí, ens fan sentir-nos gent entre la gent i poble entre els pobles.

La veu del poble és una veu íntima i plana que es desfà en «albaes» d'amor per tu.

Direm a la joventut del matí i al misteri de la nit que purifiquen la nostra veu, Maria.

Diu l'aiguatge que el deixes posar-se al teu cap i et farà una corona de poble.

Diu el sol que vol eixir per vore la teua galta de xica llauradora, de bresquilla del nostre poble.

Perquè en tu i amb tu està el poble, Maria.

Tu vas eixir d'entre els nostres.

Perquè som poble, encetem la cançó i proclamem que et sabem ben nostra.

Do de l'amor el miracle de l'amor

Hi ha un permanent miracle d'amor que ens fa perpetuar -nos pels camins del misteri de la vida. El misteri de la vida és el miracle de l'amor.

Hem vist a les nostres mans el miracle de l'amor. Ens hem sentit rics amb tal do, i hem alçat les mans en l'aire perquè el sol les bese.

I reconeixem als nostres braços la fortor de la branca d'olivera que perpetuarà la moguda.

I notem al pit l'esclat de la promesa que vol fructificar.

I per això diem: Ací hi ha el miracle de l'amor.

I per l'amor podem avui vindre a Lledó a resseguir el camí dels nostres pares i dels pares dels nostres pares.

Perquè som els plantons que perpetuem una fe i la perpetuarem pels segles dels segles.

La nostra força està en el teu nom.

Has omplit la nostra boca de delícies i per força hem de cantar-te, Senyora.

El nostre auxili està a la teua mà menuda.

I per força hem de cantar-te.

Fruit de la fe el venciell de la fe

¿Sabies, Maria, que, si tu vigiles, el camí no té perill?

No hi ha cap llop ni rabosa que gose tocar un fil del nostre vestit.

No hi ha punxa ni esbarzer que es clave al nostre peu.

No hi ha onada que volte la nostra barca.

No hi ha pèdua possible, si tu guaites.

No dorgues, Senyora. Guia-nos! Per això hem decidit ben lligar-nos al venciell del teu nom.

D'un nom sense el qual el nostre camí no tindria arribada.

Sense la teua ajuda, en va preguntariem a l'herba de la vora del camí, i a la muntanya que tens neguitosa perquè et té lluny, i a

Per Vicent Fausto i Manzano

l'oroneta lleugera: Digueu-me. Què li heu fet al meu camí?

Hem decidit resseguir la gràcia del teu peu que ha marcat cada fita i cada pedra.

I hem aplegat a tu, Maria.

Ens ho ha dit cada bri de taronger i cada alosa matinera.

Sàpies, Maria, que estàs a la veu i al vers dels nostres homes perquè en tu hi ha el venciell d'una fe a tu lligada.

Salve l'esperança

Tenim por d'haver de deixar un dia la teua casa basili cal, Senyora.

Voldríem ser eterns, de tan bé que ens trobem al teu costat.

I cantariem les teues alabances per sempre més.

Tenim por d'haver de deixar els teus paratges.

Però en la nit de maig mou la nostra esperança.

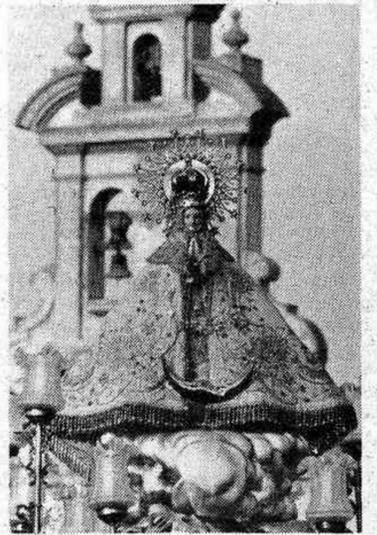
I sabem que vam heretar Lledó per una nissaga d'amor que el temps mai no ha pogut trencar.

Al teu si ha vingut el nostre poble a cada moment i a cada ocasió.

I tu, mil·lenària promesa, ací l'esperaves.

Hem escrit el teu nom al llindar de la nostra boca i hem exultat de goig en tastar-lo.

Com la mel del romer, Maria, és el teu nom.



Llauradors que llauraven, els nostres avantpassats et van trobar al lit de la terra.

De la mateixa tarra que ens espera.

I Lledó era un cant endevinat a cada cor i a cada pit.

Tu ets, Senyora, la nostra esperança. Esperança salvadora del nostre poble.

Una salve cantarem al teu nom, Maria.

Una salve d'esperança que no es trencarà mai.

Perquè seguiran els nostres fills.

I els fills dels nostres fills.

I les generacions venidores lloaran el teu nom.

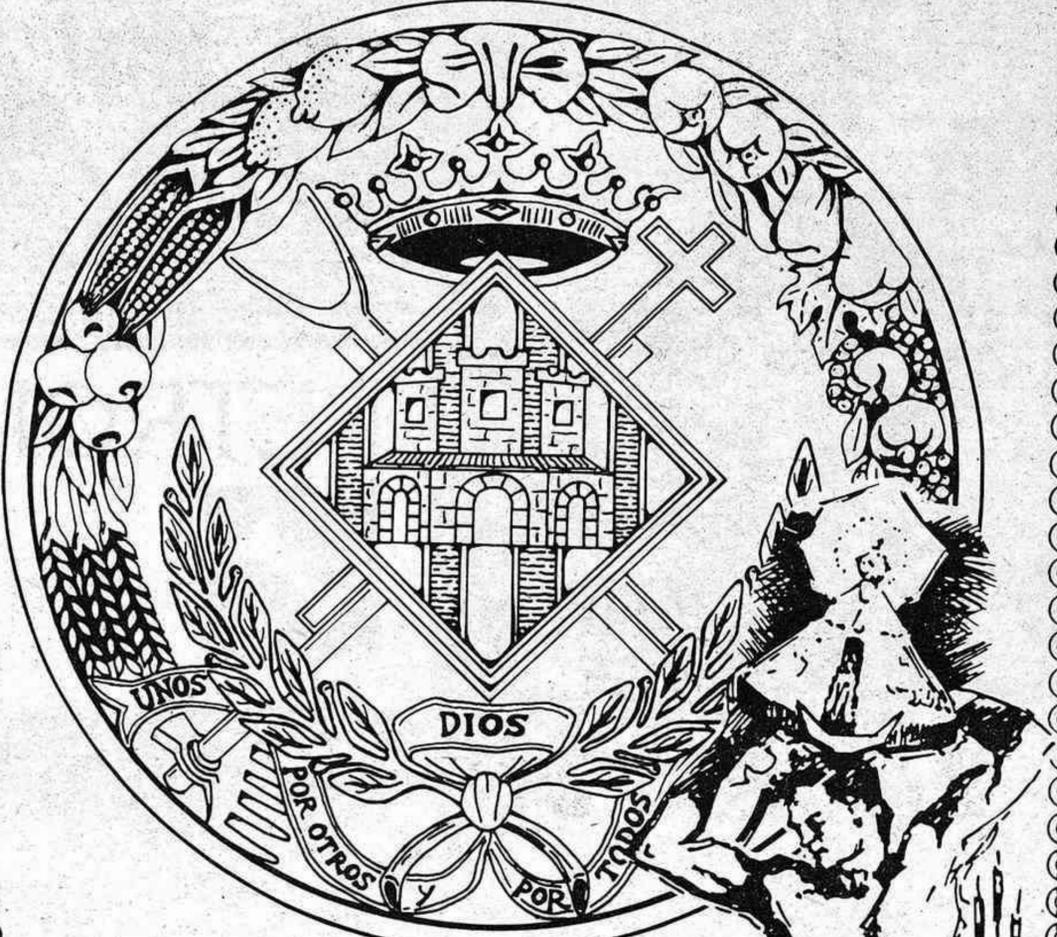
I la flama de Lledó estarà sempre encesa.

I pels segles dels segles Castelló et beneirà.

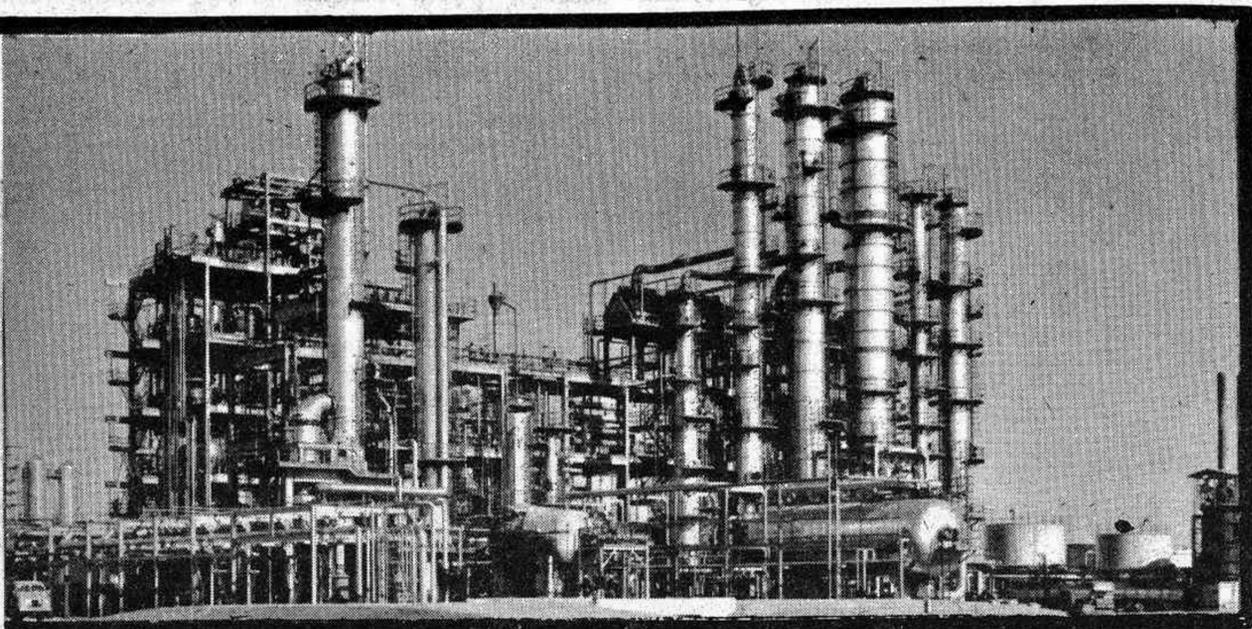
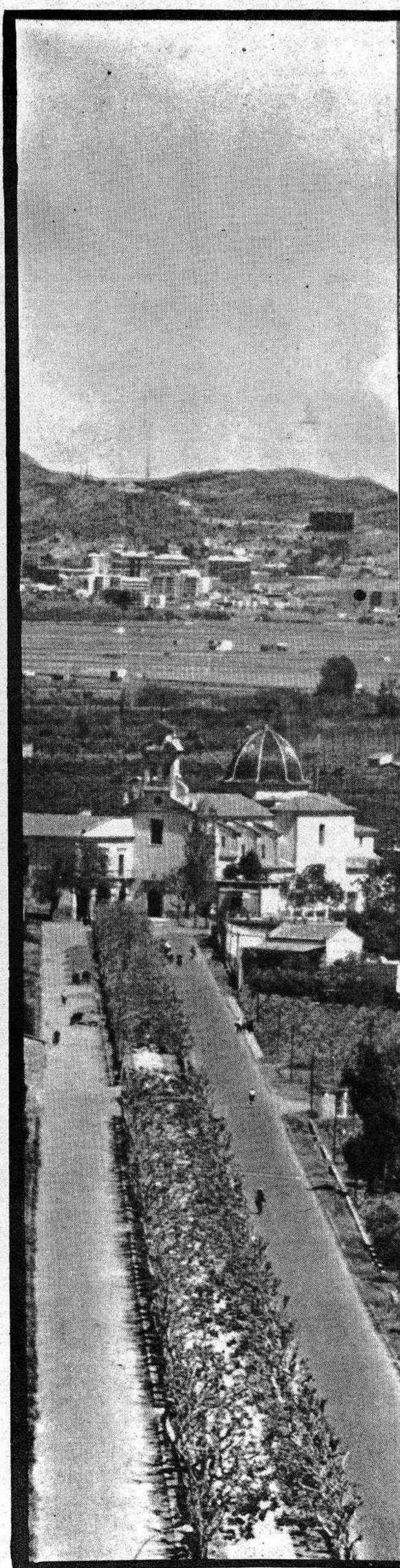
Salve, Maria, Mare nostra, promesa per a la nostra esperança.

Salve, Santa Maria, Mare de Déu del Lledó!





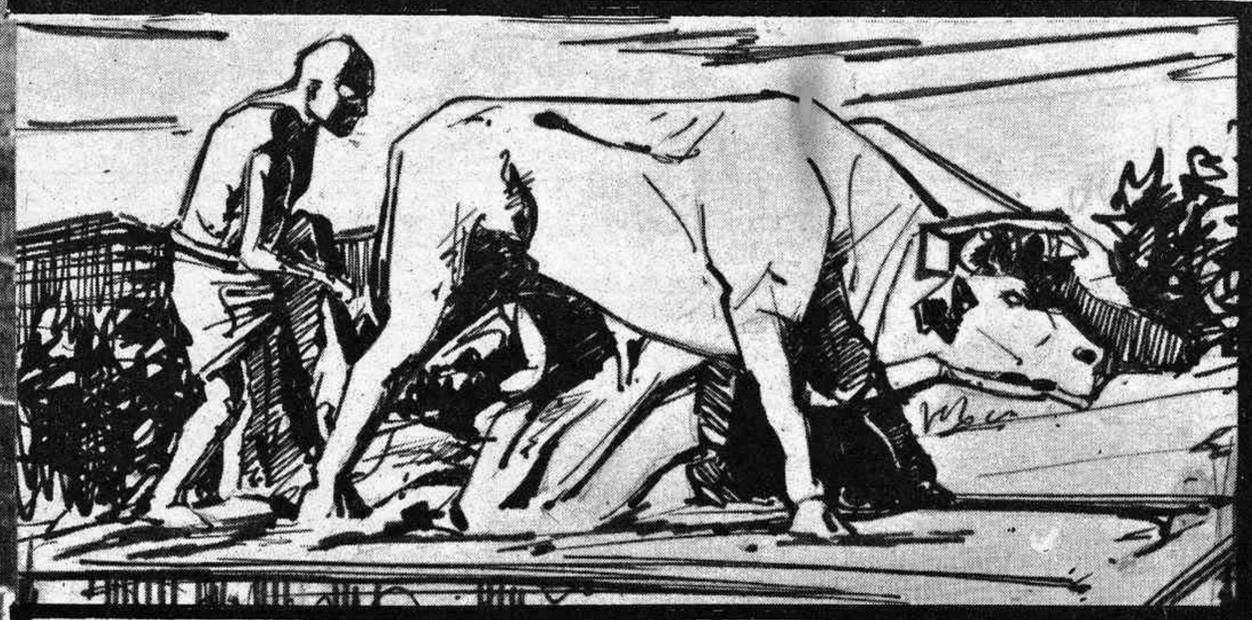
Caja Rural Provincial



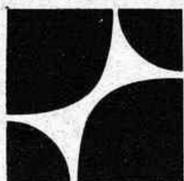
PROQUIMED



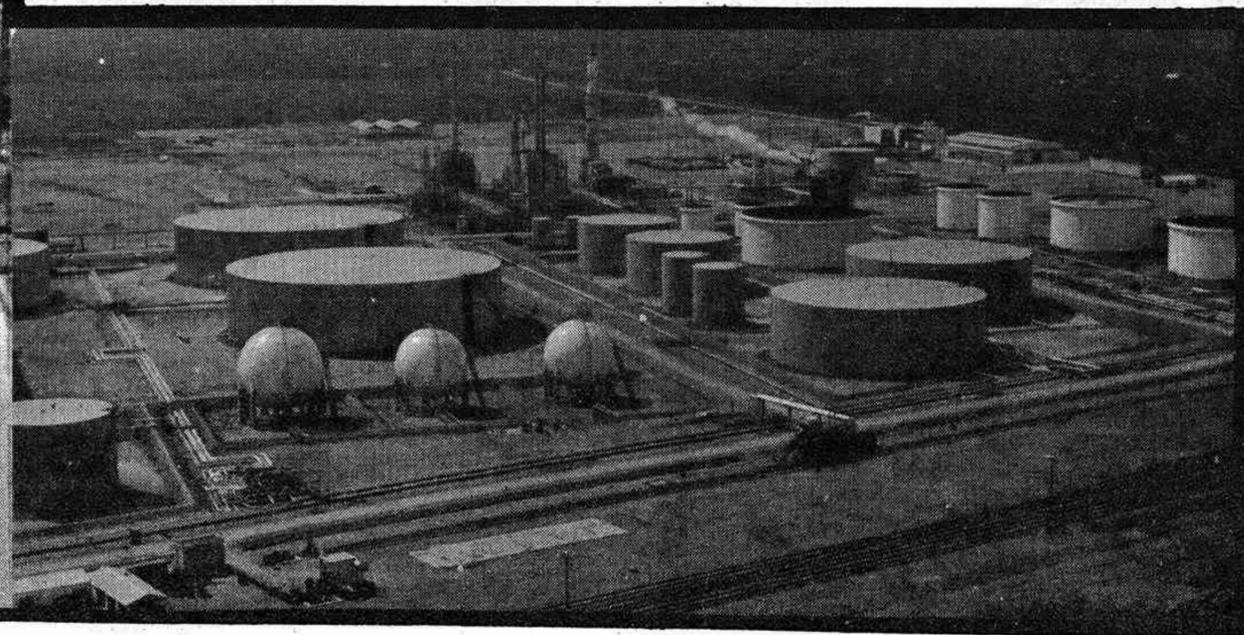
PRODUCTOS QUÍMICOS
DEL
MEDITERRANEO, S. A.



PETROMED



PETROLEOS
DEL
MEDITERRANEO, S. A.



POETAS Y PROSISTAS EN LLEDO

Por Angel Sánchez Gozalbo
(Cronista Oficial de la Ciudad)

Si el caminar constante hace cobrar a nuestros músculos y a nuestro cuerpo toda fuerza y vigor, parejo es nuestro espíritu en el concierto, dando por resultado un bienestar de pleno regodeo, el deleite y la complacencia, que llamó Ortega.

Desde los viejos tiempos, la villa de Castelló, en los altibajos que el vivir depa-
ra, supo galvanizar en torno al Lledó, todas las potencias de su alma. El aliento de allí recibido era transformado en renglones cortos por los poetas y en renglones largos por juglares y narradores, cantores todos, desde los tiempos antiguos, de las excelencias del alma y de las tribulaciones del cuerpo, voz pregonera de una devoción fervorosa e intensa hacia una «Casa y Hermita» donde moraba una Virgen, encarnación de las ansias de un pueblo.

No podían faltar almas selectas —menos en los siglos medios, más en los avanzados días de siglos posteriores—, donde hallase eco sutil y profundo de derivaciones de la veneración de la Virgen, intérpretes de súplicas y plegarias.

No llegaron a nuestros días aquellos «Goigs» del siglo XV, escritos por un docto teólogo indígena que sobresalía entre labriegos y comerciantes en aquella diminuta y amurallada Villa. Sólo la mención de una copia manuscrita «en paper toschà», es la única noticia que nos ha llegado de los gozos primigenios.

Después vinieron los Monseu, los Cardona, los Gozalbo, los Pachés, etc., que con sus teologías y fervores, cuidaron de propagar en la próspera y ambiciosa ciudad de Castelló, la devoción a su Patrona. Resaltaría tanto en las estrofas como en la «rescobla» de los primitivos gozos, como en actuales voces salidas de gargantas vibrantes clamando a la Madre sea «Llum i auxiliadora» de este «poble de Castelló».

Aquellos antiguos «Goigs» que manuscritos y pegados en tablilla con mango, eran por el devoto cantados en su presencia, no dejó más rastro que la mención antes aludida. En las postrimerías del siglo pasado, vinieron otros gozos fieles a una época que más vale olvidar, para aparecer en 1920 los «Goigs» de mossén Ripollés y Revest, con el arraigo consiguiente que algún día habrá que contar y cómo esta conjunción de dos sabios y fervorosos devotos trajeron su devoción a los fieles.

Allá por 1902 comienzan los poetas a cantar a la Virgen en el reverso de las estampas de la imagen que se repartían a los fieles en el novenario que se celebraba en la Arciprestal de Santa María y en la anual fiesta del Santuario. Quizá mucho antes debió empezar la colaboración de los poetas en periódicos y revistas, que a la sazón se publicaban, advirtiendo que estas colaboraciones debieron empezar mucho antes, ya que hemos de confesar no hemos agotado nuestra búsqueda en esas ya lejanas fechas, pero sí recordamos a D. Enrique García Bravo, registrador de la propiedad muchos años en Castelló y muy devoto de la Virgen, al P. Calasanz Rabaza, aragonés de Cantavieja, provincial que fue de la Orden Calasancia, muy amigo de D. Miguel de los Santos Castel y rector del Colegio de Castelló, eminente orador sagrado, de elocuencia arrebatadora. Otro escolapio, el P. Juan Tomás, profesor de literatura y poeta de corte clásico; a María Beltrán; a D. Julián Poy Villarejo; a Francisco Baidal, etc.

Pero fue en 1924, cuando la Coronación de la Virgen, cuando D. Francisco Cantó Blasco, castellonero residente en Valencia, dedicó y trabajó con todos los poetas de nuestra tierra, de nuestras comarcas, una corona poética, con más de una cincuenta de poesías.

Emilio Benages cantaba así a Santa María del Lledó:

Al pie de un almez frondoso de la deliciosa Plana que el río Mijares riega con sus purísimas aguas, Perot, el buen labrador el puño en la corva esteva y otra mano en la aguijada; Y como viera en lo alto entre la bruma del alba	salir esplendente y pura la estrella de la mañana. A la que es y será siempre lucero de nuestras almas dirigió pronto de hinojos esta ferviente plegaria: Dios de Salve, maría Llena eres de gracia.
--	---

No sólo los poetas, sino también los que escribieron en renglones largos, se mostraron devotos de la Virgen y esperamos crezca en esa veneración y recuerdo ahora convertido el Santuario en Basílica, cuyos muros ornados de mármoles y pinturas, cobijan a la Mare de Déu, quienes traen aquí, someramente a otros dos preclaros ingenios que escribieron en su lengua nativa: Salvador Guinot y Josep Pascual i Tirado.

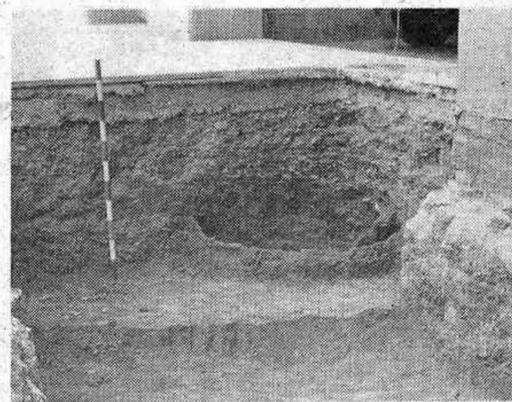
El primero, supo en «Anyor» —bella narración, continuadora de las contenidas en «Capolls Mustegats», libro reeditado por la editorial «L'Avenç», de Barcelona, bajo el título «Escenes Castellonenques», comunicarnos cuánta congoja llenó el alma del bueno Jacinto Mustieles, al ver descolgar del atrio de la Iglesia huertana los ex votos de los castellonenses hacia su Virgen. La decisión del prior Rvdo. D. Manuel Pascual, mossén Mirona perturbó y amilanó a aquel bendito y venturoso labrador.

De Pepe Pascual Tirado, el «llaurador lletraferit», autor de «Tomba Tossals», basta acudir a su libro «De la meua Garbera», para sorprender su profunda devoción y amor a la Virgen Lledonera y a la vez vibrar de emoción y ventura hacia nuestra Patrona y de admiración a las tierras de la Plana que señorea y ampara.

Els orígenes

Sempre hi ha una parte en el passat dels llocs ocupats per l'home que se'ns escapa, una història no escrita que ignorem. Els arqueòlegs, gent afanyosa i romàntica, ens dediquem precisament a intentar com qui diu «fer parlar a les pedres» per a omplir en allò possible eixe temps desconegut. Amb Lledó passava exactament eçó: sabem que almenys des del segle XIV hi havia una xicoteta església, i suposàvem que el lloc devia haver estat ocupat abans de la seua construcció, però, com demostrar-ho? L'any passat es va presentar l'oportunitat d'intentar aclarir d'una vegada aquest problema: les obres de remodelació de la plaça permetien realitzar una excavació arqueològica, amb la que es podria fer una «lectura» de la documentació amagada al subsòl de la Basílica, documentació que en realitat no és més que el rebuig de la cultura material de la gent que hi havia viscut antigament. Aquesta recerca en les entranyes de la terra de Lledó va donar els seus fruits, trobant-se restes materials —fonamentalment ceràmica— d'altres dos moments d'habitació anteriors a la construcció de l'ermitori medieval cristià. L'antic «Pujol de Lledó», citat per la documentació escrita a finals del segle XIV, devia ser el producte de l'acumulació de restes constructives de diferents fases d'ocupació. Possiblement es triara aquest lloc en particular per a alçar una santuari perquè havia estat ocupat antigament, en especial a l'època musulmana. En qualsevol cas, les successives ampliacions de la Basílica i edificis adjacents van anar desemboscant l'altell, avui dia totalment desfet, cosa per la qual a les excavacions no hem trobat una estratigrafia amb diferents capes superposades i corresponents als distints moments d'ocupació, sinó que hem trobat un únic nivell amb materials barrejats de les dues fases documentades.

El lloc on actualment s'alça la basílica de Lledó, va estar ocupat en un primer moment a l'època romana. Un fragment de ceràmica campaniana, típica dels segles II-I abans de la nostra Era (a.E.), senyala la data més antiga per a aquesta ocupació, que fàcilment podria correspondre a un primer assentament romà d'època republicana. Altres materials més nombrosos, com sigillata, ceràmica comuna, tegules, imbrices, dolia, pedra calcària i marbre treballats, son indicis inequívocs de l'existència d'una villa romana —vil·la en el sentit d'«explotació agrària»— durant els segles I-III. Aquest tipus d'establiments —alguns de caràcter luxós, més modestos la majoria— devia ser prou abundós a La Plana, on sembla haver una gran densitat de poblament a l'època romana. Com eixemple podem dir que a uns 800 m. al SE. de Lledó, a la partida de Taixida, s'han trobat igualment restes romanes, i a la mateixa distància cap al NO., a la partida de Safra també, i açò per no parlar d'altres llocs ocupats així mateix a l'època romana en el mateix terme de Castelló: Fadrell, la Font de la Rabassota, El Pla del Moro... Tal vegada l'ocupació inicial d'aquests llocs fora conseqüència d'un repartiment de terres, del qual sembla que resten indicis en el traçat d'alguns camins que dibuixen una parcel·lació geomètrica (centuriatio) de la que El Caminàs podria haver estat l'eix central (Cardus Decumanus). L'antiguitat d'aquest itinerari deu ser així almenys la mateixa que de la primera fase d'ocupació d'aquests jaciments arqueològics situats a la seua vora. Tota La Plana, des d'Almena-



Forn d'època musulmana, descobert a Lledó, davant de la casa Prioral. Segles X - XIII.

ra fins a Benicàssim, devia ser territori municipal de la ciutat llavors més pròxima: Saguntum, la importància de la qual pot haver-se degut, junt a d'altres causes, a les possibilitats agrícoles d'aquesta planúria litoral.

El segon moment d'ocupació correspon a la cultura hispano-musulmana, i presenta les úniques estructures reconeixibles conservades: part d'un forn de terra cuita i una sitja excavada en la mateixa argila del terreny. Els materials trobats corresponen plenament a allò que podem dir «una alqueria mora», la vida de la qual podria haver-se desenvolupat en línies generals entre els segles X-XIII. La inexistència de ceràmiques de luxe, com les envernissades i les decorades a la corda seca o amb la tècnica de l'esgrafiat, o simplement pintades, permeten, però, pensar en la possibilitat de què es tracte d'un assentament anterior a l'època califal, a partir de la qual comencen a divulgar-se aquests tipus ceràmics. Al terme de Castelló coneixem unes quantes alqueries hispano-musulmanes, el nom de les quals ens ha arribat gràcies a les donacions recollides al «Llibre del Repartiment»; alguns dels topònims àrabs d'aquestes alqueries es conserven encara en els noms de partides del terme: Vinatxell, Fadrell, Vinamargo... Sembla que la seua situació era molt semblant a la de les vil·les romanes, ocupant en ocasions el mateix lloc, i que s'agrupaven majoritàriament entorn d'El Caminàs. Es tracta d'un territori organitzat als voltants d'El Castell Vell, que depenia de la ciutat que per ser cap de districte, com ho eren Onda i Morvedre (Sagunt), organitzava al seu si la vida comercial i administrativa: Borriana. El cas de Lledó pot correspondre perfectament a alguna de les alqueries citades per la documentació del segle XIII i encara no localitzades: Binafut, Benifayren i Benicatel, o fins i tot a alguna altra de nova.

Quedaria, per últim, la tercera i última etapa d'ocupació del lloc de Lledó, encara fosc als seus inicis: la construcció del modest santuari que després de més de sis-cents anys ha arribat al basilicat. Però açò pertany ja a la història escrita, i altres especialistes s'hauran d'encarregar d'explicar-la. En resum, la història del lloc de Lledó és molt semblant a la de tants altres llocs de La Plana, que comencen a habitar-se en època romana i es reocupen més tard ja en el període hispano-musulmà.

Ferran Arasa i Gil
Arqueòleg

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL EXPOSICION

«ART MARIÀ A LA COMARCA
DE LA PLANA»

- ★ Magna exposició de Arte Sacro, con obras desde el siglo XIV a nuestros días.
- ★ Imágenes, lienzos, cerámicas y grabados de Alcalá de Xivert, Benicassim, Castelló, Vila-real, Burriana y Nules.
- ★ Hasta el día 8 de mayo.

HOY DOMINGO, VISITAS DE 10 a 14 HORAS
Laborables de 10 a 14 horas y de 17 a 20.30

Usted que por su trabajo,
o hobby, necesita al mismo
tiempo ver bien de cerca,
de lejos y en media distancia,
¿todavía no usa cristales

Varilux?

Sólo en una óptica, como Optica Chiva, con una alta cualificación tecnológica y profesional, y una gran experiencia en su montaje, los cristales Varilux le darán total satisfacción.

VARILUX

Visión perfecta y natural
en cualquier distancia.

OPTICA CHIVA

en la calle Enmedio, 25 Castellón.

Sobre una interesante exposición de Arte

ART MARIÀ A LA COMARCA DE LA PLANA

Por Ramón Rodríguez Culebras Delegado Diocesano del Patrimonio Artístico y Consejero Provincial de Bellas Artes

El año 1974, con motivo de las Bodas de Oro de la Coronación Canónica de la Mare de Déu del Lledó y los festejos celebrados en su honor, llevamos a cabo una exposición de temas marianos que recogía algunas muestras devocionales y artísticas de las diversas comarcas castellanenses. A pesar de ello no dejó de tener cierta repercusión. Luego han sido otras de características distintas, pero que seguían la trayectoria, continuaban la tarea.

En aquella ocasión era novedad la Exhortación Apostólica de Pablo VI «El Culto Mariano» de la cual, y para su mayor difusión, la Real Cofradía de Nuestra Señora del Lledó publicó una edición popular. Hoy es otra efeméride no menos grata.

El Santuario castellanense con sus actividades y con el culto intensificado a Santa María, contribuyó sin duda en estos años al afianzamiento de devociones y culto mariano. Al igual que las tradicionales fiestas romerías de muchos pueblos a ermitas y santuarios los cuales recuperan de este modo el papel que durante generaciones desempeñaron, pero con claro trasplante a las exigencias de nuestro tiempo.

En tal sentido, no podemos prescindir de señalar cómo durante estos años, junto a otras muchas facetas recuperadas o en vías de estudio, se ha iniciado una acción sobre santuarios, no pocos, de advocación mariana. Quizá sea pronto para empezar a ver las consecuencias positivas, pero es cierto que algunas se apuntan ya.

A escala local, entre otras de postura o acciones emprendidas, se ha abierto expediente para su declaración como centros de interés histórico-artístico sobre la mayoría de los santuarios, dado el notabilísimo conjunto de hitos socio-religiosos y culturales que suponen en la variada geografía de nuestras comarcas. Con ello se intenta contribuir a la conservación de estos edificios y favorecer su restauración y inserción en las necesidades del hombre de nuestro tiempo.

Desde la Cueva Santa hasta La Balma puede crearse en el mapa una red ideal de caminos con puntos precisos de nombres concretos y sugestivas advocaciones marianas. En ellos se desarrolló la devoción y surgieron multitud de costumbres que reflejan la idiosincrasia de nuestro pueblo. Y se fueron construyendo hospederías para

atender al peregrino y dependencias y salas y cuadras que parecen salones de reyes. Todo ello, exponente, en gran medida, de una arquitectura singular, no estrictamente de templos, sino en torno a ellos, con un vago y rural recuerdo de arquitecturas monásticas.

En este mapa ideal se encuentran santuarios tan peculiares como los citados, relacionables con los precristianos cultos en grutas y cuevas; tan dispares por su forma y soluciones como el de la Virgen del Niño Perdido, en Caudiel y el de los Angeles de San Mateo; o de una arquitectura tan destacable en nuestra producción renacentista como el de la Fuente de la Salud en Traiguera.

Por supuesto, culto, devoción y arte marianos no se reducen a estos u otros santuarios. Van mucho más allá. Desde la Catedral de Segorbe y la Catedral de Castellón o la Basílica de Morella hasta sencillísimas iglesias rurales, abundan los templos de todo tipo que le están dedicados. Desde el más bello retablo gótico hasta el exvoto popular o el lienzo devocional, existe toda una extensísima gama de nuestro arte religioso con temas marianos. Desde la más fiel versión evangélica hasta la fantasía desbordada o la más increíble leyenda, alcanza su iconografía.

Falta mucho para que llegemos al estudio más o menos exhaustivo de esta vertiente socio-religiosa. Tampoco estas notas lo pretenden. Pero no ha de olvidarse que, tras siglos de dominación árabe, estos pueblos nuestros fueron conquistados para la cristiandad del Occidente, reinsertados en una civilización plural, mezcla de variados elementos culturales. Y que esto sucede al comienzo de la baja edad media, cuando se levantan las grandes catedrales góticas, en su práctica totalidad dedicadas a Santa María. Cuando ya Europa aboca hacia una nueva visión del mundo y de las cosas que se irá abriendo paso lento pero inexorablemente. Los nuevos aires supondrán una valoración creciente de aspectos humanos, incluso en el ámbito religioso. Y uno de sus más señalados síntomas es la gran difusión del culto mariano, en el cual se destaca como nunca la maternidad de María y se crean los más bellos tipos de Virgen con el Niño, desarrollados hasta la exquisitez y el refinamiento a lo largo de todo el período.

Santos, reyes, poetas, teólogos, parecen competir en esta lid que tiene no poco de caballeresco. Alfonso X, el Sabio, le dirá:

«Donna das donas, Sennora das Sennoras

Esta donna que tenno por Sennor,

Et de que quero seer torvador».

San Bernadró, «el citarista de María», que había precedido a la gran generación del siglo XIII, murió ya en 1153. El rey sabio, autor de las cantigas, que se autodenomina «entendedor» de Santa María y le canta con sin igual finura, muere el año 1284. El 1268, Gonzalo de Berceo y hacia 1264 se escribe la «Leyenda Dorada» de Jacopo de Varazze, tan rápidamente difundida y de tan gran influjo en la religiosidad popular y en la iconografía, incluso mariana. Es la época de Jaime I, del que son coetáneas destacadísimas personalidades, aparte los ejemplos citados, como señalara ya Viciano en su «Crónica» y que mostró también con frecuencia su gran devoción a Santa María, como hijo de su tiempo.

Los grandes cantan. Y el pueblo recoge con gusto esta corriente y, con el fino sentido que le caracteriza, la traduce a su propio lenguaje creando ese acervo que aún hoy en día es parte importantísima de nuestra riqueza patrimonial.

Este sería uno de los pilares de la devoción y el culto marianos por nuestras comarcas, luego desarrollado enorgánico edificio, entroncado con las propias raíces de las zonas en que de tan variadas formas toma cuerpo. Hallazgos de imágenes, pastores, labradores, grutas, luz, manantiales, escritos ininteligibles... Bellísimas leyendas o tradiciones de profunda significación. Raíces de los nuevos asentamientos y búsqueda del propio pasado en la fe y en la existencia. Consolidación y crecimiento de los pueblos y sus gentes. El hombre, con su constante inquietud y búsqueda, en suma.

La exposición con motivo del recién concedido basilicato para el Santuario de Lledó quiere centrarse esta vez en La Plana como ramillete mariológico más cercano. Bastará recordar algunos de los títulos y devociones de la comarca, citar algunos templos que le están dedicados, reunir unas cuantas obras de lo que aún, a pesar de los avatares del tiempo, se ha conservado, para constatar su variedad y riqueza y que, en cuanto tal, no va a la zaga de cual-



quier otra. Y ello, excluyendo la ciudad de Castellón, en la cual se centró la muestra del año 1982.

Títulos, ermitas e imágenes o patronazgos como la «Virgen de la Paciencia, de Oropesa, De la Misericordia en Burriana, De Gracia en Villarreal, La Soledad de Nules o La Esperanza en Onda. Y, por afinidad y cercanía, «Les Santes», o Virgen del Buen Suceso de Cabanes. Templos que le están dedicados, como a la Natividad en Almazora, a Nuestra Señora de los Angeles en Bechío a la Asunción en Onda y en la iglesia fortaleza de Albalat, ahora recuperada de la ruina.

Se ha preferido sacrificar los testimonios de otros aspectos, reduciendo la exposición al campo de las artes plásticas o visivas, salvo algún muy raro ejemplo de otro tipo, como es el Breve Papal de Inocencio X por el que se crea la Cofradía de la Inmaculada en el Convento de Clarisas de Castellón el 20 de agosto de 1649. Pero es indudable que podrían tenerse en cuenta otras facetas en este mismo orden, con los festejos a que dieron lugar y sus repercusiones cultural-artísticas. Y, sobre todo, las musicales, incluso de música culta y no sólo popular. También —y esto ha sido apuntado alguna vez, pero no emprendida su investigación— los indicios de la existencia de un teatro sacro tardo medieval en algún foco de La Plana, especialmente en Castellón.

Dentro del campo de las artes visivas al que hemos reducido la muestra, ha de lamentarse la total desaparición en La Plana de la pintura gótica, con ejemplos como el retablo de los siete gozos de Lledó y obras de Villarreal, así como las destruidas tablas de Nules y la Virgen de los Angeles de Bechío, entre otras.

Con todo, la representación es, si no numerosa, sí variada y con selección hecha entre los diversos campos más comunes. Por supuesto, con predominio de la pintura,

como lo más abundante entre nosotros y más propio del arte valenciano. Pasa esta por obras del taller de Joan de Joanes o seguidores de Ribalta, hasta Vergara. Y hemos de lamentar profundamente la ausencia de obras de Camarón existentes en Benicàssim, dado su considerable tamaño, su mal estado de conservación y la dificultad de removerlas de su lugar.

También la escultura, a pesar de su escasez, contará con obras tan notables como los ejemplares góticos de Nules y del Desierto de las Palmas, una de tradición románica de este convento carmelitano y otra talla barroca del de Onda.

No todas las obras expuestas fueron realizadas para los lugares de donde proceden sino que son foráneas en parte. Pero no por ello dejan de ser exponente del arte y el culto marianos en La Plana. En tal sentido, ha de señalarse el icono de Colección particular en Villarreal, en tipo de Virgen Umilénie, Eleousa o de Ternura, como se ha traducido en los últimos tiempos este tipo iconográfico, así como la tablita sienesa del Desierto de las Palmas. Es preciso referirse en este apartado a las obras cedidas gentilmente por el artista Lloréns Poy, así como al grupo prestado por los Padres Carmelitas del Desierto de las Palmas, tan enraizados con la Vida de La Plana. En los últimos años, han reunido en su Museo un considerable número de piezas cedidas por los conventos de su Provincia Eclesiástica. En gran parte las expuestas pertenecen a este bloque.

Cúmpleme, finalmente, en nombre propio, del Santuario y de la Real Cofradía de Nuestra Señora del Lledó, dar las gracias a cuantos han hecho posible esta exposición mediante la prestación de obras y con cualquier tipo de colaboración o ayuda, según va especificando en el lugar correspondiente.

Boceto del grupo escultórico (Bronce)



En 1366 fue descubierta la imagen de
NUESTRA SEÑORA DE LLEDO
Patrona de la Ciudad
por el arado del castellanense
Perot de Granyana.

La realización de un grupo escultórico, reproduciendo la escena, fue costeada por la



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLÓN
realizada por el escultor castellanense
Juan B. Adsuara y situada en el
paseo que comunica a la Ciudad con la
Basílica Menor

Comisión Municipal Permanente

LERMA ASISTIRÁ AL ACTO DE ENTREGA DE PREMIOS DEL CERTAMEN LITERARIO

Joan Lerma, presidente de la Generalitat Valenciana, asistirá a la celebración del III Certamen Literario «Ciudad de las Naranjas», según fue informada la comisión municipal permanente. Esta, en el curso de las reuniones mantenidas durante la presente semana, acordó conceder una subvención de ciento cincuenta mil pesetas a las monjas Clarisas; ayuda destinada a adquirir dos lámparas para la Iglesia de San Pascual.

El Secretario de la presidencia de la Generalitat Valenciana dirigió al Ayuntamiento de Vila-real un escrito, el pasado 15 de abril, anunciando la asistencia del presidente Joan Lerma al acto de celebración del III Certamen Literario Ciudad de las Naranjas, que tendrá lugar el próximo día 22 de mayo, fecha en que concluirán los festejos patronales de San Pascual.

Miguel González del Río, director general de Establecimientos Penitenciarios y Readaptación Social del Perú, comunicó recientemente a la corporación municipal de Vila-real su deseo de obtener maquinaria, en desuso, para la fabricación de ladrillos. Esta maquinaria, una vez cedida a las instalaciones penitenciarias de Perú, permitirá desarrollar esta industria en las mismas.

La comisión municipal permanente, atendiendo la solicitud de González del Río —villarrealense residente en Perú—, facultó a su presidente, Bautista Carceller, para que haga llegar esta petición a las industrias de la ciudad.

Subvención para las Monjas Clarisas

En el capítulo de ayudas, el Ayuntamiento de Vila-real acordó conceder una subvención de 150.000 pesetas a las Monjas Clarisas para costear los gastos de la instalación eléctrica; que completará la iluminación del Templo de San Pascual.

Las monjas Clarisas solicitaron que el Ayuntamiento sufragase el importe de dos lámparas, con la cuenta anteriormente citada.

Cultura y fiestas

Los días 19 y 20 de mayo serán festivos para los centros escolares de la localidad, según estableció la Comisión Municipal. Esta acordó señalar con estas fechas la celebración de las fiestas de San Pascual de 1983.



El templo de San Pascual contará, a partir de ahora con dos nuevas lámparas sufragadas por el Ayuntamiento.

En este mismo apartado se acordó solicitar a un mínimo de tres imprentas el presupuesto para llevar a cabo la edición de dos publicaciones. Los libros, con un presupuesto estimado de sesenta mil pesetas cada uno, son «En el VII Centenario de Vila-real», de José María Doñate Sebastián, y estudio razonado sobre los nombres que rotulan las calles de Vila-real, de Carlos Villar Llop.

Deportes

Las prácticas deportivas en el almacén situado en la calle Onda, y propiedad de la Caja Rural de esta ciudad, seguirán realizándose tras la celebración de las fiestas patronales; según expresó esta entidad a la corporación municipal. Las actividades deportivas, que vienen desarrollándose en el mencionado local, quedarán interrumpidas en el curso de las fiestas de mayo, por ser utilizado este almacén como recinto del Parador de Fiestas.

Por otra parte, en el tema deportivo, fue tratado el asunto de la nómina de los monitores de las escuelas deportivas de la ciudad. La comisión municipal acordó aprobar, por unanimidad, una nómina de 58.000 pesetas, correspondiente al mes de marzo, por tener para este capítulo una subvención procedente del Consejo Superior de Deportes.

Ingeniero técnico municipal

El 20 de octubre de 1982 fue publicada en el Boletín Oficial del Estado la convocatoria de una oposición para la provisión, en propiedad, de una plaza de ingeniero técnico industrial.

Habiéndose realizado los tres ejercicios de oposición, en los que obtuvo mayor puntuación Pedro Mariano de Llago Corella, la comisión municipal permanente acordó nombrar a éste como ingeniero industrial del Ayuntamiento.

Alquerías

Las Alquerías del Niño Perdido fueron objeto, en esta semana de dos resoluciones de la corporación municipal, que por un lado trató el tema de la pavimentación de este núcleo de población y, por otro lado el asunto del DNI de los alquerienses.

Las obras de pavimentación de Alquerías, que figuran en el plan provincial de obras y servicios para 1983, y cuyo presupuesto total asciende a 7.200.000 pesetas. El Ayuntamiento acordó comunicar la disponibilidad de terrenos y de aguas, remitiendo a la Diputación la documentación necesaria para la realización de las mencionadas obras de pavimentación.

Finalmente, se dio cuenta del escrito de la presidenta de la Asociación de Vecinos «Virgen del Niño Perdido» en el que se solicitaba que «la renovación del D.N.I. de las personas que residen en Alquerías, pueda llevarse a cabo en las oficinas municipales situadas en este núcleo de población». En este sentido la comisión municipal permanente acordó, por unanimidad, que el escrito fuera trasladado al comisario jefe de la Policía Gubernativa de Vila-real.

Pascual Carda

Patrocinado por la Caja de Ahorros de Valencia

Concierto de la Coral Infantil Juan Bautista Comes

El viernes, seis de mayo, en la Iglesia Parroquial de Santa Sofía, la Coral Infantil Juan Bautista Comes de la Escuela Municipal de Música de Valencia, celebrará un concierto patrocinado por la Caja de Ahorros de Valencia, en su obra social cultural.

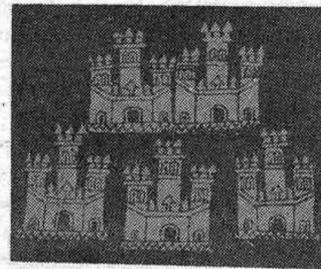
Cien niños y niñas de la Escuela Municipal de Música, «José Iturbi» forman esta coral, que fue creada en 1956 por su actual director, el maestro José Roca.

El objetivo de esta coral es, desde su fundación, «lograr una formación estética en los niños, dar a conocer la canción popular española y preferentemente la valenciana y cultivar el espíritu de solidaridad social introduciendo al niño en una labor de conjunto como es el coro».

Desde su presentación en el Teatro Principal de Valencia, la coral ha actuado en diferentes capitales españolas, realizando, en 1973 una gira, artística por la República Federal Alemana, habiendo grabado dos discos de larga duración, uno de ellos con temas folklóricos españoles y, el otro, con canciones valencianas.

Concierto del Grupo con alma

El pasado jueves, y organizado por la Caja de Ahorros de Valencia, tuvo lugar un recital



CORAL INFANTIL JUAN BAUTISTA COMES
Director: JOSÉ ROCA GOLL



CAJA DE AHORROS DE VALENCIA
OBRA SOCIAL CULTURAL - XIX CICLO



del «Grupo con Alma» de jazz, que obtuvo un gran éxito de participación de público. Este escrito fue calificado por la entidad organizadora como de positivo, precisando que «la composición del público asistente a este concierto no era la habitual en los actos patrocinados por la Caja de Ahorros. Esta circunstancia fue imputada a las características del grupo, especializado en jazz.

La Caja de Ahorros de Valencia manifestó en este sentido que su interés era dirigir las actividades organizadas por su «obra social» a todo tipo de público.

UNED: Abierto el plazo de matrícula para la prueba de acceso

El próximo 20 de mayo quedará cerrado el plazo de matriculación para la prueba de acceso al curso de adaptación de los profesores de enseñanza primaria. Este examen que se realiza para la homologación de estudios de los maestros que obtuvieron su titulación según el Plan de Enseñanza de 1971.

La prueba de acceso tendrá lugar en la sede de la UNED de la provincia, Biblioteca Pública Municipal, y constará de diferentes temas, según la especialidad.

En Filosofía y Letras, de acuerdo con las especialidades que se imparten en la Universidad a Distancia, en esta Facultad, habrá cuatro opciones: Ciencias de la Educación, Filología Hispánica, Historia de España y Psicología.



Volvo 240 GLE

- Motor inyección 136 HP.
- Tapicería de cuero.
- Techo corredizo.
- 5 velocidades (Overdrive).
- Llantas de aleación.
- Ventanillas eléctricas.
- Servodirección.
- Cierre de puertas centralizado.
- Versión gasolina y diesel.

SECUVIPA, S. L.
Avda. Pérez Galdós, 27
Tels. 20 06 22/20 73 99
CASTELLON

VOLVO
Seguro a todo riesgo.

MORELLA

CORTES
EN EL SUMINISTRO
DE AGUA POTABLE

Como consecuencia del descenso del nivel de las aguas en los depósitos potables de Morella, se han tenido que habilitar unos cortes nocturnos del preciado líquido, que puso en alerta lógicamente a las amas de casa. La medida por otra parte, ha sido debidamente aconsejada, dado que el corte de suministro se realiza en horario nocturno, lo que no dificulta para nada la normalización diaria del suministro de aguas. Pero ya se sabe, más vale prevenir que curar. En este caso más vale ahorrar a tiempo que luego pasar apuros.

La lluvia, como en toda esta zona del Alto y Bajo Maestraz-

go está haciendo cada día más falta.

Exposición
Itinerante

Se inauguró en Morella la exposición itinerante de reproducciones de Picasso que estará abierta al público hasta el próximo día 4 de mayo en las llamadas Torres de San Miguel.

La citada exposición está organizada por la Delegación Comarcal de la Delegación Consellería de Cultura, colaborando en la misma las diputaciones de Valencia y Madrid y la Dirección General de Bellas Artes, Archivos y Bibliotecas.

Palanques

CHERT

PRESENTADAS LAS CANDIDATURAS
MUNICIPALES Y AUTONOMICAS

Ya han sido presentadas las candidaturas para las elecciones autonómicas y las municipales, en Chert, lo cual indudablemente da base a pensar que pueda ser la política de los partidos en cuestión muy pareja para el resto de poblaciones de la comarca del Baix Maestrat.

Empezó el PSOE, proponiendo temas de indudable interés: La sanidad fue desarrollada por Agapito Martínez —médico— y candidato a las elecciones autonómicas, quien manifestó que es necesario clarificar de una vez por todas las necesidades dentro de este campo en la comarca, y hacer una sanidad que llegue a todos, empezando por tener más en cuenta a la tercera edad, y finalizando por que haya una estructuración, mínimamente completa, de las realidades que nos afectan.

Después, fue Alfredo Roe quien tomó la palabra, manifestando que los agricultores de la comarca están materialmente destrozados por la política que hasta ahora se

ha llevado a cabo desde la administración central, alegando varios campos dentro del tema como son los problemas de la almendra, de la aceituna, y en general del pobre beneficio que recibe el agricultor de las muchas horas que deben dedicar a su trabajo.

Finalmente advirtió la gran importancia que tiene el momento que estamos viviendo. En primer lugar, saber que desde hace casi más de ciento cincuenta años los socialistas no gobernaban en este país, que era ahora la oportunidad de demostrar a los españoles que hay una fuerza que les llevará a hacer lo mejor para ellos. También había que tener en cuenta que hace muchísimo tiempo —trescientos años— que Valencia no tiene unas cortes y un Gobierno que la rija, y como consecuencia es una oportunidad que no debe perderse.

Por último, tomó la palabra el candidato a la alcaldía, Sr. Masia, manifestando las necesidades que

más a corto plazo tiene el pueblo, y que en caso de salir alcalde, puede realizarlas indudablemente.

Apareció luego, —concretamente el pasado viernes—, la candidatura de Alianza Popular, hablando Salvador Llácer de Unión Valenciana, Carlos Murria de Alianza Popular, y el ex alcalde de San Rafael del Río. Todos coincidieron en la gran dificultad del momento económico que estamos viviendo, y más a nivel de agricultores, haciendo mención especial al hecho de que la almendra esté a cuatrocientos treinta el kilogramo. Consecuentemente dijo que es necesario plantear una política de cara al agricultor que resulte positiva para poder sacar adelante las necesidades de la comarca.

Finalmente, el alcalde actual, Vicente Beltrán Valdés, candidato a la alcaldía, hizo un breve repaso diciendo que va a seguir en la misma línea en cuanto a obras y realizaciones se refiere.

Xavier Poblet

VENDEDORES

Empresa líder sector Informático precisa de profesionales de venta para CASTELLON y PROVINCIA

SE OFRECE: Sueldo fijo

Comisiones por ventas

Gtos. Representación

Contrato Mercantil, durante período prueba

SE EXIGE: Experiencia mínima 2 años

Cartera de clientes

Buen nivel cultural

Coche propio

Interesados llamar Tel. 22 00 50

Ref. INEM CS 12040-0727

Ven
con nosotros

Mítines para hoy

RIBERA DE CABANES

Lugar: Bar Julve

Hora: 10 noche

Intervendrá:

Vicente ZARAGOZA MESEGUER

(Cabeza de lista a las Cortes Valencianas)

VILLARREAL

— C/. Senda Pescadores

a las 4.30 h. de la tarde

Intervendrán los candidatos

— C/. San Juan Bosco

a las 6.30 h. de la tarde

Intervendrán los candidatos

2 de mayo

VALL DE UXO

Cine España, a las 7.30 h. tarde

Vicente ZARAGOZA (alcalde)

Nicolás SARTORIUS

VOTA  **PCE**
PARTIT COMUNISTA
DEL PAÍS VALENCIÀ

BENICARLO

ACTIVIDADES CULTURALES

Con la colaboración del Ayuntamiento, Instituto de Formación Profesional, Instituto de Bachillerato, Asociación de Padres y Asociación de Antiguos Alumnos, la Residencia Juvenil «Santo Cristo del Mar» ha convocado el XII Certamen Literario, en el que podrán tomar parte todos los jóvenes hasta 25 años. Tendrá una única modalidad, prosa, con tema libre y una extensión mínima de 2 folios mecanografiados a doble espacio y por una sola cara.

Se establecen un primer premio de 10.000 pesetas y Flor Natural y un segundo con 5.000 pesetas, al mismo tiempo que unos accésits de la Asociación Antiguos Alumnos (2.000 pesetas), Instituto de Formación Profesional (2.000 pesetas), Instituto de Bachillerato (2.000 pesetas), Comisión de Fiestas del Colegio (2.000 pesetas).

El fallo se hará público el viernes, 3 de junio, efectuándose la entrega de premios el día 5 de junio. Los trabajos deberán ser presentados antes del día 30 de mayo, y remitidos a la avenida de Yecla 4 de Benicarló, donde también pueden solicitarse la ampliación de las bases.

Certamen
de Fotografía

Ayuntamiento, Asociación de Padres y de Antiguos Alumnos son los que colaboran en este apartado, en el que podrán tomar parte todos los jóvenes no profesionales de hasta 25 años, mandando un máximo de hasta tres fotografías en blanco y negro, tema libre y con un tamaño mínimo de 18 por 24 y un máximo de 30 por 40 centímetros.

La entrada de las obras en la Residencia Juvenil antes del día 30 de mayo y el fallo y la entrega de premios, al igual que en el Certamen Literario las fechas del 3 y 5 de junio respectivamente.

Los premios de 5.000 pesetas el

primero, 3.000 el segundo y 2.000 el tercero, con un accésit de 2.000 pesetas a la mejor obra no premiada que verse sobre actividades juveniles. Este premio accésit está patrocinado por la Comisión de Fiestas.

Concierto
didáctico

El próximo domingo, a partir de las 7 y media de la tarde en el Salón de Actos del Colegio «La Salle», tendrá lugar por la Banda de Música «Ciudad de Benicarló», un concierto didáctico dividido en dos partes.

En la primera parte actuará la Sección Juvenil aparte de un dúo de percusión y uno de clarinete, siendo en la segunda parte donde actuará la Banda de Música «Ciudad de Benicarló» al completo, compuesta por más de 50 músicos, bajo la dirección de José Antonio Valls Subirats.

La novedad en esta ocasión se centra en que la «Banda de Música Ciudad de Benicarló», en esta ocasión ofrecerá en su repertorio piezas que todavía son inéditas para ellos en interpretación y que lógi-

camente llegarán al gran público, con la incógnita de saber cómo van a ser interpretadas, aunque tanto la Banda de Música como su director, son completamente responsables siempre de sus actuaciones cara al público, y el éxito puede darse ya como asegurado.

La potenciación de la Banda de Música «Ciudad de Benicarló» en estos últimos años, ha ido adquiriendo un auge impresionante, más si cabe desde que el actual director José Antonio Valls Subirats cogió la batuta de la responsabilidad, aunque sin olvidarse nunca los benicarlandos, de los orígenes de la banda de música que se remontan a principios de la década del 1870, citándose en el historial de la citada Asociación musical, que ya en el año 1876, en Benicarló, ya existían dos bandas de música.

Desde 1976 que está al frente de la banda el actual director, un muchacho joven con muchas perspectivas de futuro, y que lógicamente está llamado a ser figura relevante dentro de la música.

José Palanques

Acto central de la campaña en la provincia

Fiesta-mitin de Juventudes
Socialistas en Vall de Uxó

Anteayer noche tuvo lugar en la discoteca Persépolis de Vall de Uxó el acto central de Juventudes Socialista de Castellón en la campaña para las municipales y autonómicas.

Consistió en una fiesta-mitin en el que se presentó el programa municipal y autonómico de JJ.SS. por parte de Vicente José Frías, coordinador de la campaña en la provincia, Pepe Rubio, candidato al Parlamento valenciano por JJ.SS. y Joan Calabuig, Secretario General de JJ.SS. del País Valenciano. Actuaron el grupo de folk popular «Ja som aquí» y la Orquesta Fantasia. Según los organizadores asistieron unas quinientas personas a las que se les repartieron dípticos sobre la política de JJ.SS. y la revista «Jove Esquerra».

BENICASSIM

Joaquín Castaño Adelantado, candidato de AP-PDP-UL-UV

«El desvío de la línea del ferrocarril es una utopía»

Entrevistamos al Sr. Joaquín Castaño Adelantado, que encabeza la lista formada por la coalición AP-PDP-UV para las elecciones municipales 1983.

—¿Por qué va a las elecciones municipales?

—Voy por cambiar las cosas de Benicasim, ya que siento inquietudes y deseos de mejorar este pueblo, y eso es lo que me anima a presentarme como candidato a las elecciones municipales.

—¿Cuántos concejales cree que sacará su grupo?

—No lo sé. Yo desearía que fuesen los máximos posibles, pero eso debe decidirlo cada uno con su voto. Las urnas lo dirán.

—De repartirse mucho el voto, y no sacar mayoría absoluta ¿con quién harían coalición?

—Pienso que haríamos coalición con el grupo o las personas que estuviesen dispuestas a colaborar por el pueblo que al fin y al cabo es el que debe tener prioridad en todos nuestros actos, y cualquiera que esté dispuesto a trabajar por el bien del pueblo estaría dispuesto a ayudarlo con mis votos y participación.

—La política turística. ¿Cuál va a ser?

—La política turística en Benicasim es fundamental, es el 90 por ciento de todos nuestros ingresos y hay que potenciarla al máximo para que a Benicasim se le conozca en todos los rincones de España y en el extranjero, como de hecho ya se le está conociendo. Hay que potenciarla al máximo ya que es lo fundamental para nuestra supervivencia.

—¿Y la política cultural?

—Es crear todo lo que sea necesario para que esta política cultural sea fundamental dentro del pueblo, crear una sala, conferencias, teatro, banda de música, certámenes de guitarra, actos políticos, ponencias, simposiums, salas de video, tv, música, baile, una biblioteca, aportar a la biblioteca las actas municipales, proyectos,

presupuestos, publicidad, sala de ensayos, academia de música, aprendizaje de idiomas, en fin, todo un complejo que con la ayuda de todos podríamos desarrollar una gran labor cultural.

—¿Y la política deportiva?

—Prever que en Benicasim el deporte prevalezca porque es la formación de los nuevos jóvenes. Tenemos un inmenso complejo deportivo. Hay que terminarlo inmediatamente, ponerlo en marcha y con eso potenciar todo el sentir de nuestros jóvenes, para que se desarrollen como verdaderos atletas y así su mente se desarrolle como verdaderos jóvenes de este pueblo.

—¿Qué aplicaciones le darían Vds. a la villa Elisa?

—Es un tema que no lo tengo muy estudiado puesto que considero que ha sido una buena inversión, y es un tema que habría que estudiarlo mucho para saber hoy qué prioridad se le podría dar a ese magno edificio.

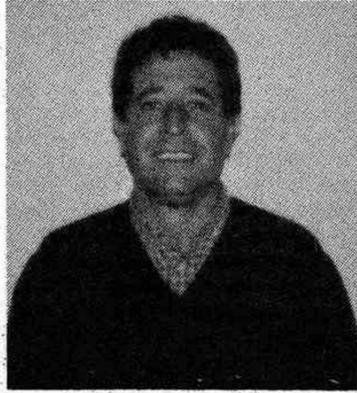
—¿Qué opina de la desviación de la vía del tren?

—Opino que la desviación de la vía del tren es hoy por hoy una utopía que quizá Benicasim necesite otras cosas más urgentes que la desviación de la vía del tren, y que desde luego si va en perjuicio de unos para beneficiar a otros mi voto será siempre negativo. Que se construyan accesos como es debido y dejar la vía del tren donde está.

—¿Y sobre la construcción del puerto deportivo?

—Ese es un proyecto que soñamos toda la gente de Benicasim, tener un puerto que fuese orgullo del pueblo, y mi opinión es que sería muy interesante para el turismo, no nacional sino extranjero, siempre y cuando la ubicación fuese idónea y sobre todo no contaminase en absoluto nuestras playas.

—¿Qué piensa en relación a la construcción de un parque, jardines, zonas verdes?



—Eso es una idea que yo tengo muy metida en la cabeza, porque es fundamental para Benicasim tener un parque y unos jardines públicos donde se pueda pasear y estar agradablemente, y donde la gente de la tercera edad se sienta cómoda y tranquila, porque creo que para ellos es sentirse respaldados por algo que hasta ahora no tienen y que hemos de intentar por todos los medios conseguirlo.

—Se dice que aquí en Benicasim las candidaturas son clanes familiares. ¿Qué opina Vd. de ello?

—Opino que esta idea del clan familiar hay que desterrarla, que Benicasim es un pueblo que crece para todos, que vamos dejarnos de opinar y de pensar que esto es así, que los hombres que compongan la Corporación se hermanen, que luchen por el pueblo, que es el fin de todos, y así podemos hacer un Benicasim mejor y olvidarnos de estas opiniones y estas críticas que no van en beneficio del pueblo.

—Para terminar, si quiere añadir alguna cosa más...

—Pues yo añadiría, ya que Vd. me lo pregunta, que mi idea y la de mi equipo es trabajar sólo para el pueblo de Benicasim, sin ningún egoísmo, sin ningún afán de protagonismo. No podemos prometer nada más que trabajo, trabajo y trabajo, y si ese trabajo en el transcurso de un tiempo, de unos años, se ve recompensado y la gente cree que estamos haciendo una labor de honradez y de justicia estaremos muy satisfechos.

José Luis Tárrega Latorre

LA VILAVELLA

Ja ha sortit el número 1

Butlletí d'informació municipal

A la segona quinzena de gener, coincidint amb les festes del patró —Sant Sebastià— eixia al carrer el n.º 0 del butlletí de informació municipal «La Vilavella». A la presentació, el batle de la vila exposava les raons per les quals havia estat creada la publicació, fent a la vegada una declaració de intencions. Es tractava d'aconseguir una major comunicació entre l'Administració i els administrats, i, a la vegada, es pretenia que les organitzacions locals —o qualsevol veí que tingués qualque cosa interessant que dir— participaren activament en la seua elaboració.

Tres mesos després, el n.º 1 ha estat repartit —gratuitament— entre les 1.200 cases del poble. Un butlletí engrossit —22 pàgines, quasi el doble que l'anterior—, amillorat notablement, tant en participació com en profunditat de continguts. Precisament, el fet d'haver-se escollit una periodització trimestral —en lloc d'una aparició mensual— havia estat un acord conscient de la Comissió de Cultura de l'ajuntament. Per una banda s'estalviaven cabals públics i per altra es procurava elevar la qualitat de la publicació, evitant que una assiduitat excessiva el convertira en un butlletí estantís, rutinari o momificat. D'aqueixos que molt sovint es veuen llançats promptament al fem.

Per a que els lectors es formen una idea del contingut del butlletí n.º 1 publiquem una relació dels articles més representatius. S'encapçala amb una Editorial de la Comissió de Cultura, on es vessen idees en torn a la marxa de la publicació. Es continua amb «Com el gat i el gos», de Sebastià Ferrando, reflexions sobre la convivència, «Quizás valga la pena soñar», immersió en el món de l'Utopia, signat per José María Romero, «Un informe sobre la Vilavella de finals del S. XVIII», de Joan A. Vicent Cavaller, «Què és això del «25 d'abril», de Joan J. Badenes Edo, «Drogas y drogadicción» (o farmacodependencia), a càrrec de la llicenciada en farmàcia Juana Alba Represa. Segueixen quatre Cartes al director i una àmplia informació municipal, de la qual cal destacar la presentació de la liquidació de l'exercici 1982. La Cambra Agrària informa també en una plana als veïns de la vila.

Es prossegueix amb «L'explotació familiar agrària», article signat per Vicent el Noi, i «El problema de los escolares dentro de la Enseñanza», treball preparat per tres alumnes de 7é del Grup Escolar.

Les darreres planes venen ocupades per la publicació d'una allargassada entrevista coordinada per Pascual Vte. Romero: «Tres candidatos a la alcaldía», on els caps de llista d'AP, PDL i PSOE (el representant del PCE no va comparèixer) contesten a un ampli qüestionari formulat per a presentar els projectes i les opinions contrastades de les opcions dels partits que es presenten a La Vilavella a les properes eleccions municipals. Aconsellem als lectors del butlletí que es llegisquen aquesta entrevista amb tranquil·litat perquè hi figuren fragments d'autèntica antologia.

Joan A. Vicent



CAMARA OFICIAL
DE COMERCIO,
INDUSTRIA Y NAVEGACION
DE CASTELLON

CURSO DE MARKETING INDUSTRIAL

Extracto del programa:

- ★ Introducción
- ★ Caracteres de la Demanda
- ★ Información e investigación de los mercados de productos industriales
- ★ Formulación de estrategias
- ★ Marketing Mix
- ★ Distribución de productos
- ★ Promoción y publicidad
- ★ Precio
- ★ Planificación comercial

Fechas: Del 9 al 20 de mayo de 1983

Horario: De 10'30 a 22'30 horas.

Matrícula por alumno: 3.000 pesetas.

Diplomas: Se entregará a los alumnos un diploma acreditativo de su asistencia y aprovechamiento.

Información y matrícula: Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Castellón, Av. Rey Don Jaime, 29, teléfono: 21.50.00
CURSOS PATROCINADOS POR EL INSTITUTO DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA INDUSTRIAL (IMPI) DEL MINISTERIO DE INDUSTRIA Y ENERGIA.



Si no está al corriente en el pago de sus Cuotas a la Seguridad Social, la Tesorería General de la Seguridad Social le ofrece una ocasión única para ponerse al día, en más de mil días.

- Una medida excepcional y única.
- Es necesario solicitar el aplazamiento antes del 31 de mayo.

- El pago de las Cuotas atrasadas comenzará el 1 de enero de 1984. El número de plazos podrá ser el triple del número de meses que se adeudan. (Hasta 42 meses, como máximo).
- No contarán a efectos de pago, los meses en que deba hacerse efectiva una paga extra reglamentada.

- Son deducibles las prestaciones abonadas por pago delegado.
- Para beneficiarse de este sistema de pago se ha de estar al corriente en el pago de las Cuotas devengadas en 1983.

Si desea más información acuda a la Tesorería Territorial o Agencia de la Seguridad Social más cercana.

POR UNA NUEVA SEGURIDAD SOCIAL. PONGASE AL DIA



Tesorería General de la Seguridad Social
Ministerio de Trabajo y Seguridad Social

ALMAZORA

Actuó de mantenedor José Galí Sancho

Maite Beltrán, proclamada Reina de las Fiestas 1983

Con un salón completamente abarrotado de público, anoche fue proclamada Maite Beltrán Sancho como reina de las fiestas 1983, en lo que es el gran preámbulo de las fiestas de Santa Quiteria.

El acto, al que excusaron su presencia el gobernador civil y presidente de la Diputación, comenzó hacia las diez y media de la noche, con la entrada de la reina y damas al son de la marcha triunfal de Aida, acompañadas de los miembros del consistorio las damas, y del brazo del mantenedor y del alcalde, la reina.

Tras la lectura, por el secretario del Ayuntamiento, del acta del acuerdo de nominación, Maite Beltrán Sancho fue proclamada reina de las fiestas 1983, tras lo que se celebró la ofrenda floral a la reina y damas de su corte. Seguidamente, el mantenedor del acto, José Galí Sancho, director de la Caja Rural «San Isidro» de la ciudad, hizo su discurso que fue acogido con una cerrada ovación. Se cerró el acto con



unas palabras del alcalde y la interpretación del himno de Almazora.

Castillo y fiesta

Concluido este acto, fue disparado un castillo de fuegos artificiales en la plaza del Mercado, y seguidamente se celebró una fiesta-baile hasta bien entrada la madrugada, en el parador, con la actuación de diversas atracciones.

TIRIG

Con la presencia del senador Joan Esteller

EL PSOE PRESENTO SU CANDIDATURA AL AYUNTAMIENTO Y LAS CORTES

Con la presencia del senador por Castellón, Joan Esteller Trañana, los socialistas de Tirig presentaron su candidatura y programa para las municipales y autonómicas en un acto celebrado en el Club de Joves.

Habló en primer lugar Avel·lí Roca Albert, candidato a la alcaldía y a las Cortes Valencianas, quien presentó a los miembros de la candidatura integrada por Jorge Tomás Prats, Clotilde Peña Santolaria, José Antonio Roda, Francisco Puig Tena, Francisco Aviñó y Manuel Villalonga, todos ellos ganaderos; excepto la señora Peña, practicante titular de la localidad.

Destacó el señor Roca Albert la importancia de la victoria socialista en las pasadas elecciones generales del 28 de octubre y su repercusión en la política municipal, únicamente viable con unos resultados similares en los municipios que potenciarán esa política socialista hasta la base misma del estado: los municipios.

Seguidamente tomó la palabra el senador Joan Esteller, quien hizo una valoración de la personalidad de los candidatos, resaltando el hecho de que «el futuro alcalde, Avel·lí Roca, es también candidato a las cortes valencianas, con la importancia que ello supone para Tirig y toda la comarca». Refrendó las palabras de Avel·lí Roca en cuanto a la voluntad de los socialistas de solucionar en



breve plazo el abastecimiento de agua potable y otros importantes proyectos que —dijo Joan Esteller—, van a contar con la máxima

colaboración del estado y la administración, hoy gobernado por los socialistas.

J. P. B.

LUCENA DEL CID

NUEVA CENTRAL TELEFONICA

El pasado día 20, ante el notario de Lucena del Cid, José Poyatos Díaz, tuvo lugar la firma de la escritura por la que la Compañía Telefónica adquirió el solar situado en la calle Fernando de León, 15, con una superficie de 69 metros cuadrados. En este solar va a construirse el edificio para una nueva central telefónica, la cual, según el problema de la citada empresa, deberá inaugurarse el próximo año 1984, con 200 líneas, siendo la capacidad final para la nueva central de 700 líneas.

La construcción de esta central significa, además de la automatización del servicio, que las necesidades telefónicas de Lucena del Cid van a quedar plenamente satisfechas de cara a un próximo futuro.

Con asistencia de la red de distribuidores SE CELEBRO EN CASTELLON LA CONVENCION ANUAL DE RADIOLA Y RADIO CASTILLA

Días pasados se celebró en el Hotel Orange de Benicasim, la convención anual de RADIOLA, a la que asistieron los distribuidores de la red comercial de RADIO CASTILLA en la provincia de Castellón.

Objetivos principales de la amplia reunión fueron repasar los resultados comerciales y los efectos que pudieran producir en ellos las diferentes circunstancias socio-económicas, así como presentar a la red de distribuidores las novedades de RADIOLA aparecidas en el mercado, especialmente, la del «Video 2000».

El videocassette de doble uso «Radio sistema 2.000» está compuesto de dos unidades, de las que una de ellas puede utilizarse como video portátil de pequeño tamaño y ligero peso. La otra es, efectivamente, el sintonizador para grabar directamente del televisor.

Tras la inauguración del acto por parte del Sr. Gascó, de RADIO CASTILLA, S.A., el señor Blázquez, director técnico de RADIOLA explicó detalladamente los pormenores de esta importante novedad del mercado. La unidad de grabación-reproduc-



ción de video «22 VR 20» puede efectuar grabaciones con una cámara y reproducir a través del televisor; dispone de un sistema de ahorro de baterías, desconexión automática, supresor dinámico de ruido, contador electrónico de vueltas; puede funcionar con la batería incorporada, que alimenta también a la cámara, o enchufado a la red, y utiliza toda clase de cintas del sistema «2000», que pueden ser protegidas contra el borrado accidental.

La unidad sintonizadora-programadora «21 VR 20» está des-

tinada a utilizar la grabadora-reproductora como un video completo de sobremesa. Dispone de 15 presintonías que permiten memorizar cualquier canal de cada banda de televisión; puede ser programada para que conecte automáticamente el grabador y efectuar hasta dos grabaciones dentro de los siguientes 30 días a cualquier hora, o bien todos los días a la misma hora.

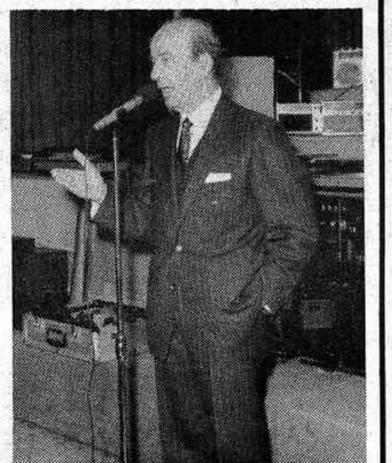
Los numerosos asistentes se mostraron vivamente interesados por conocer todos los datos referentes a la amplia gama de

productos RADIOLA, desde los transistores hasta el videocassette «RADIOLA 2000» de doble uso.

El Sr. Rosat, director comercial de RADIO CASTILLA, incidió en los aspectos más importantes en la comercialización de aparatos de sonido e imagen. Mostró asimismo un especial interés por el futuro inmediato en el campo del video, sin abandonar el mercado tradicional de la TV color altamente importante a pesar de que se ha conseguido unas cotas muy estimables en este producto.

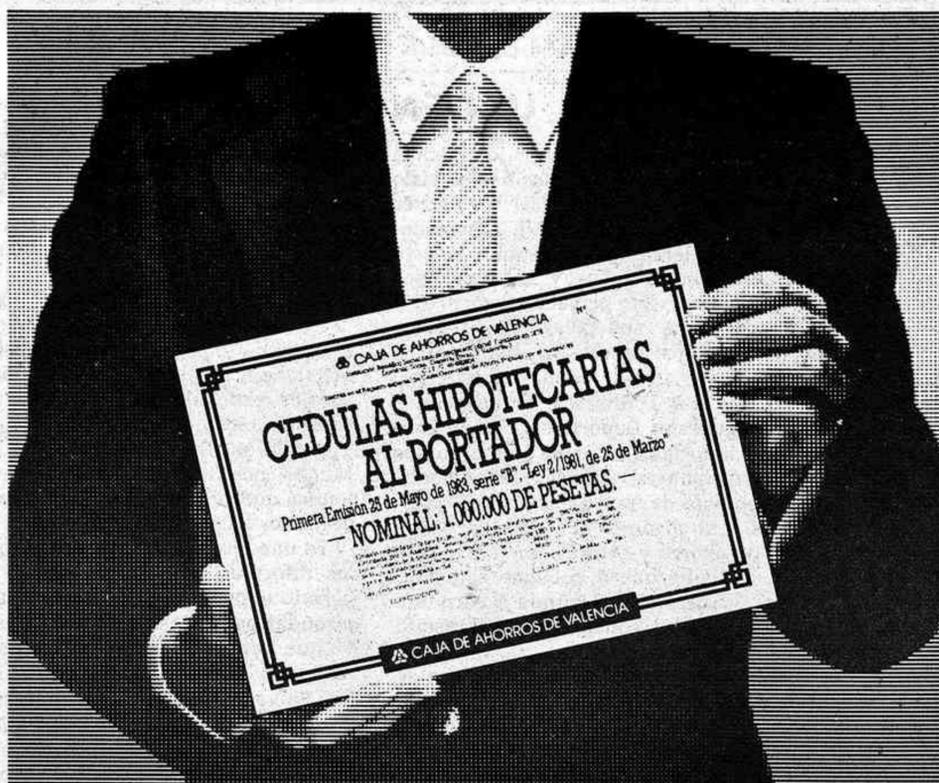
Por otra parte, se comentó el avance del video respecto a los sistemas tradicionales en el campo del audiovisual aficionado por sus mayores posibilidades de canjear y alquilar películas mediante video clubs como el de RADIO CASTILLA. Así, la venta de videocassettes abre un mercado potencial para la venta de cintas vírgenes, cámaras de video y otros productos que se irán incorporando de avanzada tecnología.

El Sr. Marí resaltó el carácter de gran familia que han formado durante casi cincuenta años RADIO CASTILLA y su red de distribuidores provinciales, así



como la voluntad de continuidad en los niveles de distribución y calidad de servicio fundados en la gran amistad y comprensión, así como el interés que siempre han despertado los contactos mantenidos, si bien es verdad que el comercializar es un medio y no un fin, no podemos olvidar en cierta forma que el objetivo de una empresa está constituido, entre otros, por su rentabilidad y la necesidad imperiosa de supervivencia.

Al final de la convención, los asistentes mantuvieron un almuerzo de trabajo.



**CONVIERTA
710.000 PTAS.
AL CONTADO...**

**...EN
1.000.000 DE PTAS.
AL PORTADOR.**

Así de sencillo: 710.000 ptas. por un título al portador que se convierte a los tres años en un flamante Millón de pesetas.

Una gran rentabilidad que goza del beneficio de la desgravación de impuestos. A esta gran rentabilidad hay que añadirle la seguridad que la Caja de Ahorros de Valencia aporta como Institución, además de la garantía que suponen todas las hipotecas inscritas a su nombre con un saldo superior a los 63.000 millones de pesetas.

Infórmese en su Sucursal sobre esta emisión de Cédulas Hipotecarias al Portador que añaden a las ventajas de rentabilidad, desgravación y seguridad, la posibilidad de recuperar la inversión en cualquier momento, gracias a su cotización en Bolsa.

CASO PRACTICO

INVERSION INICIAL	REEMBOLSO A LOS 3 AÑOS	PRIMA DESCUENTO	DESGRAVACION FISCAL	RENDIMIENTO TOTAL
710.000 PTAS.	1.000.000 PTAS.	290.000 PTAS.	106.500 PTAS.	396.500 PTAS.

1ª EMISION DE CEDULAS HIPOTECARIAS AL PORTADOR.
— INFORMESE EN TODAS NUESTRAS SUCURSALES —

LA PRIMERA CAIXA VALENCIANA



CAJA DE AHORROS DE VALENCIA

SUCURSALES EN CASTELLON: CALLE ENMEDIO, 9 · CARDENAL COSTA, 19 · AVD. BURRIANA, 1 · RONDA DE LA MAGDALENA, 29 · JACINTO BENAVENTE, 1 · AVD. DEL MAR, 13 · REY D. JAIME I, 19 · AVD. BALEARES, 11.

SUCURSALES EN LA PROVINCIA: ALCORA, ALQUERIAS DEL NIÑO PERDIDO, ALMAZORA, BENICARLO, BURRIANA, NULES, ONDA, SEGORBE, VALL DE UXO, VILLARREAL DE LOS INFANTES, VILLARREAL DE LOS INFANTES URBANA A. VINARÓZ.

EL HUMOR, ESO TAN SALUDABLE

DOMINICAL CON URGENCIA

Por reformas en el domicilio de la Agencia Inex-Sistente en nuestra ciudad, nos hemos visto privados de ofrecer a nuestros 3.501 seguidores que contamos en la City, mas los 206 informadores de la Plana Federal, que con tanto acierto capitanea nuestro buen amigo y maestro Pepe Palanques, nos hemos visto privados decimos, de haberles podido contar con pelos y señales los últimos acontecimientos habidos en el ámbito futbolístico local y provincial, donde equipos tan consagrados como el C. D. Ibarsos, Real Club Mas de las Matas, Figueroles Deportivo y Fútbol Club de La Tinanza, han dado el do de pecho en sus respectivos campeonatos, clasificándose todos para jugar los octavos de final de la Copa del Mercado del Lunes. Y no digamos del Castellón de los bancos, cajas de ahorro y rurales, que con ganar esta mañana al Cádiz habrá cubierto el presupuesto de la clasificación en Segunda A para una temporada más, con el consiguiente sobresalto para algunos.

El presupuesto económico no tanto aunque se gane esta mañana al Cádiz, ya que se teme tenga que hacerse una recolecta popular para poder cubrir la ficha de José Antonio Naya. Puede también que haya una segunda recolecta para pagar a los jugadores; pero, esto ya no preocupa tanto porque las deudas de los jugadores, según tiene entendido la agencia Inex, serán incluidas en el ejercicio municipal del próximo año cuando los presupuestos generales de la ciudad, ya que seguramente los jugadores que causarán baja en el equipo serán elevados a la categoría de administrativos del municipio, para, asimismo, los juga-

dores que conozcan algo la música, pasarán como integrantes en la Banda Municipal.

Por cierto que José Antonio Naya ha manifestado en rueda de prensa facilitada a los 206 informadores de la Plana Federal que a él «tampoco le disgustaría figurar en la banda de la ciudad, pues desde pequeño que ha sentido gran devoción por la música de Falla», para terminar diciendo que a él le va muy bien el clarinete. Y sobre su cuantía del fichaje con el Castellón de los bancos, cajas rurales y de ahorro, manifestó «que si llega a cobrarlo todo se reparará al cero (como España y Turquía en Eurovisión) su inteligente cabeza. Mucho nos tememos que José Antonio Naya tendrá que seguir con su permanente hasta el 30 de junio, fecha en que se liquida la temporada.

Es una lástima, como decimos al principio, que las reformas de nuestro domicilio no nos haya permitido poder contarles a ustedes todas las trapisondas ocurridas en el fútbol local y provincial, ya que habría sido muy bonito conocer de cerca las idas y venidas del Núñez del fútbol regional, don Salvador Romero. Así como ese lío de las banderas que el C. D. Bechí armó para disgusto del mandamás del conjunto ondense que se vio privado en su día de poder exhibir tan hermosa bandera del club bechinense en su flamante campo de fútbol, San Siro.

En fin, cuando nos acomodemos definitivamente en nuestro domicilio, que es el de todos ustedes, ya les contaremos algo que quede más al día.

José Ten

(Un servicio dominical urgente de la «Inex»)

Vuelta ciclista a España

ALBERTO FERNANDEZ
NUEVO LIDER

(De nuestro enviado especial).— Nuevo e inesperado cambio de líder. Alberto Fernández sucede a Julián Gorospe, que, inexplicablemente, ha perdido unos segundos en los kilómetros finales respecto al vencedor y un grupo en el que iba Alberto Fernández. Como en la general sólo dos segundos separaban a Gorospe de Alberto, el corredor del Zor es nuevo maillot amarillo por seis segundos sobre su colega del Reynolds, está visto que en esta Vuelta a España no se puede nunca estar tranquilo. Todos los días, sea la etapa que sea, contra reloj, llano o montaña, ocurre algo. En la meta de Logroño, una magnífica llegada, como siempre, precioso mano a mano entre Vanderaerden y Saronni resuelto a favor del belga y Alberto Fernández que sube al podio en lugar de Gorospe.

A todo gas

En la salida, en Soria, el viento pegaba de espaldas, de tal forma se ha mantenido aproximadamente la mitad del recorrido para luego variar y dar de costado. Con tal

refuerzo, los corredores han volado. La media efectuada es bien explícita: casi cuarenta y cinco km. y medio por hora. Los responsables de la carrera no paraban de pedir por «radio vuelta» que se adelantaran los coches que iban delante del pelotón. Los setenta y nueve supervivientes iban a todo gas. Entre la presencia del viento y algunos tramos de bajada, aquello no era correr, sino volar.

Pese a la viva marcha, intentos y más intentos para romper el compacto grupo. Destinados al fracaso, pero animando el cotarro, lo que siempre es de agradecer. Es interesante ver rodar a los corredores de tal forma. Interesante y peligroso, clasificatoriamente hablando, para los españoles porque el riesgo empezó cuando varió la dirección del fenómeno meteorológico.

Hoy, como ayer

Se trata de que los nuestros no saben ni utilizar ni siquiera defenderse del aire. Así perdió ayer Marino Lejarreta su liderato. Así lo ha perdido Gorospe, aunque de manera bien distinta. Hinault y Kuiper sorprendieron y dejaron atrás al de Berriz, colocándole dos minutos y medios largos. El de Manaria se ha quedado cortado en las calles de Logroño, cuando el pelotón se ha deshecho en varios grupos y en el de adelante no estaba él. Gorospe ha tenido mala suerte porque desafortunado es ceder el primer puesto por tan sólo seis segundos, pero también sabía que tenía que andar atento. Por lo que sea, no lo ha estado y se le ha colado Alberto.

Clasificación
de la etapa

- 1.— Erik Vanderaerden (Bélgica), 4-04-35.
- 2.— Giuseppe Saronni (Italia), m.t.
- 3.— Giuseppe Petito (Italia), m.t.
- 4.— Jesús Suárez Cuevas, m.t.
- 5.— Marino Lejarreta, m.t.
- 6.— Bernard Hinault (Francia), m.t.
- 7.— Raimond Dietzen (RFA), m.t.
- 8.— Hendrik Manders (Holanda), 4-04-39.
- 9.— Roberto Cerutti (Italia), m.t.
- 10.— Guy Janieszewsky (Bélgica), m.t.
- 11.— Martial Gayant (Francia), m.t.
- 12.— Guy Nulens (Bélgica), m.t.
- 13.— Pascal Poisson (Francia), m.t.
- 14.— Noel de Jonckheere (Bélgica), m.t.
- 15.— Alvaro Pinto, m.t.
- 16.— Alberto Fernández, m.t.
- 17.— Juan Carlos Alonso, m.t.
- 18.— José María Caroz, m.t.
- 19.— Faustino Cueli, m.t.
- 20.— Federido Echave, m.t.

Clasificación
general

- 1.— Alberto Fernández, 54-28-50.
- 2.— Julián Gorospe, 54-28-58.
- 3.— Bernard Hinault (Francia), 54-30-46.
- 4.— Marino Lejarreta, 54-3-50.
- 5.— Hennie Kuiper (Holanda), 54-32-06.
- 6.— Antonio Coll, 54-33-10.
- 7.— Pedro Muñoz, 54-33-17.
- 8.— Faustino Rupérez, 54-34-31.
- 9.— Alvaro Pino, 54-35-10.
- 10.— Raimond Dietzen (RFA), 54-35-34.

Con nosotros:

Por la transformación de los pueblos y ciudades de España, en beneficio de sus habitantes.

Porque las autonomías sean, de verdad, plenas.

Por la convocatoria urgente de un referendun OTAN.

Por la creación de un plan nacional y solidario contra el paro.

Porque las libertades sean, para todos, sin excepción, un hecho y un derecho.

VOTA PCE



**PARTIDO COMUNISTA
DE ESPAÑA**

Castellón y Cádiz buscan la victoria

«SERA UN PARTIDO DE PODER A PODER»

(Naya)

Gaditanos y castellonenses tienen un matinal comprometido. A las once y media la afición albinegra acompañará sin duda a sus colores en busca del tan deseado triunfo. Los puntos son necesarios para el caminar de las últimas jornadas frente al Castilla —próximo sábado en el Bernabeu—, Barcelona Atlético en casa y visita al terreno del Sabadell. Milosevic y Naya, cara a cara y con el mal sabor de boca que —parecen— sienten los presidentes de ambos bandos. Arbitro el extremeño Ceballos Borrego.

La concentración castellonense fue junto al mar, en el Hotel Vista Alegre hasta esta misma mañana. MEDITERRANEO acudió al cuartel general del Castellón y hablamos con José Antonio Naya, siempre acompañado por su esposa «Carmiña».

—Vamos con los hombres y la lista.

—En principio habían dieciséis pero la directiva solamente permite que sean quince los que estén concentrados. Los hombres son: González, Espinosa, Ibeas, Aliaga, Lambert, Juan Navarro, Huertas, Alfredo, Naharro, Botella, Bermejo, Viñas, Cioffi, Alain y Mestre.

—¿Alineación decidida?

—Solamente tengo la duda de Bermejo o Alfredo ya que también depende de la formación que pueda presentar el Cádiz.

C. D. Castellón

—La formación será: Espinosa, Ibeas, Juan Navarro, Aliaga, Huertas, Botella, Alfredo o Bermejo, Naharro, Viñas, Cioffi y Alain.

Cádiz C.F.

—¿Qué piensa del rival, el Cádiz?

—Es un equipo que aspira al ascenso e intentará sacar algo positivo. Tiene una gran plantilla, respeto mucho a sus hombres y va a ser un encuentro para no jugarlo alegremente.

—Un alto en el camino para indicar los hombres que el yugoslavo Milosevic ha llevado hacia tierras de La Plana.

Claudio, Chano, Amarillo, Manolito, Vjinovic, Lucque, Choquet, González, Escobar, Dieguito, Mejías I, Mejías II, Linares, India y Catalán.

La formación no estará hasta punto y hora del encuentro.

—Volvemos con Naya. ¿Qué armas tiene el Castellón para intentar superar al Cádiz?

TERCERA DIVISION

Vinaroz, 4;

Puzol, 1

ALINEACIONES: VINAROS: Genicio, Asencio, Reula, Marco, Coll, Sancho, Parada, Keita (Jaime), Sergio, Adell, Mariné (Juanvi).

PUZOL: Berto, Calomarde, Victor, Toni, Marchant, Bosch, José, Carlos, Sancho, Claramunt, Bayarri (Miguel).

Arbitro: Bueno Aviñó. Regular. Tarjetas amarillas a Bertó, José y Reula.

Goles: 1-0: 13'. Centro de Mariné desde la banda izquierda sobre Parada que de cabeza cede sobre Sergio en bonita volea.

1-1: 18': Indecisión de la zaga local y ante la salida desesperada de Genicio, Bayarri remata a gol.

2-1: 72', Parada conecta un soberbio cabezazo, adelantándose a sus marcadores a un centro de Juanvi.

3-1: 75'. Sancho lanza el tercer córner sobre el portal visitante y el balón se cuela por la escuadra.

4-1. Falta del portero sobre Juanvi en el área pequeña que lanza Sancho en corto sobre Parada que fusila sobre las mallas.

toria supondrá una mayor seguridad ante algunas sorpresas imprevistas que puedan saltar a la palestra.

Programación de la jornada

—¿Qué van a hacer los hombres del Castellón a partir del toque de diana?

—A las ocho y cuarto bajarán a desayunar, después daremos un paseo antes de viajar hasta el estadio que será sobre las diez menos cuarto.

—Primer encuentro matinal en Castalia bajo la dirección de Naya. ¿Y el papel del público?

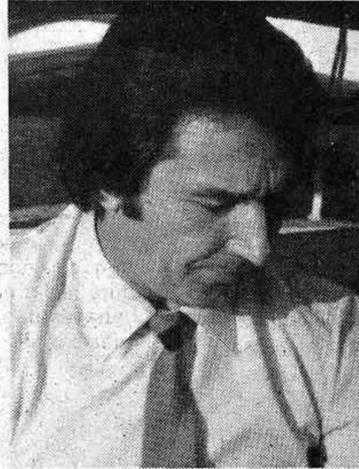
—Nosotros hemos entrenado toda la semana a la hora del partido para ir aclimatándonos a la jornada matinal. Es el momento oportuno para ir a ver al Castellón y después pensar en otros encuentros.

Por la tarde:

Valencia-Real Madrid

—Seguro que usted se desplazará al Luis Casanova.

—Sí, por la tarde estaré en el



palco del Valencia para ver el encuentro y me gustaría hacerlo con la alegría del triunfo de mi equipo y después viendo ganar también al Valencia.

—¿Vaya papeleta la del equipo «ché»?

—Verdaderamente se le han escapado muchos puntos a los valencianos y no cabe la menor duda que va a ser muy difícil

ganar al Real Madrid porque es un equipo que no perdona.

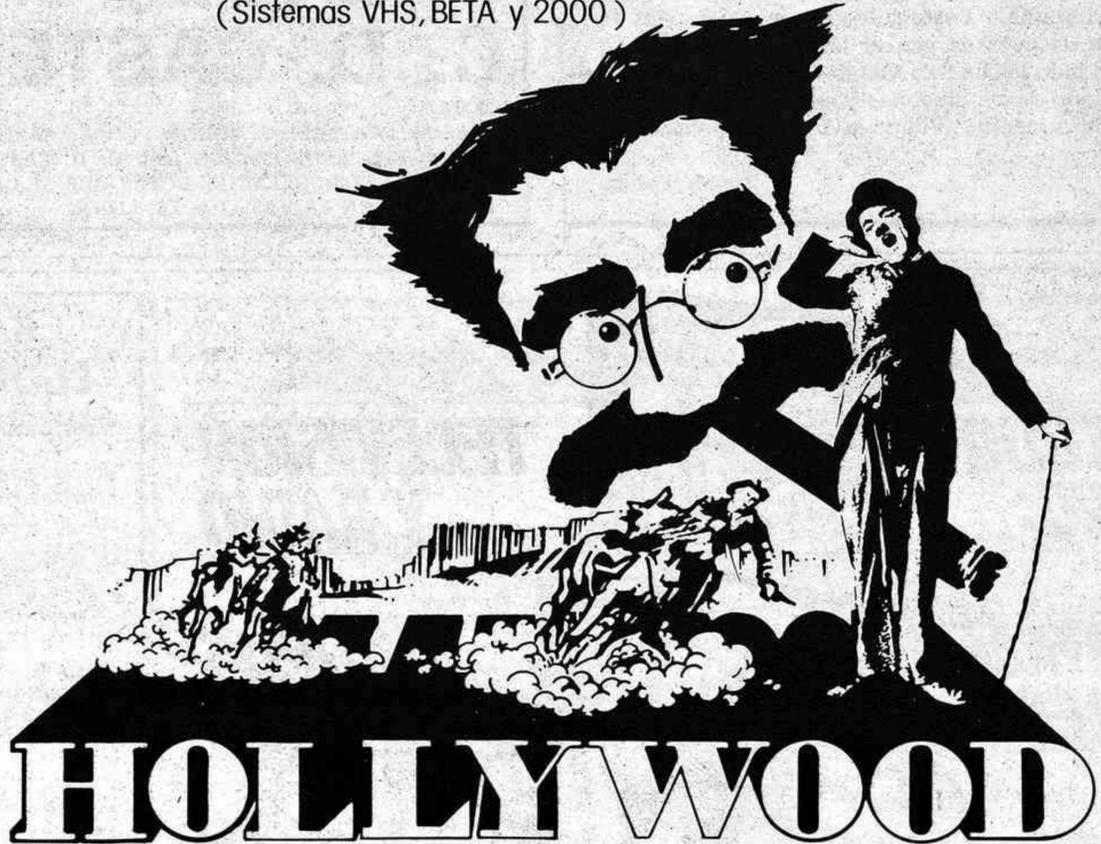
—Aprovechando la presencia de la señora de Naya, Carmen, me gustaría preguntarle sobre el partido de Castalia.

—Creo que a pesar de ser difícil tendremos suerte, y de cara a la Virgen de Lidón y San Pancracio, voy a rezar para que logremos el triunfo que tanta falta nos hace.

Pepe Chiva

nuevo VIDEOCLUB

Ha abierto sus puertas HOLLYWOOD.
El Video Club que Castellón esperaba.
(Sistemas VHS, BETA y 2000)



del Grupo...

Almacenes Avenida

A alquiler y venta de películas, de Video, Cine, Fotografía, Sonido HI-FI, A.T.V. color, Joyería y Relojería.

Almacenes Avenida

HERRERO 11

CASTELLON

HOLLYWOOD

Avd. Rey Don JAIME
Junta Telefónica

SEGUNDA REGIONAL

**CHERT-ELS IBARSOS
Y CANET-OROPESA,
PLATOS FUERTES**

Benloch-Salsadella.— Partido difícil de pronosticar, puesto que el conjunto local es muy duro para su casa, mientras que los visitantes están a la expectativa de poder salir adelante en la difícil situación que se encuentran. Arbitraré Estepa Pérez.

★ ★

Chert-Els Ibarsos.— Los locales se muestran muy fuertes en su terreno, y consideramos difícil que la hostilidad de los forasteros haga mella en los del Baix Maestrat. Un buen colegiado para este partido, Pérez Lara.

★ ★

Benicasim-Vinaroz.— A «priori» no debe pasar dificultades el Benicasim para vencer a los vinarocenses. Sin embargo nunca se sabe. Se encargará de dirigirlo Diago Borrás.

★ ★

Canet-Oropesa.— Un partido de armas tomar. El Canet solamente ha perdido un punto en su terreno —con el Chert—, mientras que al Oropesa no le conviene perder comba en las primeras posiciones de la tabla clasificatoria... Tal vez será el partido de la jornada. Dirigirá el encuentro Moros Traver.

★ ★

Alcalá-Ribesalbes.— También es interesante este partido, puesto que los locales están en plenas fiestas patronales y sería el triunfo un buen resultado en inmejorable momento. A los visitantes les interesa esta posición privilegiada... Beltrán Blasco será quien pitará.

★ ★

I. Villarreal-Artana.— El buen juego desarrollado por los visitantes en estas últimas jornadas, contribuyen a hacernos pensar que no pasarán dificultades para conseguir el triunfo... Luis Cacheiro lo arbitraré.

★ ★

Peñíscola-Borriol.— Los locales pretenden borrar ese negativo que arrastran por lo cual es fácil pensar que no querrán acumular más. Por otro lado el Borriol no desarrolla un juego eficiente últimamente, y consecuentemente se ve difícil la victoria. Los equipos formarán a las órdenes de Miralles Palatsi.

★ ★

Alcorense-San Mateo.— Destaca la gran moral que los de Almazora tienen después de vencer la pasada semana en Borriol. Por otro lado los de San Mateo, saldrán a defender esa tercera posición de la tabla clasificatoria, esperando al acecho para poder ascender. Vilanova Año será quien arbitre.

Xavier Poblet

PRIMERA REGIONAL

El Onda goleó al Gimnástico (6-1)

El «Pequeño Maracanã» ondense, registró una buena entrada, se enfrentaron en partido correspondiente a la Primera Regional el equipo titular y el Gimnástico. El resultado final sería de seis goles a uno. Los primeros cuarenta y cinco minutos finalizaron cuando el

marcador señalaba un claro cuatro a cero.

Dirigió el partido el colegiado valenciano Villanueva Caballero, su actuación fue buena. No mostró ninguna tarjeta, ya que se jugó con gran deportividad.

Alineaciones

ONDA: Llopico, Miralles, Vila, Estrada, Maicas, Espinós, Ramón, Dani, Cabello, Vicentín y Arroyo.
GIMNASTICO: Toni, Cañas, Ferrer, López, Botella, Górriz, Maicas, Cuenca, Dasí, Rueda y Simonet.

Goles

1-0. Minuto 30 Ramón. 2-0 m. 34 Cabello. 3-0. M. 37 Marcos. 4-0. M. 39 de penalty Ramón. 5-0. Vicentín 51. Penalty Dasí. 6-1. M. 12 Arroyo.

Comentario

Encuentro bien jugado por ambos equipos. El Onda fue siempre superior al equipo valenciano. Los aficionados que se dieron cita en el «Pequeño Maracanã» lo pasaron en grande ya que los tantos fueron de bella factura.

Verdades

REGIONAL
PREFERENTE**El Castellón
puede hundir
al Picasent**

Ventura

El Castellón emprende viaje a Picasent, a las nueve y media de la mañana para disputar, a partir de las doce, en el campo El Alter, el partido correspondiente de Liga frente al titular, con arbitraje de Valero Palencia.

Tras su regreso de Gran Canaria, Luis Serrano dirigió una ligera sesión de entrenamiento en Castalia el pasado viernes, preparando este encuentro de hoy, que no despierta gran interés desde el punto de vista castellonense, como no sea el intentar alcanzar una posición más alta en la tabla clasificatoria, aunque para al Picasent la victoria le es imprescindible, ya que su posición de vicecolista le obliga a conseguir imperiosamente los dos puntos en litigio.

Los quince hombres albinegros que viajan son: Portalés, José Luis, Ramiro, Borrás, Javi, Ramón, Taberner, Breva, Manchado, López, Víctor, Pastor, Ventura, Meléndez y Marqués. La intención de Serrano hubiera sido dar descanso a la mayoría de jugadores, pero en principio sólo estarán ausentes Jovi, Marzá y Carrillo.

**El Barça,
a la espera**

A las 8 de la tarde del próximo miércoles, en el Mini Estadio de la Ciudad Condal, se jugará el partido Barcelona Castellón, correspondiente a los octavos de final del Campeonato de España de Aficionados, mientras que el de vuelta posiblemente se dispute en Castalia el jueves, 12, a la misma hora.

/ Ximo Alcón

TERCERA DIVISION PROVINCIAL

Catarroja, 1; Burriana, 1

Magnífico el empate conseguido en Catarroja por el Burriana y que debió ser victoria para éstos puesto que fue allí a jugar al fútbol y no a la guerra.

Arbitro: Ferré Dominguez. Bien, aunque debió mandar a más de un jugador local a la caseta.

Alineaciones:

BURRIANA: Gabriel, Francis, López, Hueso, Montoya (Rubio), Sanmillán, Garrido, Toni, Sirera (Ripollés), Carlos y Nacho.

CATARROJA: Ramírez, Melero, José María, Gómez, Zamarro, Jesús, Joaquín (Feliz), Vicente, Causará, Cristino y Baena.

1-0: 13 m.: Falta dentro del área del Burriana por juego peligroso que lanza José Manuel y Gómez remata a gol.

1-1: 23 m.: Centro de Hueso lanzado al ataque y que por la derecha desvía un defensa para que Sirera marque de cabeza.

Tarjetas a Carlos, Baena y Gómez.

Del Catarroja destacaremos a sus defensas por la violencia que emplearon y del Burriana a todos los jugadores porque todo lucharon como lo vienen haciendo.

En la primera parte dominó el Burriana con dos ocasiones de gol perdidas de Garrido. En la segunda mitad la defensa del Catarroja fue cazando a los delanteros visitantes aunque también tuvieron buenas oportunidades como la de Ripollés solo en el área.

ESTADIO CASTALIA

HOY DOMINGO 11,30 DE LA MAÑANA
CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA
2.ª DIVISION

**CADIZ, C. F.
C. D. CASTELLON**

NOTA:

ESTE PARTIDO SE JUEGA POR LA MAÑANA PARA QUE TODOS LOS AFICIONADOS DEL C. D. CASTELLON PUEDAN ASISTIR A LOS SOLEMNES ACTOS QUE SE CELEBRARAN POR LA TARDE EN LA BASILICA DE LIDON.

**PARA TODO
LO SUYO:****REPORTAJES
DE VIDEO****EQUIPOS
DE VIDEO, Y****PARE EN****TELEVISION
Y RADIO****EQUIPOS
DE SONIDO****UN GRAN
VIDEO CLUB**

ENMEDIO, 114 CASTELLON

**SANTA
LUCIA, S. A.**

Compañía de Seguros

Precisa para su departamento comercial, personas activas con espíritu de superación.

VALORAMOS:

- Presencia física.
- Capacidad de relación (simpatía).
- Formación cultural.
- Personalidad.
- Edad entre 21 y 35 años.

OFRECEMOS:

- Una prestigiosa profesión bien retribuida para no tener que cambiar.
- Formación a cargo de la Compañía, con asignación sistema beca.
- Rápida promoción, según aptitudes, a:
Subagente Cobrador
Subagente Productor
Coordinador de Grupo
Inspector Regional
Inspector Administrativo
Inspector de organización y producción.

Interesados diríjense a:
Plaza de la Paz, 6-1.º-1.ª. De 10 a 14 horas. Recibe Sr. Céspedes.

Ref. INEM CS 12040 0723

Nuestra Tercera provincial

TORRENT - VALL DE UXO

El Vall de Uxó se desplaza a Torrent, donde ya jugó recientemente en encuentro correspondiente a la Copa de la Liga, quedando eliminado de este torneo por los pupilos de Juanito Navarro.

Se piensa en esta ocasión poder alcanzar un resultado positivo que permita seguir en la posición que actualmente ocupa, pero el partido no será fácil, a pesar de que el conjunto torrentino no podrá con-

tar, en esta ocasión con Pedrero, uno de los elementos más peligrosos.

PROBABLE ALINEACION.— Sánchez, Torres, Crespo, Castro, Tormo, Planelles, Susaeta, Serra, Aragón, Arnal y Marín. **SUPLENTES:** Redondo (portero), José Mari, Moya y Vallés. **SAN GREGORIO:** 12 mañana. **ARBITRO:** Fenollar Blanquer (J).

E. P.

Máximo realizador de Tercera

SUSAETA: «PREFIERO LOS EXITOS DEL CONJUNTO»

Ya dijimos que Susaeta, un centrocampista era el cerebro y realizador de la UDE, en la presente temporada. A sólo cuatro partidos del final le preguntamos.

—¿Piensa mantener ese puesto de máximo goleador? —Si puedo, esa es mi intención, pero siempre actuaré en beneficio del equipo y daré el balón al compañero que mejor situado esté para marcar.

—¿Ve difícil mantenerse primero hasta el final?

—Claro que lo es, porque me siguen de cerca unos cuantos que son verdaderos artilleros y todo puede darse aún.

—¿Prefiere ser el máximo goleador o que el equipo no pierda ninguno de los cuatro partidos que restan?

—Por descontado, que los ganemos todos.

—¿Puede explicarnos el por qué se ha pasado de ser a no ser, o lo que es lo mismo, de contar a no contar?

—Mire, el fútbol tiene muchas cosas inexplicables. Nosotros lo hemos tenido muy bien y por una causa u otra se ha echado a perder. Y la verdad, explicación clara no la hay, porque en parte hemos sido nosotros mismos los que lo hemos malogrado.

—¿De ganar los cuatro partidos aún hay posibilidad de jugar la liguilla de ascenso?

—Si los equipos que van delante pierden, por supuesto, por lo menos, y si hay renuncia de alguno.

Ernesto Pérez

Primera División, jugado anoche

La Real Sociedad se impuso al Málaga (2-0)

La Real Sociedad derrotó al Málaga por dos goles a cero en el encuentro disputado ayer en Atocha.

Colegiado: Riera Morro, sin complicaciones.

REAL SOCIEDAD: Arkonada, Murillo, Gorrioz, Celayeta, Olaizola; Zubillaga, Orbegozo, Larrañaga; Bakero, Uralde y López Ufarte. En los minutos 83 y 88, Beguiristain y Sukia han sustituido a Orbegozo y a López Ufarte, respectivamente.

MÁLAGA: Fernando, Castro, Regénhart, Nacho, Rojas; Urdaci, Gasparini, Canillas, Juan Carlos, Martín y José. En los minutos 70 y 90, Totó y Recio han ocupado las

demarcaciones de Gasparini y Nacho.

Goles: 1-0.—Minuto 46. Apenas reanudado el encuentro, López Ufarte corre la banda y centra sobre Orbegozo, que remata muy bien de cabeza.

2-0.—Minuto 87. Jugada personal de Beguiristain, con cesión a Uralde. Este lanza a Bakero, en la banda contraria, quien devuelve de nuevo a Uralde, para que éste remate ante la salida de Fernando.

Justa victoria de la Real Sociedad ante un Málaga muy flojo, que sólo ha aguantado imbatido el primer tiempo.

ALICANTE - VILLARREAL

Es evidente que el Villarreal empieza a notar las consecuencias de la sobrecarga de partidos que supone disputar la Copa de la Liga y la Liga al unísono. En primer lugar, el propio desgaste físico de jugar partidos cada tres días prácticamente y todos de gran importancia. Luego las inevitables lesiones más abundantes en este final de temporada. Afortunadamente tanto en uno, como en otro frente el conjunto amarillo está realizando una brillante campaña, pese a ese tropiezo del jueves frente al Catarroja, aunque nada está perdido y aún quedan 90 minutos de juego.

Tampoco parece que tenga ya el interés inicial esta competición, enfocada primordialmente con fines económicos, y es evidente que tanto para el

Villarreal como para el Catarroja, las taquillas han disminuido si comparamos con los choques con equipos de mayor proximidad y rivalidad. Pero si hablamos de la Copa, más importante, es sin duda la propia Liga aunque el Villarreal afortunadamente ya ha pasado el peligro y se vislumbra un final por lo menos sin sobresaltos.

El próximo rival es el Alicante, conjunto al que tampoco le va mucho en el lance, ya que está en una zona tranquila sin positivos ni negativos y el partido a la hora de la verdad, al margen de los puntos, decide más bien poco, lo único importante y difícil será para el cuadro del Madrigal conseguir hilvanar una alineación con garantías. Hay muchos hombres tocados y con problemas



Pedraza

por lo que aventurar una posible formación parece harto difícil. De todas formas, el Villarreal ha demostrado poder puntuar en cualquier campo y el del Alicante no debe ser ninguna excepción.

Ricardo Giménez

PATERNA-BENICARLO

El Benicarló ha preparado esta semana su equipo usando de dos entrenadores: el martes, con Paco Causanilles y después, por viaje obligado de éste, el entrenamiento del jueves corrió a cargo de González.

El ambiente, durante la semana, ha sido tenso, con mal humor, por la ausencia desde hace mucho tiempo del presidente en contacto donde los jugadores, lo que ha determinado junto con el tener que usar a muchos juveniles, la exclamación de Paco Causanilles de que al final, poco a poco, se ha ido quedando solo.

La expedición saldrá a las ocho de la mañana para jugar este encuentro matinal, con las posibilidades de presenciar, después, los jugadores, el Valencia-Real Madrid. Se desconoce la alineación que saltará al terreno de jue-



Benicarló

go, dadas las lesiones y las ausencias por sanción, viajando para esta formación Julio, Mundo, Vaca, Ibáñez, Saorín, Ferreres, Marzá, Maza, Rubén, Sancho, Pedro y Juanlu, de cuyos compo-

nentes saldrá la alineación que afronte la responsabilidad de este encuentro. **CAMPO:** Gerardo Salvador. **HORA:** 12 mañana. **ARBITRO:** Regalado Durán (A).

José Palanques

Actos públicos HOY

- ★ **BENICARLO.**— Acto público a las 12 horas, en el Instituto de Formación Profesional.
- ★ **SALSADELLA.**— Acto público a las 22 horas, en el Ayuntamiento.
- ★ **SAN MATEO.**— Acto público a las 20 horas, en el Hogar de la Juventud.
- ★ **SUERAS.**— Acto público a las 22 horas, en el Ayuntamiento.
- ★ **ALFONDEGUILLA.**— Acto público a las 22 horas, en el Ayuntamiento.
- ★ **CHOVAR.**— Acto público a las 20 horas, en la Cooperativa.
- ★ **AZUEBAR.**— Acto público a las 21 horas, en el Ayuntamiento.



en coalición con

PDP



UNION LIBERAL



UNION VALENCIANA



RIEGOS CODES

COMUNIDADES DE REGANTES

Riego por goteo y microaspersión
Distribución automatizada del agua en Sociedades de Riego.

Automatización del riego y abonado.
Proyectos y tramitación de préstamos.

Oficina-Almacén: C/. Perot de Granyana, n.º 27.

CASTELLON. Tel.: 22 26 23.
Gandía. Tel.: 280 07 10.
Sagunto. Tel.: 266 35 34.
Vinaroz. Tel.: 45 21 58.

Mercado del coche nuevo

AUTOLIGA CONCESIONARIO TALBOT

Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 67,4 Tel. 21 13 22
C/ Pérez Galdos, 9 - Tel. 21 64 58 CASTELLON

MARCA-MODELO	PRECIO F.F.
TALBOT SAMBA LE	432.000,- 568.780,-
TALBOT SAMBA LS	460.800,- 605.158,-
TALBOT SAMBA GL 5V.	520.000,- 694.894,-
TALBOT SAMBA «S»	606.400,- 803.629,-
TALBOT HORIZON LS	589.900,- 782.888,-
TALBOT HORIZON GL	619.000,- 820.345,-
TALBOT HORIZON GL Autom.	699.500,- 923.963,-
TALBOT HORIZON GLS 5V.	707.800,- 934.643,-
TALBOT HORIZON S-1	643.700,- 852.136,-
TALBOT HORIZON S-2	699.000,- 923.317,-
TALBOT HORIZON LD	721.600,- 952.404,-
TALBOT HORIZON GLD	766.000,- 1.009.556,-
TALBOT 150 LS	737.500,- 973.874,-
TALBOT 150 LS Confort	760.900,- 1.003.991,-
TALBOT SOLARA LS	742.400,- 980.181,-
TALBOT SOLARA GLS	817.000,- 1.076.200,-
TALBOT SOLARA SX	902.200,- 1.185.866,-
TALBOT SOLARA SX Autom.	950.600,- 1.248.161,-
TALBOT TAGORA DT	1.870.600,- 2.376.644,-
TALBOT TAGORA SX	2.041.000,- 2.590.682,-

AUBASA GM

TALLERES Y VENTA: Ctra. Nacional Valencia-Barcelona, km. 62,400 Tel. 52 61 61 Almazora (Castellón)
VENTAS EN EXPOSICION: «Compra en el centro de Castellón» Plaza Fedral, Tel. 23 11 11

MODELO	P.F.F.
CORSA TR	553.741
CORSA TR LUXE	600.181
CORSA TR LUXE 1.3	639.854
CORSA 3 p.	504.276
CORSA 3 p. LUXE	565.819
CORSA 3 p. LUXE 1.2	591.279
KADET 5 p. LUX	905.500
KADET 5 p. BERLINA	991.100
KADET 3 p. S.R.	1.150.190
KADET 5 p. LUX DIESEL	1.002.000
KADET 5 p. BERLINA DIESEL	1.087.600
ASCONA 4 p. DELUXE	1.085.430
ASCONA 4 p. BERLINA	1.148.840
ASCONA 5 p. DE LUXE	1.128.630
ASCONA 5 p. BERLINA	1.212.660
ASCONA 4 p. DE LUXE DIESEL	1.174.970
ASCONA 4 p. BERLINA DIESEL	1.238.380
ASCONA 5 p. DE LUXE	1.218.170
ASCONA 5 p. BERLINA DIESEL	1.302.200
MANTA	1.222.400
REKORD DE LUXE	1.239.600
REKORD BERLINA	1.472.950
REKORD DIESEL	1.475.800
MONZA	2.342.300
SENATOR 3.0.E	2.467.200

Precios vigentes desde Marzo de 1983

MARZÁ

Herrero, 34 - Telf. 20 21 00 CASTELLON

LANCIA DELTA	1.160.000	1.476.440
LANCIA TREVI	1.470.000	1.868.830
LANCIA GAMMA	1.990.000	2.518.310
LANCIA COUPE	2.220.000	2.780.000

AUTOBIANCHI

JUNIOR	518.000	662.150
ELITE	603.000	766.275
ABARTH	720.000	909.600
FIAT Arg. 2000 GE	1.145.000	1.462.905
FIAT Arg. Diesel	1.225.000	1.562.825

michavila

SEAT Audi VW

Plza. Padre Jofré, 22 Tel. 21 78 11

MODELO	TOTAL
FURA 3 P. BASICO	566.092,- Ptas.
FURA 3 P. LUJO	623.093,- Ptas.
FURA 5 P.	657.369,- Ptas.
FURA CRONO	754.994,- Ptas.
RONDA 65 CL.	813.814,- Ptas.
RONDA CLX	946.373,- Ptas.
RONDA CRONO	1.027.495,- Ptas.
RONDA DIESEL C.L.	1.015.595,- Ptas.
RONDA DIESEL C.L.X.	1.087.505,- Ptas.
131-1430	880.477,- Ptas.
131-1600	975.034,- Ptas.
131-2000	1.067.672,- Ptas.
131 DIPLOMATIC	1.212.387,- Ptas.
131 AUTOMATICO	1.305.664,- Ptas.
131-1600 PANORAMA	1.045.024,- Ptas.
131-2.500 SOFIM	1.244.119,- Ptas.
131-2.500 BASICO	1.155.320,- Ptas.
131-2.500 PANORAMA	1.307.596,- Ptas.

CONCESIONARIO LUIS PRADESSA

Avda. Vall de Uxó, 25 - Tel. 21 55 11 - CASTELLON

MODELO	TOTAL
FIESTA-UNO	579.031,-
FIESTA «N» EXITO	621.563,-
FIESTA «S» 1.1	762.605,-
FIESTA-XR2	962.436,-
ESCORT «L» 1.1	835.357,-
ESCORT «L» 1.3	901.595,-
ESCORT «GL» 1.3	984.238,-
ESCORT «GL» 1.6	1.013.606,-
ESCORT «GHIA» 1.3 (5 V)	1.044.201,-
ESCORT «GHIA» 1.6 (5 V)	1.073.569,-
ESCORT-XR3 (GLS) i	1.730.642,-
SIERRA 1.6 TIPO-19	1.283.687,-
SIERRA «L» 2.0 TIPO-2	1.458.786,-
SIERRA «L» RANCHERA	1.559.978,-
SIERRA «L» DIESEL 2.3 Tipo-4	1.548.512,-
SIERRA «GL» 1.6 Tipo-6	1.549.512,-
SIERRA «GL» 2.0 Tipo-7	1.642.213,-
SIERRA «GL» DIESEL 2.3 Tipo-11	1.766.989,-
SIERRA «GHIA» 2.0 Tipo-13	1.784.584,-
CAPRI «S»	1.711.138,-
GRANADA «GL» 2.3 Tipo G.3	2.043.140,-
GRANADA «GHIA» 2.8 i	2.665.610,-
GRANADA «GL» 2.5 DIESEL	2.001.662,-

DODGE RECASA RENAULT

Camiones CTRA. VALENCIA-BARCELONA Km. 61,9. ALMAZORA (Castellón) Vehículos Industriales

MARCA Y MODELO	AÑO	CARROCERIA
DODGE C-38-T	1.979	TRACTOR
DODGE C-38-T	1.978	TRACTOR
PEGASO 2181/60	1.979	TRACTOR
PEGASO 2080/50	1.974	TRACTOR
BARREIROS C-2626	1.977	VOLQUETE
BARREIROS 82/35	1.978	VOLQUETE
BARREIROS 42/38	1.977	TRACTOR
DAF SR 2 EJES	1.972	TIR
LECHENA SR 3 EJES	1.977	TIR
PEGASO 2181/60	1.979	TRACTOR
BARREIROS 26/26	1.973	CAJA
PEGASO 1061 A	1.974	VOLQUETE
FRUEHAUF 2 EJES	1.977	BAÑERA
DODGE C-38-T	1.978	TRACTOR
PEGASO 2080/50	1.977	TRACTOR

Mercado del vehículo industrial usado

NISSAN Satra EBRO Avia

Avda. Valencia, Km. 62,800. Tel. 21 08 66 CASTELLON

MARCA Y MODELO	AÑO	CARROCERIA	MARCA Y MODELO	AÑO	CARROCERIA
SKODA 110 R	1980	TURISMO	EBRO F-108	1972	COMBI-5 PLAZAS
CITROEN DYANE 6	1977	TURISMO	EBRO F-108	1974	FURGON CAPITONE
SEAT 127 CL	1980	TURISMO	EBRO F-108	1974	COMBI-5 PLAZAS
SEAT 127	1975	TURISMO	EBRO F-275	1980	COMBI-9 PLAZAS
CITROEN AK-400	1978	FURGON MIXTO COMBI-4	EBRO F-108	1976	COMBI-5 PLAZAS
CITROEN AK-400	1977	FURGON MIXTO COMBI-4	EBRO F-108	1976	COMBI-5 PLAZAS
CITROEN AK-400	1973	FURGON MIXTO COMBI-4	EBRO F-108	1976	COMBI-8 PLAZAS
D.K.W. F-1000-D	1973	COMBI-9 PLAZAS	EBRO F-108	1974	COMBI-8 PLAZAS
D.K.W. F-1000-D	1972	COMBI-9 PLAZAS	EBRO F-108	1973	COMBI-5 PLAZAS
D.K.W. F-1000-D	1973	PLATAFORMA	EBRO F-108	1974	COMBI-5 PLAZAS
D.K.W. F-1000-D	1975	PLATAFORMA	EBRO F-275	1979	CAJA PLATAFORMA
SAVA J-4	1972	COMBI-8 PLAZAS	MERCEDES BENZ N-1000	1975	COMBI-9 PLAZAS
SAVA J-4 1000	1978	COMBI-8 PLAZAS	SAVA 5721	1974	FURGON CAPITONE
SAVA J-4 5730	1976	COMBI-8 PLAZAS	D.K.W. F.-1000-D	1971	COMBI-9 PLAZAS
JEEP COMANDO «S»	1975	FURGON MIXTO COMBI-5	EBRO F-275	1979	FURGON
JEEP CAMPEADOR	1975	DOBLE CARINA	D.K.W. F-1000-D	1973	COMBI-9 PLAZAS
JEEP TOLEDO	1970	COMBI-9 PLAZAS	SAVA J-4	1977	PLATAFORMA
AVIA 1000	1977	FURGON	EBRO F-260	1978	COMBI-9 PLAZAS

IGUAL-S.L.

COMPRAS VENTAS

Avda. del Mar 180 Tel. 22 70 70
Grao de CASTELLON

MARCA Y MODELO	AÑO
1 Furgoneta Sava 1.100 9 plazas	80
1 Furgoneta Sava J-4 6 plazas	75
1 Furgón Mercedes 406	77
2 Furgonetas Mercedes N-1000 9 plazas	77
1 Furgoneta N-1.000 9 Plazas	76
1 Furgoneta Ebro F-206 9 plazas Capitone	78
2 Furgonetas Avia 1.000 9 plazas	77
1 Camión Ebro E-90	78
1 Camión Ebro 115 Carnet 2.*	74
1 Camión Avia 3.500 Carnet 2.*	76
1 Camión Sava 213 Carnet 2.*	73
1 Citroen Visa Super X color Negro	82
1 Talbot 150 S	80
Varios 127 y Dyane 6	-

GRANDES FACILIDADES DE PAGO SIN FINANCIERA

García Márquez leyó la «Declaración de Madrid»

Felipe González clausuró las jornadas de «Iberoamérica: Encuentro en la democracia»

«Si el próximo año todos los que estamos aquí nos fijáramos la meta, por ejemplo, que no hubiera presos políticos o acabara el desgarramiento del exilio, lo podríamos conseguir. Conviene crear la conciencia en Iberoamérica que el ciudadano tiene derecho a vivir en su propio país sin sentirse amenazado por la prisión o el exilio», señaló el presidente Felipe González en el acto de clausura de las jornadas «Iberoamérica: Encuentro en la democracia», que se han desarrollado en Madrid durante los días 27 al 30 de abril.

Felipe González criticó duramente la carrera armamentista, y el dispendio que supone para los países, presupuesto que se podría emplear en eliminar el hambre, criticó tanto las armas nucleares como las convencionales, que son las que se llevan el presupuesto de los países iberoamericanos. Felipe González señaló: «No conviene hablar de paz y libertad sólo como instrumentos, la paz y la libertad son también un fin», indicando que este es el reto que tiene planteado la comunidad iberoamericana de uno y otro continente. Haciendo referencia a los conflictos que hoy enfrentan a países iberoamericanos entre sí y a los propios ciudadanos de un país, afirmó: «No podemos permitir que ningún ciudadano de nuestra comunidad se enfrente con otro ciudadano, tenemos que ser esencialmente tolerantes».

El presidente González hizo referencia al centenario de Simón Bolívar, que se celebrará próximamente, señalando la trascendencia que tuvo el libertador y la conveniencia de seguir su espíritu: «Después de la declaración de Madrid, podría ser posible que hiciéramos un manifiesto bolivariano o manifiesto de América, que suscribieran los intelectuales, políticos, sindicalistas», que significará el comienzo de una cooperación mucho mayor y más fructífera.

El acto de clausura había comenzado con unas palabras de Gabriel García Márquez, que serían la introducción a la «Declaración de Madrid», el documento elaborado como conclusiones por las tres mesas que han trabajado en los «encuentros» y que pretenden «emprender un análisis de fondo de nuestra identidad común».

La «declaración»

En el documento se constata que este encuentro, «ha reflejado

Gobierno español no va a proponer ningún plan de pacificación en Centroamérica», manifestó a Efe el ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, en la clausura de «Encuentros en democracia», en relación con la información publicada en ese sentido por un diario madrileño.

Dijo Morán que el viaje de Felipe González a Iberoamérica no tiene nada que ver con ese pretendido



El presidente del Gobierno español, Felipe González, y el nuevo primer ministro portugués, Mario Soares en un momento de la clausura de la jornada «Iberoamérica: Encuentro en la democracia».

la voluntad unánime de sus participantes de reivindicar su autonomía y el derecho de los pueblos iberoamericanos a darse las formas políticas que emanan de su voluntad soberana, sin injerencias ajenas, y sin tergiversaciones de la legitimidad histórica de sus diseños».

El encuentro se ha realizado —según la declaración— «dentro del amplio espíritu de pluralismo, sin más restricciones que el respeto a la dignidad humana y a la autodeterminación libre de los pueblos».

«Queremos definir la cooperación iberoamericana —añade— como una relación privilegiada entre los pueblos que aspiran a un modelo nuevo de vida, en donde los derechos humanos sean ciertos y donde la justicia social y la democracia sean una realidad de todos».

Luis Yáñez, presidente del Instituto de Cooperación Iberoamericana, organizador del encuentro, leyó las conclusiones de las tres mesas de trabajo. A continuación habló Mario Soares, secretario general del Partido Socialista Portugués, ganador de las recientes elecciones de su país, desplazado a Madrid para este acto, quien se refirió, entre otras cosas, a las luchas de liberación de los pueblos ibéricos.

Entre las personalidades que componían la mesa de honor en el acto de clausura, además de los citados, estaban Tierno Galván, alcalde de Madrid; Fernando Morán, ministro de Asuntos Exteriores; Javier Solana, ministro de Cultura; Aristides Royo, ex presidente de Panamá y ahora embajador de su país en España; el presi-

dente del Tribunal Constitucional, el senador José Prats...

Entre los asistentes al «encuentro» se respiraba un ambiente de satisfacción y un deseo repetido por diversos participantes de que los encuentros no sean algo aislado, sino que tengan continuidad, bien en Madrid, bien en cualquier otro país iberoamericano en el que se pueda respirar el mismo aire de libertad que se ha respirado en España.

Respaldo la acción mediadora en Centroamérica

El respaldo a la acción mediadora de los Gobiernos de Colombia, México, Panamá y Venezuela por la paz en América Central fue acordado entre las resoluciones de las jornadas «Iberoamérica: Encuentro en la democracia», clausuradas ayer.

De acuerdo con las resoluciones de la mesa socio-política, los participantes en el encuentro convinieron rechazar «el intento de involucrar los procesos internos de nuestras naciones en el conflicto de las superpotencias». También acordaron rechazar «la doctrina de la seguridad nacional y su internacionalización».

En relación con Gibraltar se acordó apoyar «el restablecimiento de la integridad territorial española» e invitó a las negociaciones entre Gran Bretaña y España con este fin.

Las resoluciones manifiestan el apoyo al diálogo entre los países implicados en conflictos, como Nicaragua y Honduras, y de cada Gobierno con la oposición interna, como en los casos de El Salvador y Guatemala.

plan y añadió que «el propósito del presidente del Gobierno es visitar los países adonde ha sido invitado y sin duda hablar de los temas bilaterales y también de la cuestión centroamericana».

«El Gobierno español —añadió Morán— apoya los esfuerzos de pacificación en América Central, pero el viaje de Felipe González fue programado y anunciado con anticipación y no tiene carácter de urgencia por ese supuesto plan de pacificación».

La patronal amenaza ante los actos de violencia de ayer

Los bancos podrían declarar el cierre total durante una semana

Los bancos podrían declarar el cierre total de sus oficinas durante una semana, si continúa la violencia de los piquetes y la actitud pasiva de las fuerzas de orden público, afirmaba la patronal bancaria en una nota que difundió ayer.

La Asociación Española de Banca Privada (AEBE) señalaba que numerosos piquetes impidieron violentamente el ejercicio del derecho constitucional al trabajo en la segunda jornada de huelga.

La patronal aseguraba que el 80 por ciento de los empleados se presentaron al trabajo, decididos a ejercer este derecho, que fue impedido por coacciones, amenazas y actos de violencia en diversas ciudades españolas.

En los principales centros de trabajo, dice la AEB, los piquetes bloquearon los accesos, impidiendo la libre circulación de empleados y clientes, y asaltaron sucursales con roturas de lunas y otros desperfectos y coacciones físicas a los empleados.

Afirmaba la patronal que las fuerzas de orden público, adoptaron en la mayoría de los casos una actitud pasiva que no garantiza el derecho al trabajo y el derecho de todo ciudadano a realizar sus operaciones bancarias.

Los bancos desean, dice la AEB, seguir prestando servicio, pero temen que la violencia de los piquetes y la actitud abstencionista de las fuerzas de orden público les obliguen al cierre total de oficinas.

Detenidas dieciséis personas

Ayer fueron detenidas dieciséis personas y a otras muchas se les retiró el carnet de identidad, informaron a Efe fuentes de las centrales sindicales.

CC. OO. afirma que se produjeron dos detenciones en la comisaría de Buenavista, cinco en Tetuán y nueve en la Rivera de Curtidores. La central sindical añade que la actuación policial fue mucho más rigurosa en Madrid que en provincias.

Según Eugenio García, secretario de banca de la CNT, en una agencia de Banesto de Madrid se produjeron a última hora de la mañana decenas de detenciones.

El secretario general de la federación de banca de UGT, Justo Fernández, aseguró que «la actuación de la policía en Madrid fue bastante parecida a la del antiguo régimen, con retiradas de carnets a los que se acercan a los bancos para que no informen a los que se encuentran dentro».

Igualmente, en Barcelona fue detenido y posteriormente puesto en libertad un delegado sindical de banca, acusado, según UGT, de haber participado en un masivo lanzamiento de huevos contra la fachada principal del Banco Español de Crédito.

La participación, coinciden las tres centrales, se puede cifrar en el ochenta o el ochenta y cinco por ciento. Añaden que ayer se sumaron sucursales que el pasado viernes no participaron, como las del Banesto de Barcelona y las del Pastor en La Coruña, y aumentó el número de participantes en otras provincias como Baleares o Málaga.

Ayer abrieron las Cámaras de Compensación de Barcelona y Madrid, ciudad donde según CNT sólo permanecían en el interior de las oficinas bancarias algunos apoderados.

Ante la voluntad de diálogo de Barrionuevo

LOS POLICIAS APLAZAN LA HUELGA

El Sindicato Profesional de Policía (SPP) y la Unión Sindical de Policías (USP) han acordado aplazar momentáneamente las medidas de presión previstas para el próximo día 2, en espera de los resultados que obtenga la comisión que estudiará la problemática policial.

Así lo manifestaron ayer en rueda de prensa, el presidente del SPP, Manuel Novas, y el secretario general de la USP, Modesto García, quienes destacaron la buena disposición y la voluntad de diálogo expresada por el ministro del Interior, José Barrionuevo.

La comisión, presidida por el director de la Seguridad del Estado y de la que formarán parte representantes de ambos sindica-

tos se constituirá el próximo lunes. Los resultados de la misma —en los que se basa el aplazamiento de las medidas de presión previas a una posible huelga el día 11— se ejecutarán en 15 días desde su inicio.

Según Manuel Novas, los problemas de la unificación del Cuerpo Superior de Policía y la Policía Nacional, las reivindicaciones económicas y la regulación de la actividad sindical, «se encuentra en vías de solución».

Por último, señalaron que el ministro ha prometido que será entregado el borrador del proyecto de la ley orgánica de cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado hacia el día 15 de mayo.

NUEVAS LINEAS peluqueros

GENTELLES, 1, bajo. Valencia, para su delegación en Castellón, precisa OFICIAL DE PELUQUERIA, competente (autónomo). Concertar entrevista, teléfono: (96) 333-65-52.

VIAJANTES

Importante empresa dedicada a la fabricación y venta de objetos para Propaganda y Reclamo (Agendas, Llaveros, Bolígrafos, Calendarios, etc. etc.) precisa vendedor para Castellón Capital y Provincia, a comisión y con Contrato Mercantil. Interesados escribir facilitando máximas referencias a DISTRIBUCIONES REUNIDAS, S. A. C/. Gerona, 168 - BARCELONA (37)

El capitán Pitarch presentó ante la audiencia provincial de Bilbao una apelación en relación con un posible conflicto de competencias entre la jurisdicción militar y ordinaria en una causa sobre libertad de expresión que se sigue contra él.

José Luis Pitarch apela contra la negativa del juzgado de instrucción número 5 de Bilbao a solicitar la inhibición de la jurisdicción militar favor de la ordinaria, en la causa abierta contra él por un artículo publicado en el diario «Tribuna Vasca».

El juzgado declinó pedir la inhibición por considerar que los hechos, que motivaron la apertura de un expediente por falta grave por el juzgado militar número 13, «no integran delito según el código penal».

Pitarch considera que en la negativa se prejuzgan los hechos y que, en caso de no ser constitutivos de delito, debería proceder al sobreseimiento de las actuaciones.

Boda de Isabel Pantoja y Paquirri

El torero Francisco Rivera «Paquirri» y la cantante Isabel Pantoja Martín contrajeron matrimonio ayer tarde en la Basílica de Jesús del Gran Poder de Sevilla.

Isabel que llegó a la iglesia en un coche tirado por caballos blancos, iba ataviada con un traje romántico blanco con varios metros de cola. Paquirri vestía un traje corto-smokin de fantasía y llegó a la plaza de San Lorenzo en otro coche de caballos.

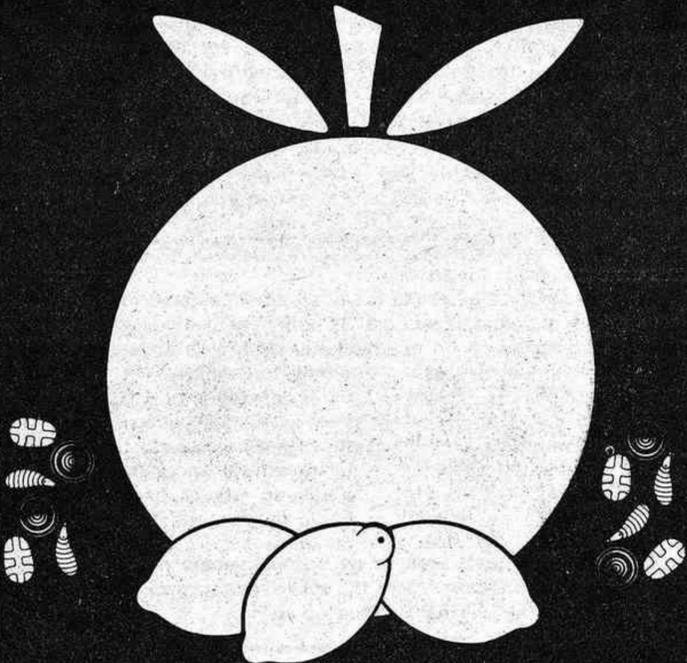
La ceremonia fue oficiada por el sacerdote Jesús Aro Galán, amigo de los contrayentes, y las arras y los anillos los portaron los hijos de Paquirri de su anterior matrimonio con Carmen Ordóñez, Francisco y Cayetano. Los padrinos de la boda han sido la madre de la novia, Ana Martín, y el padre del diestro de Barbate, Antonio Rivera.

Entre los asistentes destacaron la duquesa de Alba, «El Corobés», Palomo Linares, Espartaco, Manili, Manolo Vázquez y Tomás Campuzano, Massiel, Paquita Rico y Raúl Sender.

Los novios, que marcharán mañana a Madrid para continuar viaje a varios países de Europa, pasarán su primera noche de recién casados en el antiguo monasterio de San Jerónimo de Sevilla.

¡Por fin!

La solución contra las cochinillas resistentes.



Surván

Nuevo Insecticida.

La rápida expansión de diversas especies de cochinillas resistentes ha creado un grave problema a los citricultores, debido a la insuficiente eficacia de los insecticidas tradicionales para combatirlos.

Para resolver este problema, Shell ha realizado una intensa labor de investigación.

Su resultado: «Surván», un producto de probada eficacia contra numerosas cochinillas:

Parlatoria pergandei (Piojo/Poll gris).

Lepidosaphes beckii (Serpeta gruesa).

Saissetia oleae (Caparreta) Chrysomphalus dictiospermi (Piojo Rojo).

Aspidiotus hederae (Piojo blanco)

Ceroplastes sinensis (Caparreta blanca)

Coccus hesperidum (Cochinilla de los agrios).

Surván posee una acción secundaria muy eficaz contra mosca blanca y pulgones.

No aplicar durante la época de floración por ser tóxico para las abejas.

Elimina todas las cochinillas



Shell Agricultura

Reg. R.O.C. Prod. y Mat. Fitos. N.º 15.728 86 Cat. C (C.C.).
Texto visado por el servicio de protección de los vegetales.
Conselleria de Agricultura y Pesca del País Valencià.

Distribuidores:
Irvell
Villarreal - Alquerías
Tn.º 510803

Nebot - Carregui
Nules. Tn.º 670167

Luis Alberich
San Antonio, 2 Salsadella

El ministro marroquí volvió a Rabat

FELIPE GONZALEZ RECIBIO A BUCETA

El ministro marroquí de Asuntos Exteriores, Mohamed Bucetta, regresó a su país a las seis menos cuarto de esta tarde desde el aeropuerto de Madrid-Barajas, dando así por concluida su visita a España.

Bucetta permaneció en Madrid durante veintiuna horas, habiéndose entrevistado con el presidente del gobierno, Felipe González y con el titular de Exteriores, Fernando Morán.

Los temas más importantes que han tratado las autoridades españolas con el ministro Bucetta fue el acuerdo pesquero entre las dos naciones, la situación en el Magreb y la Conferencia del Mediterráneo, según ha sabido «Efe» de fuentes del Ministerio de Asuntos Exteriores.

El director general de la oficina de información diplomática (OID), Fernando Schwartz, ha declarado a Efe que la visita del ministro de Exteriores marroquí, Mohamed Bucetta, que concluyó ayer tarde, fue más amistosa que protocolaria.

El ministro marroquí, que se entrevistó con el presidente del Gobierno, mantuvo contactos con los responsables de Asuntos Exteriores y fue recibido por el Rey de España, por expreso deseo de éste para subrayar las relaciones más amistosas que diplomáticas que existen con Marruecos.

Según Schwartz, la entrevista con Felipe González ha estado rodeada de amabilidad y en ella se ha hablado a fondo. En cuanto a los contactos con Fernando Morán, «se ha dado un repaso a los temas bilaterales, impulsando las negociaciones que comisiones técnicas se encargan de estudiar a nivel cotidiano».

«La impresión al término de la visita es muy positiva —declaró a Efe Fernando Schwartz— y está previsto que antes de verano Fernando Morán haga una visita a Rabat.

Puntualizaciones sobre huelga de banca

La oficina del portavoz del gobierno ha remitido a Efe una nota oficial, en la que puntualiza la interpretación efectuada por los representantes sindicales de la banca de UGT y Comisiones Obreras, respecto a unas declaraciones del presidente del Gobierno sobre la huelga del sector, que aparecieron ayer en algunos medios informativos.

El texto de la nota señala lo siguiente: «La versión que se ofrece de las palabras del presidente es incompleta y desprovista de algunos aspectos fundamentales de su exposición».

Concretamente, don Felipe González comenzó su análisis del tema, en el que básicamente expu-

so los distintos puntos de vista enfrentados en el conflicto, con una directa referencia a la necesidad de comprender la perplejidad que produce en los trabajadores de la banca privada no poder alcanzar en sus salarios un incremento que se ha conseguido en otros sectores mucho más afectados por la crisis económica que la banca, donde se han registrado beneficios superiores a los de otras empresas en las que se ha negociado en la parte alta de la banda fijada por el acuerdo interconfederal».

«Queda claro por tanto —señala el comunicado de la oficina del portavoz del gobierno—, que este aspecto de las razones esgrimidas por la parte sindical en su actual proceso reivindicativo no fue ignorado ni silenciado por el presidente, aunque luego no fuera suficientemente destacado en el resumen periodístico de un diálogo que duró dos horas».

«El presidente del gobierno —finaliza—, no ha tomado postura a favor de ninguna de las partes y desea, efectivamente, que a través de la negociación y del diálogo se alcance la solución a este conflicto, cuya prolongación es perjudicial para los trabajadores, los empresarios, y la economía española en su conjunto».

Enterrado el guardia civil asesinado

Grupo desconocido reivindica el atentado de La Coruña

El «Comando de Irmandiños Revolucionarios anti fascistas» ha reivindicado ayer en llamada telefónica a «Radio Popular de Vigo» la autoría del atentado terrorista que costó la muerte del guardia civil Plácido Pedreira Alvarez, hecho que ocurrió en la mañana de anteayer.

La llamada anónima fue recibida en la emisora poco antes de la una del mediodía. No se descarta que esta reivindicación sea falsa, puesto que hasta ahora no se conocía absolutamente nada de este comando.

El ministro del Interior, José

Barrionuevo, en rueda de prensa celebrada en el aeropuerto de Labacolla, manifestó que «en estos momentos hay que tener serenidad unida a la indignación, pero la legislación vigente permite una actuación eficaz de la policía y de las fuerzas de seguridad del Estado».

El ministro, que regresaba a Madrid tras acudir a los actos de sepelio del guardia civil Plácido Pedreira Alvarez, asesinado en La Coruña, ha explicado algunas circunstancias de este hecho «que nos puede hacer meditar a todos por lo tremendamente salvaje e injustificado».

■ El presidente de la Generalidad Valenciana, Joan Lerma, propuso ayer la creación de una comisión de la función pública interadministraciones, en el discurso de clausura de las jornadas de la función pública de las comunidades autónomas que se desarrollaron en Valencia.

Estas sesiones, dijo, han servido para estudiar la problemática con la que se va a enfrentar, tras las elecciones autonómicas, el Estado en su tránsito de una administración fuertemente centralizada al llamado estado de las autonomías.

SOLICITO REPRESENTAR A FABRICANTES

DE REVESTIMIENTOS Y PAVIMENTOS DE GRES Y CERAMICA PARA LA PROVINCIA DE BADAJOZ.
SE OFRECE:

- Profesional de la venta con formación de INGENIERO TECNICO y 12 años de experiencia.
- Penetración comercial en Badajoz y provincia, con posibilidades de trabajar Cáceres.
- Cartera de clientes con solvencia económica.

SE PIDE:

- Producto con calidad y servicio.
- Seriedad en nuestras relaciones comerciales.
- Comisiones rentables para ambas partes.

INTERESADOS, dirigirse por escrito a: I. Rodríguez López, Avda. Juan Carlos I, edificio Roma, Bloque D, 3.º A MERIDA (Badajoz).

Según el embajador Pierre Guidoni

«El terrorismo vasco, asunto español»

Francia no tiene ninguna responsabilidad histórica en la cuestión del terrorismo vasco, «este es un asunto interno de España», declaró a Efe el embajador de Francia en Madrid, Pierre Guidoni.

El político galo, pregunta cómo puede estar Francia contenta con ese peligroso foco de disturbios en sus fronteras y se inunda impunemente «el dicho País Vasco francés continuamente de propaganda separatista realizada muy oficialmente por un ente regional español».

«Hay que terminar con las leyendas —afirma— y en primer lugar con la leyenda del santuario francés», el embajador considera que la cooperación policial entre los dos países es excelente y que ya ha dado resultados considerables.

Peces Barba

«El referéndum de la OTAN, cuando le interese al PSOE»

El presidente del Congreso, Gregorio Peces Barba, dijo ayer en Valladolid que «el referéndum sobre la OTAN se celebrará cuando interese al PSOE, no cuando quieran las fuerzas políticas que perdieron las elecciones».

Respecto a la campaña de la oposición dijo que «aunque pueden detectarse ciertos matices catastrofistas, sus críticas hacia la falta de trabajo parlamentario están alejadas de la realidad, voy a esperar hasta después de las elecciones para dar una réplica argumentada, pero puedo asegurar que en estos meses se ha trabajado mucho más que en períodos anteriores y no se ha frenado absolutamente nada la labor legislativa».

Ante el 1.º de mayo

El día de la solidaridad

La fiesta de los trabajadores en este año de 1983, es sin duda un acontecimiento de la máxima importancia.

Ya de por sí, el primero de mayo ha constituido desde hace mucho tiempo un día de especial relevancia para todos los trabajadores; y tanto más para los trabajadores españoles a quienes la historia deparó en el pasado tantas desventuras.

Pero superada la negra noche de la más cruel de las dictaduras que hemos padecido, podemos afrontar este día con expresiones de profunda alegría y solidaridad.

Porque en la Unión General de Trabajadores pensamos que estos sentimientos deben presidir esta fiesta.

Alegría, pese a la crisis económica y el paro, porque por primera vez tenemos en España un Gobierno socialista elegido democráticamente con un respaldo popular sin precedentes.

Alegría porque tenemos la posibilidad histórica de concertar, con un gobierno al que desde nuestra autonomía apoyamos plenamente, medidas que permitan erradicar injusticias que se arrastran desde el pasado.

Alegría porque el Gobierno socialista, que es el gobierno de los trabajadores, posibilita una política coherente para luchar contra la crisis y el paro.

Sin embargo, no tiene este día solamente el significado de una

fiesta, sino que está dotado también de contenido reivindicativo.

La Unión General de Trabajadores pretende que el primero de mayo sea también el día de la solidaridad, porque así lo exige el difícil momento que atravesamos.

En este sentido recordamos el «programa de reformas frente al paro y la crisis» asumido por el partido socialista en su programa electoral, donde hemos señalado los objetivos de una política de solidaridad:

—Prioridad en la política económica a la creación de empleo.

—Mayor protección a los parados y pensionistas.

—Mayor reparto del trabajo existente para crear empleo, lo que significa solidaridad de los que tienen empleo con los que no lo tienen.

—Mejor distribución de la riqueza y de los sacrificios entre todos los sectores de la sociedad española.

—Profundización de la participación sindical de los trabajadores en la empresa.

—Consolidación del sindicalismo, como mejor garantía para la defensa de los trabajadores en un concepto de recesión y de crisis. En este sentido la ley de libertad sindical que la Unión General de Trabajadores ha reivindicado reiteradamente, debe tender a dar a los sindicatos el lugar que les corresponde en un estado social y democrático de derecho.

Por Nicolás Redondo (*)

—Cooperación y solidaridad a nivel internacional.

—Profundización de la democracia industrial.

No considero que el primero de mayo deba ser necesariamente una ocasión para expresar frustración y descontento. Pese a las innumerables dificultades que hemos tenido que afrontar en el camino que hemos recorrido desde el fin de la dictadura franquista, ha sido largo y fructífero.

Nuestra sociedad afronta un verdadero desafío cuyas dimensiones calibrarán nuestra capacidad de trabajo y de sacrificio. La crisis internacional nos coloca ante un dilema de hierro: O somos capaces de modernizar nuestro aparato productivo para ponernos a la altura que en el concierto europeo nos corresponde, o corremos el riesgo de sumirnos en una situación de deterioro constante.

El reto tecnológico se suma al de profundizar en la implementación de la democracia industrial hasta colocarnos en los niveles que conocen otras naciones industrializadas del mundo.

Tenemos vocación europea y pensamos que nuestro destino debe ir unido al de las organizaciones económicas que conocieron períodos de prosperidad sin precedentes y que afrontan la crisis en mejores condiciones.

Estos próximos años serán decisivos en cuanto que contemplarán la configuración económica del Estado español, su efectiva integración en Europa y su proyección internacional, hacia los países de nuestra área cultural.

Desde la Unión General de Trabajadores miramos el futuro conscientes de la gran responsabilidad que cabe a los sindicatos en esta ingente tarea, pero con optimismo basado en los avances que la implantación de la democracia ha traído consigo.

Es innegable que las pasadas elecciones sindicales han consolidado al sindicalismo de clase, clarificando el panorama de la representación y demostrando —con la primacía del sindicalismo socialista— que nuestro país está en línea con otros de Europa occidental, que tantos progresos han obtenido disposiciones legales que consideramos fundamentales para el afianzamiento y desarrollo de los sindicatos, tales como las leyes de huelga y de libertad sindical, han sido anunciadas ya por el Gobierno.

Los ciudadanos han estimado conveniente apoyar masivamente la opción socialista, tanto a nivel político como sindical, por lo que la efectiva consolidación de nuestros centenarios principios de libertad, democracia, respeto a los derechos humanos, elevación del nivel de la clase trabajadora, es ahora mucho más posible.

Desde algunos sectores se ha expresado inquietud ante esta si-

tuación, que debemos rechazar de plano. No tenemos que culparnos de que los ciudadanos en el campo político, los trabajadores en el sindical, se inclinen mayoritariamente por la opción socialista, sino congratularnos de ello porque significa que los principios de Pablo Iglesias calan cada vez más hondo en la sociedad española, y esto es bueno.

Nada tienen que temer nuestros conciudadanos. Con el mismo talante democrático con que ha nacido este viejo sindicato, aceptaremos en el futuro las decisiones libremente adoptadas por los trabajadores. La historia de la UGT por la implantación de la democracia así lo demuestra.

También están, por fin, encaminadas las negociaciones tendientes a dar una solución al problema del patrimonio sindical.

Aunque es mucho lo que nos falta por hacer, es mucho también lo que ya se ha hecho, y en ese sentido somos optimistas porque sabemos que hay un gobierno con sensibilidad hacia la clase trabajadora.

Quiero por lo tanto formular una exhortación a todos los ciudadanos y muy especialmente a los trabajadores, a los parados, a los jubilados, para que apoyen con su asistencia los actos que en todo el país habrá de celebrarse como expresión de solidaridad de todos frente a los más desfavorecidos.

Finalmente, y quiero interpretar con esto el anhelo de todos los trabajadores, expresar la necesidad de que la lucha por la paz y el desarme en el mundo lleven a acuerdos justos y duraderos.

(*) Secretario general de UGT)

1.º de Mayo de «el cambio»

Como todos conocemos el 1.º de Mayo es, por su origen, una jornada reivindicativa, una jornada de solidaridad de clase, nacional e internacional, una jornada de unidad. Así se decidió en el Congreso obrero y socialista de París el 14 de julio de 1889, en cuyo frontispicio aparecía la pancarta con el tema central de «Proletarios de todos los países, uníos».

La C.S. de CC.OO. quiere dejar constancia y siempre en relación con todo lo anterior, que sigue fiel a este origen reivindicativo y unitario. Y por eso celebrará en los principales centros urbanos, industriales, agrícolas y de servicios, manifestaciones en las que, situados en 1983, reivindicará en sus pancartas, en sus mítines, en sus fiestas, el pleno empleo y mientras la plena protección a los parados. Por supuesto la plena igualdad de derechos para la mujer, y la inserción de la juventud en el trabajo.

CC.OO. reclamará trabajar menos horas, conscientes de que con las nuevas técnicas, al aumentar la productividad, si no se reduce la jornada, nunca más habrá trabajo para todos. pedirá la jornada semanal de 35 horas hacia 1986, como en Europa. CC.OO. elevará su voz y su lucha por el desarme y la paz, por la unidad y la libertad sindical en los países que carecen de ella.

¿Por qué precisamente —se preguntarán los trabajadores— el primer 1.º de mayo con un Gobierno de izquierdas no vamos juntos? ¿Es que los trabajadores tienen todos trabajo ya? ¿Es que los trabajadores y ciudadanos de Gijón, Sagunto y Vigo se movilizan masivamente por capricho? ¿Es que el nivel de vida es suficiente o aumenta para no reivindicar? ¿Es que los derechos sindicales están ya instalados plenamente en nuestro país? ¿Es que la carrera de armamentos, también aquí, y los peligros de guerra a escala mundial no exigen movilizarnos unidos ese día?

¿Es que UGT cambia el 1.º de

Mayo reivindicativo por el 1.º de Mayo de fiesta y de elecciones municipales?

Naturalmente nosotros que apoyamos y apoyaremos al Gobierno del PSOE en todo paso que dé hacia adelante en la vida del progreso, haremos lo posible porque las críticas lógicas que puedan aparecer, no transformen las manifestaciones en actos contra el Gobierno, haremos que la manifestación sea contra la ultraderecha, contra la gran banca, contra las multinacionales, contra la política de rearme y de guerra. Por el pleno empleo, el desarme y la paz.

Comprendemos que todos tenemos agravios ahora y siempre, pero CC.OO. no caerá en la tentación de hacer de esos agravios una berrera insuperable. Nuestra estrategia fundamental es la de la unidad sindical por la vía de la ac-

Por Marcelino Camacho (*)

ción común y la creación de órganos de cooperación permanente hacia la creación de una sola central sindical, de masas y de clase, pluralista y unitaria, democrática e independiente.

CC.OO. podría decir que UGT se opone sistemáticamente a nuestro ingreso en la Confederación Europea de Sindicatos, y que si no estamos ya con todos los sindicatos europeos, a pesar de que la mayoría nos apoya, se debe a la posición cerrada de UGT. CC.OO. no hace un caso de ruptura de la negativa de la UGT y del Gobierno a reconocer como válido el dictamen del Consejo de Estado que en lo que se refiere a las elecciones sindicales dice que sus resultados deben computarse desde el 1 de enero del 81 a 31 de diciembre del

82, con lo que esto supone para nosotros de pérdida a la hora de la representación en determinadas instituciones de muchas centenas de delegados que elevarían más aún los resultados de las elecciones sindicales del 82, que fueron para CC.OO. del 33,4, un 2,5 por ciento más que los de 1980.

Comprendemos los agravios que pueda tener UGT, le pedimos que, de la misma manera, reconozca los nuestros, los tenemos y grandes, pero nuestro país vive una situación de verdadera emergencia, muy especialmente económica y social, los 2.400.000 parados, y los que tienen trabajo todavía, no comprenderán esa mezquindad.

Por eso quiero insistir de nuevo a los compañeros de UGT, a los amigos de UGT, para que se unan con nosotros y con todos los trabajadores y fuerzas progresivas.

Todavía es tiempo para celebrar el 1.º de Mayo juntos. En manifestación reivindicativa por la mañana, en fiestas por la tarde. Por el pleno empleo y mientras la plena protección a los parados, por la reindustrialización de nuestro país y por una reforma agraria integral, por la inmediata aplicación de la jornada de 40 horas, en marcha hacia las semanales, por un plan de solidaridad contra el paro y la crisis, por la salida de España de la OTAN y contra los bloques militares, por la solidaridad internacional con los trabajadores y pueblos que luchan por su libertad y su independencia, por la unidad de los trabajadores.

Unidos, sin abandonar la lucha reivindicativa, sin abandonar tampoco la fiesta, podemos celebrar el 1.º de Mayo conforme a los intereses de los trabajadores, de hoy, y a las tradiciones de ayer, sin unidad no habrá cambio.

(*) Secretario General de CC.OO.

RECA, S. A.

EMPRESA CONCESIONARIA DE RENAULT VEHICULOS INDUSTRIALES EN CASTELLON Y PROVINCIA

PRECISA

VENDEDOR DE CAMIONES

— Buscamos profesional con experiencia en la venta de vehículos industriales.

— El puesto es de incorporación inmediata.

— La retribución se negociará en función de la experiencia y conocimientos aportados.

— Máxima reserva para colocados.

Los interesados deberán enviar su historial detallando dirección y teléfono al Apartado núm. 263 de CASTELLON.

Ref. INEM CS 12040-0717



HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo martes, día 3 de mayo, en los siguientes centros de transformación, y durante periodos comprendidos dentro de los horarios que se indican:

De 9 h. a 15 h.:

- Barrio Horno, Carretera, Iglesia, Iturbi, Izquierdo y San Jaime (ALQUERIAS NIÑO PERDIDO)

De 11 h. a 14 h.:

- Losar, 21 de Mayo y Santa M.ª Magdalena (VILAFRANCA DEL CID). Las líneas y cables se considerarán en tensión durante el tiempo anunciado para la suspensión del suministro. Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse por este motivo.

Ante la celebración del 1.º de mayo

CLIMA DE TENSION EN POLONIA

Un clima de tensión se percibió ayer en Varsovia, víspera de la celebración del día de los trabajadores...

El desfile oficial comenzará hoy, domingo a las nueve de la mañana hora local y española, en la plaza Grzybowski...

El general Wojciech Jaruzelski y todo su Gobierno presenciarán las celebraciones oficiales que, según se ha propuesto la dirigencia clandestina de «Solidaridad»...

La presencia policial en Varsovia, aunque todavía discreta, aumentó ayer, sábado, especialmente cerca de los lugares del desfile oficial...

La universidad de Varsovia fue cerrada y, una emisión falsa de radio «Solidaridad», que se escuchó con toda claridad en Varsovia...

El jueves pasado por la noche, el miembro de la «comisión provisional de coordinación» y líder de la región de Masovia, Zbigniew Bujak...

de la Radio Clandestina, había convocado a la manifestación del primero de mayo, afirmó que el boicot a los nuevos sindicatos era un éxito y agradeció el boicot de los artistas...

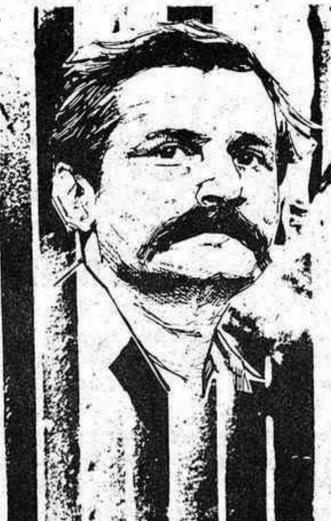
La falsa emisión afirmó que la dirección clandestina de Solidaridad había cambiado de táctica porque «no necesita provocar víctimas antes de la llegada del Papa a Polonia».

«La Policía y los servicios de seguridad han sido reforzados y sabemos de lo que son capaces», dijo la potente y limpia emisión de la supuesta radio Solidaridad.

Referente a la próxima visita del Papa Juan Pablo II, una versión que circula en Varsovia, ni confirmada ni desmentida por la oficina del portavoz del Gobierno...

La oficina de prensa del episcopado polaco afirmó desconocer la existencia de dicha carta, mientras que el Gobierno dijo que ese tipo de misivas son secretas hasta su publicación...

El presidente del disuelto sindicato, Lech Wałęsa, ha salido a pescar, según confirmó telefónicamente a «Efe» su esposa Danuta desde Gdansk...



Pero la esposa de Wałęsa informó que varias personas allegadas al líder de Solidaridad han sido interrogadas o retenidas por la Policía en estos días.

Concretamente, el chófer de Wałęsa desde hace dos días no se sabe su paradero. La citación policial le llegó cuando él ya no se encontraba en su domicilio.

Wałęsa ha prometido celebrar el día de los trabajadores junto a las masas pero no ha aclarado de qué manera.

Hoy, a las 09.45 de la mañana, hora española, habrá una misa en la catedral, en el corazón del cas-

co viejo de Varsovia, a la salida de la cual se supone comenzará el «contradesfile».

El primado de Polonia, cardinal Jozef Glemp, oficiará una misa vespertina en el pueblo vecino de Ursus, donde se encuentra la mayor fábrica de tractores del país.

Carta Pastoral

La Carta Pastoral que se leerá hoy domingo, día de los trabajadores, en todas las iglesias de Polonia no contendrá menciones a la situación política interna...

La dirección clandestina de «Solidaridad» proyecta un desfile paralelo al oficial como manifestación de oposición al Gobierno del general Wojciech Jaruzelski...

La Carta Pastoral de hoy aludirá al Año Santo, al 600 aniversario de la entronización de la imagen de la Virgen de Czestochowa, patrona de Polonia...

URSS

Una Moscú cubierta de rojo se prepara para celebrar hoy su primer uno de mayo, «Día internacio-

nal de los trabajadores» al ritmo de la «disciplina» económica impuesta por el «número uno» soviético, Yuri Andropov.

Poco más de un millón de moscovitas, de los ocho millones de habitantes que tiene la capital de la URSS, verán también por primera vez a su paso por la plaza Roja a Andropov...

Será también la primera vez que no verán, como lo hicieron durante 18 años, a Leonidas Breznev.

En medio de estas «innovaciones» lo que más destacará seguramente será el carácter de las consignas de los manifestantes, netamente centradas en temas de política interna...

Y es que 23 de las 56 consignas del primero de mayo soviético están dedicadas a los temas que han sido preocupación fundamental de Yuri Andropov desde que fue designado «número uno» del Kremlin...

Las consignas, sin embargo, no sólo parecen reflejar las «exigencias» de los actuales líderes soviéticos respecto a la economía, sino también cierto marcado optimismo caracterizado por lo que, por primera vez en varios años, puede calificarse de trimestre «exitoso» de la economía de la URSS.

Table for Loteria Nacional Sorteo del Día 30 de Abril de 1983. Includes columns for numbers 1-0 and prize amounts. Includes a small image of a lottery ticket.

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo. 2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que le encabeza...

Hacia la solución de la crisis italiana

Pertini inició las rondas de consulta

El presidente italiano, Sandro Pertini, inició ayer la ronda de consultas políticas previa a la disolución del parlamento y la convocatoria de elecciones anticipadas.

Pertini recibió al ex-presidente de la república, Giuseppe Saragat, y se entrevistará a lo largo de la jornada con los dirigentes de los partidos demócratacristiano, comunista, socialista, y otros.

Se espera que el jefe del Estado anuncie el lunes o martes la convocatoria a las urnas, prevista para el próximo día 26 de junio.

El gobierno de centroizquierda de Amintore Fanfani, sexto de la legislatura iniciada en 1979, presentó su dimisión, siguiendo una iniciativa socialista aceptada después por los partidos demócratacristiano, socialdemócrata y liberal.

Socialistas prometen

El secretario general del Partido Socialista italiano, Bettino Craxi, ha prometido, después de su entrevista con el jefe del Estado, Sandro Pertini, «evitar toda ambigüedad en el futuro de la crisis gubernativa» por ellos abierta.

Craxi, que se entrevistó con Pertini después de que lo hicieran los secretarios demócratacristiano y comunista, declaró además que aguarda «con confianza la decisión del anciano presidente».

Los socialistas, separados hace una semana de la coalición de centro-izquierda que dirigía el país, han admitido su responsabilidad en la caída del gobierno de Amintore Fanfani.

«Si el jefe del Estado convoca elecciones anticipadas —afirmó Craxi— se habrá evitado la campaña electoral más larga de la historia italiana».

Asimismo, Craxi aseguró que «los socialistas impedirán cualquier tipo de involución conservadora en el país».

Pertini, tras las consultas con los principales líderes políticos, disolverá, seguramente el lunes, la actual legislatura, dando vía libre a la preparación de elecciones anticipadas.

ORIENTE MEDIO

Entrevista Shultz-Gemayel

El secretario de Estado norteamericano, George Shultz, y el presidente del Líbano, Amin Gemayel, se han entrevistado en el palacio presidencial de Baabda.

Paralelamente a la entrevista entre los dos dirigentes, que duró media hora, tuvieron lugar reuniones de trabajo entre la delegación que acompaña a Shultz y líderes libaneses, encabezados por el primer ministro, Chafic Wazzan.

Gemayel hizo unas breves declaraciones a los periodistas, expresando su esperanza de que las negociaciones tengan por su parte, no descartó alguna acción en el Sur del país, pero aclaró que Estados Unidos no enviaría tropas para luchar allí.

Añadió que Washington dedicará una mayor atención al papel de la fuerza multinacional y considerará el incremento del número de tropas como parte de un acuerdo de retirada.

Shultz prolonga estancia

El secretario de Estado norteamericano, George Shultz, ha pro-



longado su estancia en Beirut, donde pasó la noche de ayer, han informado fuentes estadounidenses.

La prolongación de la estancia en Beirut del secretario de Estado norteamericano, que inicialmente tenía previsto trasladarse esta tarde a Jerusalén, puede estar relacionada con ciertos progresos en las negociaciones sobre la retirada de todas las tropas extranjeras del Líbano.

No obstante, las citadas fuentes han precisado que el aplazamiento de la salida de Shultz para Jerusalén está motivado por su deseo de terminar el estudio de un nuevo proyecto de acuerdo Líbano-Israel.

Jordania por OLP

La participación de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) en las negociaciones para la paz en Oriente Medio es indispensable para el Rey Hussein de Jordania, según una entrevista que publica el diario independiente libanés «Al Nahar».

Jordania no participará en las negociaciones basadas en el plan del presidente estadounidense, Ronald Reagan, si no asiste la OLP, es decir, si no hay alguna clase de acuerdo con ellos, puesto que son los únicos representantes legítimos del pueblo palestino, añade Hussein.

El soberano hachemita señala que ha intentado todo lo posible para que hubiera un diálogo entre la OLP y Estados Unidos, pero que todos los esfuerzos han resultado imposibles.

PORTUGAL

Los militares no quieren otro «25 de abril»

El presidente de la República Portuguesa, general Ramalho Eanes, ha afirmado que «los militares cumplieron su parte en las promesas de abril», en un mensaje a una reunión de oficiales, conmemorativa de la revolución del 25 de abril de 1974.

El presidente ha indicado que «éste es el primer encuentro conmemorativo del 25 de abril que se realiza después de terminado el período de transición libremente acordado entre el movimiento de las Fuerzas Armadas y los partidos políticos».

No desean otro «25 de abril»

Los militares no quieren que Portugal vuelva a exigir a algunos de ellos otro 25 de abril, ha dicho el capitán Salgueiro Maia, tras un almuerzo conmemorativo de aquella fecha, que ha reunido en Santarem, al norte de Lisboa, a más de mil oficiales de los tres ejércitos.

Salgueiro Maia encabezó el 25 de abril de 1974 el asalto al lisboeta cuartel del Carmo, donde detuvo al entonces primer ministro, Marcelo Caetano.

«Porque no queremos que Portugal exija otra vez a sus militares un nuevo 25 de abril, seguimos totalmente empeñados en aquél», agregó Salgueiro Maia, miembro de la comisión organizadora del almuerzo.

Intervino después el mayor Vasco Lourenço, directivo de la asociación «25 de abril» que agrupa a más de un millar de oficiales, para resaltar que esa fecha «dejó de pertenecer tan sólo a los militares para pasar a ser patrimonio de todo el pueblo portugués».

«Continuamos dispuestos a defender a nuestro pueblo —agregó— de todos sus enemigos y cumpliremos este compromiso a pesar de los ataques y calumnias de que hemos sido objeto».

Fue leído un mensaje del presidente de la República, general Ramalho Eanes, en el que éste se asociaba a «esta nuestra fiesta y a sus fines nacionales y democráticos».

ELECCIONES CORTES VALENCIANAS

NO OLVIDES TU PAPEL EN LA COMUNIDAD VALENCIANA

VOTA

La Autonomía necesita tu participación. Tu voto, sumado al de los demás, manifestará la voluntad de nuestro pueblo para decidir su futuro. Votar hoy te permitirá exigir mañana. Contribuye con tu voto a construir el futuro de la Comunidad Valenciana.



DAMA



GENERALITAT VALENCIANA

CAMPANA INSTITUCIONAL

UN MUERTO Y SEIS HERIDOS

Disturbios en la Cárcel Modelo

Pasadas las seis y media de la tarde, el nivel de tensión había disminuido considerablemente en la Cárcel Modelo de Barcelona, ha confirmado a «Efe» el gobernador civil de Barcelona, Ferrán Cardenal.

Pese a ello, todavía a esa hora eran imprecisos los datos procedentes del centro, así como el número exacto de heridos ocasionados por el asalto de un grupo de internos a otros en la galería número dos.

Un rumor sobre la presunta muerte de uno de los heridos no ha podido ser confirmado ni en la cárcel ni en el Hospital Clínico.

La Policía Nacional ha reforzado la vigilancia en el exterior del recinto ante el intento de varios reclusos de saltar la tapia. Algunos de ellos lo han conseguido, pero se encuentran todavía dentro del perímetro carcelario y controlados por los servicios de vigilancia.

La acción pilló por sorpresa a funcionarios y reclusos de dicha galería, que fueron atacados violentamente por el grupo en lo que parece un sangriento ajuste de cuentas.

La Fuerza Pública permanece en el patio y en el exterior del centro sin que hasta el momento haya recibido órdenes de intervenir, mientras los internos siguen negándose a penetrar en las celdas.

Víctimas

Un recluso muerto y otros seis heridos, uno muy grave y otros dos graves, ha sido la consecuencia trágica del motín que esta tarde se produjo en la Cárcel Modelo de Barcelona.

La víctima es Diego Beltrán Muñoz, de 32 años, que falleció a causa de las heridas sufridas por arma blanca. Los heridos fueron trasladados al Hospital Clínico de Barcelona.

Su muerte, al parecer consecuencia de un ajuste de cuentas, fue la causa que desencadenó el motín, sobre 17.30, al invadir un numeroso grupo de reclusos de la cuarta galería las dependencias de la segunda. Todos ellos iban armados con armas blancas, de fabricación rudimentaria.

Pasadas las seis y media de la tarde, la tensión comenzó a remitir. La situación quedó totalmente controlada alrededor de las ocho de la tarde.

ALCALA DE CHIVERT

HERIDO GRAVE AL SALIR DESPESADO DE UN TRACTOR

El ocupante de un tractor resultó lesionado de importancia en accidente ocurrido en un camino vecinal de Alcalá de Chivert. Un incendio forestal en Oropesa, ya sofocado, y la detención del conductor de un vehículo que días pasados sufrió un accidente de circulación en el puente romano de Santa Quiteria, completa hoy esta sección.

El accidente de Alcalá de Chivert se produjo en el camino «Esmet», cuando del tractor matrícula CS-04550-VE conducido por Bautista Marín Pedra, de 21 años, vecino de Alcalá, parece que pasó por un pequeño desnivel, momento en que fue despedido del vehículo el ocupante del mismo, Ramón Romero Fernández, de 26 años, vecino de Alcalá.

El ocupante cayó en la calzada, resultando lesionado, siendo trasladado al Hospital Provincial y asistido en el servicio de urgencia, quedando internado en el centro.

Incendio forestal

Un incendio forestal se declaró ayer por la mañana en el término municipal de Oropesa, quedando extinguido poco después de la una de la tarde.

El fuego se declaró en la partida «Bellver», del ya citado término municipal, ardiendo media hectárea de monte bajo afectando a algunos pinos.

Las pérdidas fueron valoradas en unas 10.000 pesetas.

El área afectada es de propiedad particular.

Según parece el fuego se produjo por una colilla arrojada por algún automovilista.

En los trabajos de extinción tomaron parte fuerzas de la Guardia Civil, personal de Icona y algunos vecinos.

Detenido el conductor

Hace unos días se produjo un accidente de circulación en el puente romano de Santa Quiteria, en Almazora, cuando el turismo matrícula CS-61.508 chocó contra la protección del puente.

Conductor y ocupantes del coche, se dieron a la fuga. No hay que decir que el vehículo había sido sustraído.

Desde el primer momento la Guardia Civil de Tráfico que intervino en la instrucción de las diligencias, comenzó sus investigaciones, cuyo primer informe señalaba que resultó lesionado alguno de los ocupantes, siendo asistido en la residencia de la Seguridad Social.

Las investigaciones se centran sobre el herido, quien en su declaración explicó las circunstancias del accidente, así como que él viajaba en el turismo porque el conductor les había subido



Manuel Gómez

al coche cuando con un amigo hacía auto-stop.

Tras el accidente, el conductor les dejó abandonados, huyendo.

Continuadas las investigaciones dieron como resultado conocer la identidad del conductor, que resultó ser Manuel Gómez Fernández, de 23 años, quien fue detenido, prestando declaración, en la que admitió haber sustraído el turismo y haberlo abandonado con los ocupantes en su interior, tras el accidente ocurrido en el ya citado puente de Santa Quiteria.

El detenido, pasó a disposición Judicial.

GUAYAQUIL

SE ESTRELLÓ UN AVIÓN AL POCO DE DESPEGAR

Un avión «Caravelle» de la compañía ecuatoriana «San» se ha estrellado en el aeropuerto de Guayaquil, poco después de despegar y las primeras informaciones cifran el número de muertos en ocho personas y el de los heridos en 50.

La maniobra efectuada por el piloto del aparato, que intentó aterrizar, evitó un número mayor de víctimas.

El avión había salido del aeropuerto «Simón Bolívar» de Guayaquil a las 20'15 (h.e.), con destino a Quito, con cien personas a bordo, y a los pocos minutos se detectó una avería en la turbina derecha.

El piloto avisó a los pasajeros que «por un fallo técnico» regresaban al aeropuerto y cuando estaba a unos 150 metros de la pista, se estrelló en un terreno fangoso, partiéndose en dos.

Tras avisar a la torre de control por el piloto, cuando se produjo el accidente, todos los servicios de auxilio del aeropuerto estuvieron listos para socorrerlo, lo que permitió el rápido rescate de los heridos.

El avión quedó casi destrozado, pero las autoridades aeronáuticas no se explican como no se registraron explosiones inmediatas al choque con tierra, «lo que hubiera sido fatal».

Detenido

El francés Michel Henrion, uno de los autores del robo en el Banco de Andalucía, de Marbella (Málaga) la pasada Navidad, ha sido detenido por la policía belga, según se informó oficialmente.

Henrion fue reconocido en un control de rutina efectuado a la entrada de la localidad de La Panne, villa costera en la frontera franco-belga.

El detenido, que no opuso resistencia, declaró que venía de Arras (norte de Francia) y se dirigía a Namur, en Bélgica, lo que extrañó a la policía porque La Panne no es el camino más corto entre Arras y Namur.

Tormenta

La tormenta tropical que durante esta semana ha azotado la mayor parte de Bangladesh ha dejado un saldo de 30 muertos y centenares de heridos, así como enormes daños en viviendas y cosechas, han informado las autoridades.

Las mismas fuentes han señalado que, la mayoría de las muertes se registraron en el norte y sur del estado de Bangladesh, donde los vientos alcanzaron el miércoles velocidades de 113 kms./hora.

Los vientos fueron acompañados de tormentas de granizo y fuertes lluvias que devastaron las zonas rurales

BARCELONA

Se encadenan como protesta por la asignación presupuestaria para Defensa

Una docena de jóvenes se han encadenado ante el edificio del Gobierno Militar de Barcelona, en señal de protesta por el presupuesto del Gobierno destinado al programa «FACA».

Tras permanecer varias horas en esta actitud, el grupo abandonó el lugar después de repartir unas octavillas entre los transeúntes llamando la atención sobre la situación armamentista.

Los jóvenes, que portaban sobre sus cuerpos letreros alusivos al desarme y a la carrera armamentista, pertenecen a los grupos artesanos de la paz, objetos de conciencia, antimilitarista de Barcelona y talleres de no violencia.

Falta de asistencia

José Barrientos Muñoz, de 68 años, casado y con siete hijos, falleció el pasado 26 de abril en Palma de Mallorca, «al parecer por falta de asistencia médica» cuando iba a ser ingresado en la residencia de la Seguridad Social a consecuencia de un ataque cardíaco.

Estas declaraciones han sido hechas por la familia del fallecido, que el próximo lunes denunciarán a la Seguridad Social en el Juzgado de Guardia de Palma «para que se averigüe si hubo algún responsable».

Juan Majeda, casado con Carmen, de 46 años, hija mayor de José Barrientos, ha dicho a Efe que su suegro sufrió un ataque al corazón hacia las diez menos cuarto del pasado 26 de abril.

«Avisamos urgentemente a la clínica de «Son Dureta» —explicó Majeda— y media hora después se presentó una ambulancia, conducida por un chófer y otra persona, que no sabemos si era médico o ayudante técnico sanitario».

Majeda ha dicho que Barrientos falleció cuando era trasladado en la ambulancia, que carecía de oxígeno y de otros medios para aplicar los primeros auxilios a su suegro.

Ha dicho también Majeda que no sabe «si la debida atención a su suegro no se produjo a causa de la huelga de médicos de la Seguridad Social».

—Lo que sí sabemos —ha resaltado Majeda— es que José Barrientos falleció al parecer por falta de asistencia médica, aunque quizá hubiese muerto igual de haber sido correctamente asistido. Pero esto último nunca lo podremos averiguar.

Majeda añadió que en la clínica «Son Dureta» de la Seguridad Social, «ningún médico quería firmar el certificado de defunción de José Barrientos. Nos remitieron al médico de cabecera, pero éste fue muy difícil de localizar. Después de muchas gestiones, Antonio, hijo del fallecido, consiguió el certificado».

Herido

Un joven resultó herido, de pronóstico menos grave, por disparos de una pareja de centinelas del Ejército que le sorprendieron cuando intentaba robar un coche en una zona militar próxima a la capital tinerfeña.

El incidente se produjo en las inmediaciones del cuartel del Regimiento Mixto de Ingenieros de Canarias, situado en la barriada de La Cuesta.

El joven fue sorprendido por los integrantes de la patrulla de vigilancia quienes, tras darle el alto y comprobar que se daba a la fuga, hicieron uso de sus armas, un fusil de asalto Cetme, hiriéndole en la cadera.

400 PLAZAS DESDE 18 AÑOS

1.032.548 PTAS. AÑO

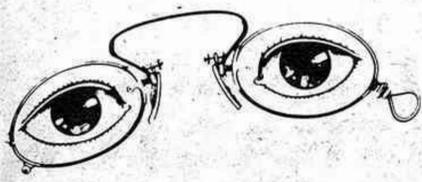
CUERPO ADMINISTRATIVO DE MINISTERIOS CIVILES

Convocatoria para ingresar en el CUERPO ADMINISTRATIVO DE MINISTERIOS CIVILES y Comunidades Autónomas (B.O.E. 18-4-83). 400 plazas para MADRID y resto de España ¡¡UNA AUTENTICA CARRERA!! Ambos sexos, españoles, desde 18 años (sin límite). Título Bachiller superior (o equivalente). Pruebas racionales, simples y asequibles (no se pide mecanografía ni idiomas), que puede preparar en su misma casa con nuestros textos. NUEVAS CONTESTACIONES (Edición 1983) ajustadas al NUEVO PROGRAMA. ¡¡GRANDES EXITOS DE NUESTROS ALUMNOS!! (entre los muchísimos aprobados, el NUMERO UNO de la última oposición). Retribuciones (véase GUIA): según puesto 898.674-1.032.548 ptas. (o más). Infórmese URGENTE y sin compromiso: pidamos la GUIA GENERAL DE INFORMACION con instancia, programa, etc. Tels. 445 92 88 (cinco líneas), 275 34 01, 275 50 04.

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS - Sagasta, 23 - MADRID-4

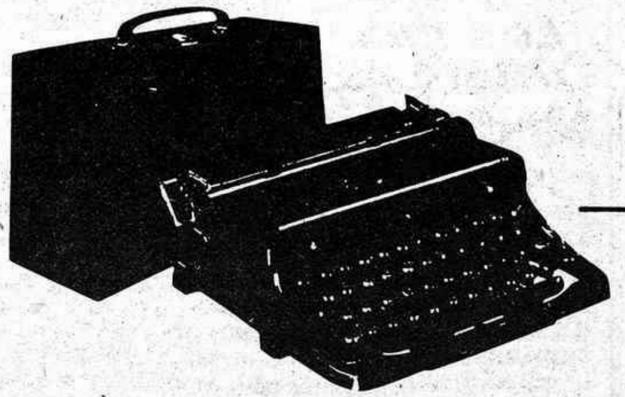
FUNERARIAS
REUNIDAS
PASCUAL Y
AIBALADEJO, S.L.

TURNO PERMANENTE
PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD
Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69
CASTELLÓN



mi diario íntimo

Por JESUS MARTINEZ-MIRA



24

DOMINGO 113 251 San Fidel de Simeringá

«Vaya éxito repajolero el de anoche!», me dice la nueva vecina, no sé de qué piso, veintenaria progre, cuando coincidimos en el ascensor, vehículo harto peligroso para viajar con ella dados los volúmenes pectorales de la moza. Me sorprende en fuera de juego el comentario y me coloca al borde del sofoco, aunque dudo que le llegarán en la madrugada sospechosos ruidos colchoneros. Se disipan mis temores (para todo deja tiempo la lentitud del aparatejo) y descubro que habla del triunfo en Eurovisión de la barca manejada por no sé sabe quién, del laurel conseguido por el seleccionador que habiéndola seleccionado buen seleccionador será, del abrazo al turco a través de la oquedad del cero. «La verdad es que el tema me la refanfinfla», afirma despectivamente la chavala, convenimos los dos. Así que, no teniendo que hacer duelo por el malogro, no teniendo que enlutarme por la desgracia, agrarro la bicicleta y,

caballero sobre un duro sillón que me tiene las cachas destrozadas, pedaleo por la pista de Hermanos Bou (de mayor quiero ser BERNARD HINault o MARINO LEJARRETA), y topo un cartelón publicitario que invade la calzada destinada a más o menos veloces velocípedos (me gustaría conocer las razones de la invasión), y veo/escucho en el anuncio a MANUEL FRAGA gritar «¡la pista es mía!» (como sé que ANTONIO TIRADO mandó hacerla para disfrute del personal con afanes deportivos y no para propagandas aliancistas, prosigo impertérrito la marcha). Por la tarde, después de comprobar, con espíritu masoquista, que las equis y los doses me van destrozando la quiniela, estrangulando las esperanzas, tomamos una merienda/cena en la venta «El Perrico», donde, por milipocas pesetas, nos ponemos morados la parienta, los dos churumbales y el padre de las criaturas.

25

LUNES 114 250 San Marcos

Llega, y rompe el hastío de la difícil vuelta al currele cotidiano, el programa de actos que los ARMENGOT han organizado para la concesión de su decimocuarto premio de novela. Me lo envía SALVADOR BELLES, alma mater y dispendedor pater de la movida literaria. Noventa y tres libros optantes al triunfo suponen un nuevo récord de participación en el certamen y la ingente responsabilidad de los siete jurados al tener que arrojar noventa y dos obras, miles de horas de trabajo duro, a la papelera. Uno de los votantes será MANUEL VICENT, villavejense, de quien he leído tres obras («Pascua y naranjas», «El anarquista coronado de adelfas» y «Angeles o neófitos») y un buen montón de artículos. Anoto en mi agenda las ocho de la tarde del seis de mayo, que no ha de olvidarse asistir a su charla/coloquio, sobre el tema «Una generación literaria».

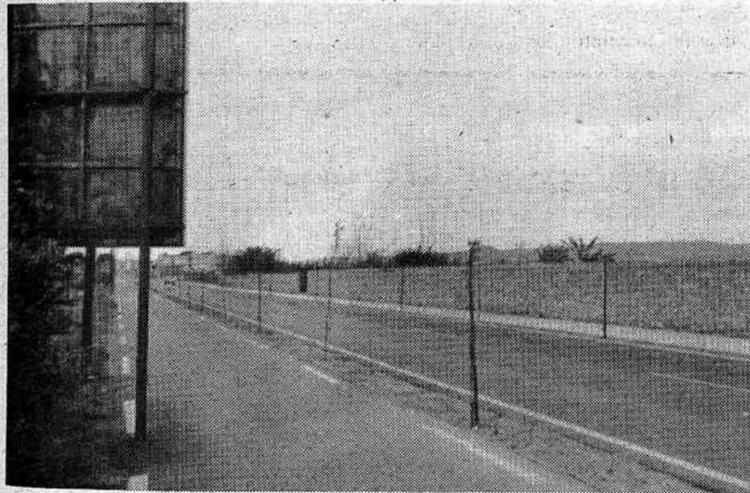
26

MARTES 115 249 San Cleto

Rubia ella, rubio él, los dos rubios y estéril uno de los dos (obviamente, el macho); recurren, de mutuo acuerdo, a la inseminación artificial, queda preñada la señora y, transcurridos, como está mandado, nueve meses, pare un chaval completamente negro, un niño con todos los rasgos de los indígenas del Africa central. Ha ocurrido la cosa en Gran Bretaña y la publican hoy todos los periódicos del mundo. Andan tan consternados los sorprendidos padres como don MARLON BRANDO, que tiene problemas para matrimoniarse con la nipona YACHIO TSUBAKI, veintisiete añitos, cuyo señor padre, multimillonario el hombre, se muestra firme en impedir que su hija se convierta en la escopeta de un pobre desgraciado como es ese tal MARLON BRANDO. Todos, sin embargo, menos atónitos que yo al enterarme de que



GONZALEZ GARNICA, opusdeista, expiñarista y candidato fraguista por Logroño, se ha procurado la matrícula LO-0023-F para el coche.



29

VIERNES 118 246 Sta. Catalina de Siena

«¿Sabes que los italianos han reconocido en una ley a hombres y mujeres el derecho a exhibir en las playas el pechamen?», me pregunta/anuncia la vecinita progre en el ascensor, siempre en el ascensor.

Hace ya mucho tiempo que, en España, hembras y varones eran iguales en cuanto a la exposición al sol de centímetros cuadrados de su piel: «Queda prohibido el uso de prendas de baño indecorosas, exigiendo que cubran el pecho y espaldas debidamente, además de que llevan faldas para las mujeres y pantalón de deporte para los hombres; queda prohibida la permanencia en playas, clubs, bares, etcétera, bailes o excursiones y, en general, fuera del agua, en traje de baño, ya que éste tiene su empleo adecuado, y no puede consentirse más allá de su verdadero destino; queda prohibido que hombres y mujeres se desnuden o vistan en la playa, fuera de la caseta cerrada; queda prohibida cualquier manifestación de desnudismo o de incorrección en el mismo aspecto, que pugne con la honestidad y buen gusto tradicional entre los españoles» (Circular del Ministerio de la Gobernación, año 1951). Da su opinión la jai: «Una chorrada legislativa, tío, que yo llevo, sin ordenanzas especiales, dos veranos bronceándome en Benicasim las domingos». Estoy por preguntarle en qué zona playera acostumbra a tumbarse, estoy por advertirle que ella debería pagar impuesto de lujo por exceso de volúmenes cónicos, pero ha llegado a mi plan ta el ascensor, me apeo y dedico el tiempo a leer las sentencias del 23-F, las que en su momento decidió el Consejo Supremo de Justicia Militar y las dictadas hoy por el Tribunal Supremo: «La infamia con la que embadurnaron la convivencia social, la grotesca sucesión de chulerías procesales, (...) todo eso se queda ahí, mogollón de mierda, elefante que permanece muerto en medio de la calle en descomposición con el águila bicéfala mirando la gusanera, gusanos como morcillas, como dedos en subfusil, dedos como perros» (RICARDO CID CAÑAVERAL). Luego, por la noche, Televisión Española, finalizada que es su programación habitual, coloca la carta de ajuste en nuestras pantallas y, como nada hay ya que ajustar, pienso si será para que nadie haga como los vecinos de El Coto de Bornos, provincia de Cádiz, que la pasada semana emitieron, por libre y desde un repetidor, dibujos animados y películas pornográficas, de suerte que los vecinos del lugar pudieron entretenerse con disparates cómicos y vaivenes cameros mucho más que los seguidores del programa de CARLOS TENA, el último día 16, con «Quiero ser una zorra», la canciónescándalo de LAS VULPES.

30

SABADO 119 245 San Pío V

Escribe MANUEL QUINTERO un artículo, «La estrecha derecha», sobre el tiberio organizado en torno a la canción vulpina: «Aquí, en este país de Dios, nadie se entera del evento sexual y ningún ultra monta el cristo de la porra y la cadena hasta que el pornográfico ABC tiene la graciosa ocurrencia, un decir, de retratar la letrilla de la canción de las chicas de Bilbao. Es entonces y sólo entonces cuando la derecha del más allá saca su parafernalia a la calle y carga iracunda contra la televisión del CALVIÑO. (...) Oseasé, odé, que ya empieza la caza de brujas como en los mejores tiempos de la oprobiosa, y para eso nada mejor que hacerlo en período electoral, que si a FRAGA le ha salido un ALMIRON, quieren que al Gobierno le salga una zorra, y si es vasca, mejor. (...) Otra cosa es la poca oportunidad estética de la telepública al difundir una canción que, aunque esté en el rollo de los chavales de diecisiete años, no es precisamente un ejemplo pletórico de buen gusto. Pero una cosa es eso y otra mucho más chapucera la trapa saducea de los nostálgicos de los antiguos usos en su ceremonia de rasgado de vestiduras con apoyo judeo-masónico desde los papeles».



27

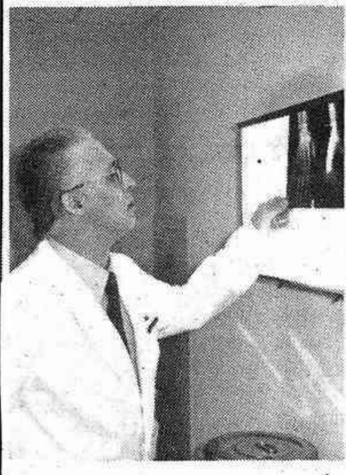
MIERCOLES 116 248 Ntra. Sra. de Montserrat

«Tengo la mano y el brazo placentemente dormidos de tanto repartir propaganda», presume JORGE VERSTRYNGE, inagotable manantial de frases antológicas, que con las manifestaciones del delfín fraguista/fragoroso, como con las de ANGEL RODRIGUEZ, presidente del Club Deportivo Castellón, podría elaborarse todo un florilegio. Viene la comparación al caso porque, sin ir más lejos, escuchó hoy con estupor, en un programa radiofónico que dirige CHENCHO, cómo al jefe de los futboleros se le escapa entre los pliegues del enfado una desafortunada expresión amenazante, la advertencia a algunos comentaristas de que «los juzgados están abiertos y, además, se puede rajar alguna cara». Por chulesca, navajera, hampesca y arrabalera, prefiero creer que todo ha sido un «lapsus linguae» o, como mucho, una pobre bravata. Para quitarme el mal sabor de boca, me dedico, durante unos minutos, a leer al PERICH: «La patronal hace una contrapropuesta al tiempo-del-bocadillo: el tiempo-del-canapé es más fino y se come más rápido»; «Proponen a NUÑEZ un sistema para ganar la Liga: jugar en segunda»; «Habrá impuesto religioso: piden que se pueda pagar con papel de plata y sellos usados».

28

JUEVES 117 247 San Pedro Chanel

Pagan los médicos en huelga una página entera de MEDITERRANEO para informar al personal castellonense de que «el Ministerio de Sanidad no dice la verdad» (les ha salido bien el pareado) y para agradecer la comprensión, la solidaridad y la actitud que con la postura de los galenos andan demostrando el pueblo y quienes trabajan en centros sanitarios. Me harían feliz presentándome a sólo media docena de sus defensores.



Los más de MEDITERRANEO

Por Daniel Lloréns

45 rpm

AZUL Y NEGRO. La noche (Mercury).
TINO CASAL. Embrujada (EMI).
DAVID BOWIE. Bailemos (EMI).
MADNESS. Nuestra casa (Edigsa).
F. R. DAVID. Coge el teléfono (CBS).
LA TRINCA. El barón de bidé (Ariola).
VIDEO. La noche no es para mí (Zafiro).
AZUL Y NEGRO. No tengo tiempo (Mercury).
OLE, OLE. No controles (CBS).
BETTY TROUPPE. El vinilo (Ariola).

33 rpm.

AZUL Y NEGRO. La noche (Mercury).
PINK PROJET. Dominio (CBS).
LA TRINCA. Quesquese sé merde? (Ariola).
JOSE FELICIANO. Escenas de amor (Motown).
MICHAEL JACKSON. Thriller (CBS).
POLANSKI Y EL ARDOR. Chantaje emocional (Ariola).
EARTH WIND FIRE. El poder de la luz (CBS).
DAVID BOWIE. Bailemos (EMI).
ROBERTO CARLOS. Amiga (CBS).
FAMA. Banda sonora original (RSO).

Para poder realizar esta relación de discos más vendidos en Castellón, hemos contado con la colaboración de los siguientes comercios especializados en material discográfico: Concert, Ritmo, Marton, Vicente Portolés, Klavier y Musical Portolés.

MEDITERRANEO REGALA DISCOS

Como ya anunciamos, MEDITERRANEO regala entre sus lectores 25 LPs y 25 sencillos con tan sólo mandar una tarjeta postal a nuestra redacción CONCURSO-MUSICA, Avda. del Mar, 29. Último día, el 11 de mayo.

LA TOPOLINO, AL ATAQUE, CON BING CROSBY

Los de la TOPOLINO no paran... Después de habernos cantado las canciones de las películas de Walt Disney, LA CASITA DE PAPEL y EL TIRO-LIRO, ahora atacan con un homenaje al desaparecido actor y cantante Bing Crosby, titulado ¡QUE GRANDE ERAS, BING! La canción elegida para editarse en single es MUSTAFA, que a buen seguro se convertirá en la canción del verano-83. Mucha atención a estos señores de la TOPOLINO RADIO ORQUESTA, porque silenciosamente han vendido más de un cuarto de millón de copias de sus anteriores grabaciones.

IBERIA
LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

Subdirección de Aprovisionamiento y Contratación CONVOCA CONCURSO NUMERO 168/PQA/3204

OBJETO:

Compra de diversas prendas y artículos de Vestuario para la uniformidad del personal masculino de tierra y vuelo de nuestra Compañía, con el siguiente detalle:

- Anoraks y Chaquetones 3/4 de nylon
- Jerseys
- Guantes de piel
- Cinturones
- Zapatos y Botas de cuero
- Botas y Chanclos de goma
- Calcetines
- Corbatas
- Emblemas e Identificadores bordados
- Hombreras con galones
- Camisas
- Batas y Monos
- Tejidos diversos
- Carteras de documentos de cuero

CONDICIONES:

Los Pliegos de Condiciones y muestras se encuentran a disposición de los interesados, en las Oficinas de la citada Subdirección, sitas en Capitán Haya, 34, 5.ª planta, Madrid-20.

PLAZO DE LICITACION: 20 de Mayo de 1983

Madrid, 27 de abril de 1983

Presentó su nuevo LP «No apto para todo público»

INDIOSUAVE PASO POR CASTELLON

Se llama Indiosuave y hace unos días estuvo en nuestra ciudad promocionando su tercer LP titulado «No apto para todo el público». Su nombre viene de que —según él dice— es el hijo del gran jefe Suave de Suavelandia, situada entre Locolandia y Disneylandia y «mi padre —añade— me ha enviado con la misión de evitar la tercera guerra mundial. Y esto a través de la manipulación rítmica que consiste en imponer este ritmo infeccioso de manera que la gente lo baile tanto que los yanquis y los rusos decidan sabotearlo. Es la única manera de que se olviden de hacer una tercera guerra mundial. Además tengo por seguro que no va a ocurrir porque tengo un amigo que tiene un túnel del tiempo y... Como se ve mucho «rollo» malo tiene este Indiosuave, pero quizá sea la presentación de su LP la que nos dé más explicaciones verídicas de lo que pretende hacer. Dice así:

«Soy uno de los muchos artistas que cansados de las trabas impuestas por la industria discográfica se han decidido a lanzar sus trabajos a través de compañías independientes. También, en la contraportada del LP, califica su música de «Rockamarcadiscolatinójazz», y que sobre todo tiene mucho de «salsa» con toques de jazz y rock y además de mucha ironía en sus textos.

Pero dejemos que él mismo —no sabemos tampoco ni cómo se llama ni de dónde viene aunque tiene un ligero acento venezolano— nos explique el por qué de esta aventura.

—Yo estaba anteriormente con una casa discográfica convencional y el año pasado sacamos un par de discos: «Anda suelto un loco» y «Garganta profunda», pero los tios no se preocupaban nada de apoyarnos. Así que cuando terminé mi contrato con ellos, tenía la oportunidad de pasar a otra compañía, pero sabía que se iba a repetir la historia. Entonces decidí con un grupo de amigos empezar a trabajar y a buscar dinero. Una vez conseguido por parte de unos amigos me puse en contacto con una casa que distribuye discos independientes que se llama PANCOCA y hace unas semanas empecé la promoción. Antes de Castellón estuve en Zaragoza, Barcelona, Tarragona y Reus. Desde aquí me voy a Valencia, Ibiza y Mallorca.

—¿Cómo definirías la música que haces y quién te ha influido?

—Tengo una fuerte base latina pero también hago



música anglosajona, tal vez un rock más suave pero he escuchado todas las tendencias y creo que en mi música hay un poco de todo.

—Pero en el fondo parece que siempre hay «salsas».

—Sí, pero salsa en el sentido latino del ritmo, a veces mezclada con jazz y rock.

—Las letras de tus canciones también son un poco violentas o extrañas.

—Lo que pasa es que me gusta crear cosas diferentes. Por ejemplo en la canción «Quiero ser tu doberman» se me ocurrió para no decir «Te quiero vida mía» otras frases normales que se suelen decir. En mi caso al oír esas letras le ponen atención y luego ven que va de «cachondeo».

Foto: Heredio

Caribe, L.p. de Soledad Bravo



Soledad Bravo, ahora nos presenta un disco que tan sólo ella, mujer profundamente enamorada de Cuba y Brasil, formado por cinco canciones de Chico Buarque de Hollanda, una de Milton Nascimento y otra del trovador cubano Silvio Rodríguez, con los arreglos y dirección de Willie Colón, que le ha dado a todos los temas un sonido entrañable y vital. Son poemas que juegan con los símbolos a través de los sentimientos, creando palabras inolvidables que interpretadas en Caribe por la voz de Soledad Bravo, se convierten en obra de arte.

«Canciones y soliloquios»...

LO NUEVO DE AMANCIO PRADA

Para los que amamos la música española es una gran alegría el encontrarnos con el nuevo trabajo de Amancio Prada. El nuevo L.P. del cantor gallego se llama «Canciones» y «Soliloquios», y está formado por diez poemas de Agustín García Calvo con músicas del propio intérprete y de Sánchez Ferlosio. Es difícil hacer una crítica sobre este disco, porque la calidad de los poemas es indudable, la interpretación de Amancio Prada es, como siempre, soberbia y además el disco se ha realizado con la colaboración de los mejores músicos del país...

Por lo tanto, la utilización de cualquier adjetivo para dar una valoración global sobre «Canciones» y «Soliloquios»



sobra. Lo mejor es que lo escuchan, y seguro que no se arrepentirán.

La «Luna nueva» de Remedios Amaya

Ya sé que en el pasado festival de Eurovisión la canción que representaba a nuestra TV no obtuvo ni un solo voto de confianza. Pero poco importa el resultado de un festival decadente, cuyos

jurados los forman peluqueros, modistos y constructores, junto a cualquier otro tipo de gente que, poco o nada, tienen que ver con el mundo musical y discográfico.

«Quién maneja mi barca», si no es una canción festivalera, si que es un bello tema con textos de reminiscencias lorquianas, y una música que mezcla lo flamenco y lo árabe con el pop y con el techno. Una canción fuerte y sugerente incluida en un L.P. maravilloso llamado «Luna Nueva».

No se dejen coaccionar por los resultados eurovisivos y escúchenlo. Es un L.P. con todo el embrujo de las pasiones gitanas, y con la calidad de las obras hechas con el corazón.

LOCAL COMERCIAL EN ALQUILER

Precisamos un local comercial, en la periferia de Castellón-Ciudad, de una superficie útil de 300 m.² aproximadamente.

Dirigir oferta por escrito a Publicidad Clarín, Pza. Alfonso el Magnánimo, n.º 3 Valencia-3. Ref.: V-190.



Carmen Belenguer nuestra alcaldesa. Y marcha Castellón.

Todos, para pagar menos impuestos

*Porque las soluciones que estamos necesitando en este municipio
pueden ser eficaces, sin perjudicarte el bolsillo.*

Y los impuestos deben ser sólo los justos. Con las cuentas muy claras.

Por eso, el 8 de Mayo elige a los que mejor pueden hacerlo y no a los que más prometen.

*Vamos a unirnos. Todos, para trabajar con ilusión y sin partidismos. Todos, para que los impuestos
no nos agobien como pasa en los ayuntamientos de izquierdas.*

Todos, para que todos salgamos ganando con cada peseta que se gaste. Danos tu confianza.

Los socialistas son un lujo que este Municipio no puede pagar.

Con nuestro programa, se ahorran impuestos y tú ganas. Con todos.

Carmen Belenguer Trilles. Alcaldesa para Castellón

VOTA ALCALDE



en coalición con

PDP



UNION
LIBERAL y



UNION
VALENCIANA

Cartelera

CINE AZUL.— Tel. 21 34 99. Hoy 4'30, 7'30 y 10'30. VOLVER A EMPEZAR.— Oscar mejor película. Tolerada. Mañana lunes: 7'30 y 10'30, 2.ª semana de éxito. VOLVER A EMPEZAR. Tolerada.

ASTORIA.— (Tel. 21 59 56). 4'30, 7'30 y 10'30. LOS SUEÑOS HUMEDOS DE PATRIZIA. (Clasificada «S»). Mayores 18 años. Mañana lunes: DULCE Y CALIENTE LISA.

AVENIDA.— (Tel. 22 32 24). 4'30, 7'30 y 10'30. ASALTO AL BANCO CENTRAL. Todos los públicos. Mañana lunes: COMANDO SALVAJE.

GOYA.— (Tel. 21 02 21). 4'30, 7'30 y 10'30. EL VIEJO MAESTRO DEL KUNG-FU. Tolerado menores. Mañana lunes: THE ROLLING STONES. (El tiempo está de nuestra parte).

RIALTO.— (Tel. 22 42 96). 4'30, 7'30 y 10'30. EL SER. Mayores 16 años. Mañana lunes: CAMBALACHE.

SABOYA.— (Tel. 21 46 19). 4'30, 7'30 y 10'30. J.R. CONTRAATACA. Mayores 14 años. Próximo martes: LA TRAMPA DE LA MUERTE.

CINE REX.— (Tel. 22 05 91). Hoy 4'30, 7'30 y 10'30. DEMONIOS EN EL JARDIN. Mayores 14 años. Mañana lunes: sesiones 7'30 y 10'30 OFICIAL Y CABALLERO (ganadora de dos Oscars). Mayores 16 años.

CONDAL 2.— 4'30, 7'30 y 10'30. LAS VICIOSAS Y LA MENOR. Clasificada «S». Mayores 18 años. Mañana lunes: ENTRE PARENTESIS).

CONDAL (Villarreal).— 3 tarde CINCO CHACALES CHALADOS (kárate), y LA GRAN RUTA HACIA CHINA, 7'15 y 10'30. LA GRAN RUTA HACIA CHINA. Todos los públicos.

VICIANA (Burriana).— 4'15, 7'15 y 10'30. STAR TREK (La ira del Khan). Todos públicos.

BAHIA (Villarreal).— 3 tarde EL RETORNO DEL TIGRE Y TERREMOTO 81. Todos públicos. 7 tarde continúa ESTOS ZORROS, LOCOS, LOCOS y EL RETORNO DEL TIGRE. Mayores 14 años.

TEATRO PRINCIPAL (Burriana).— Teléfono 51 09 38. Hoy en funciones 4'15, 7'15 tarde y 10'30 noche. LA CRIPTA. A. mayores 14 años. Con José Sacristán.

TEATRO PAYA (Burriana).— Tel. 31 01 11. Hoy en funciones 4'15, 7'15 tarde y 10'30 noche. TRAS LA PISTA DE LA PANTE-RA ROSA. A. todos los públicos.

CINE IDEAL (Onda).— Tel. 60 11 44. Hoy en programa doble. 1.ª EL INVENCIBLE. A. todos públicos. 2.ª JUGANDO CON LA MUERTE. A. todos los públicos. En función de noche, JUGANDO CON LA MUERTE.

CASINO MONTE PICAYO.— Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

Televisión

Primera Cadena

- 09.45 Carta de ajuste
- 09.59 Apertura y presentación
- 10.00 Hablamos
- 10.30 El día del Señor Santa Misa
- 11.30 Gente joven
- 12.00 Tiempo y Marca. «Tenis» y Campeonato de España de Pelota, desde Bilbao. Comentarista: Matías Prats, Jr. Desde el Club de Campo de Madrid, retransmisión de la final individual de tenis del Gran Prix de Madrid
- 14.15 Estudio Estadio (I). Incluye la salida del Gran Premio de San Marino de Fórmula 1
- 15.00 Noticias
- 15.25 Vuelta Ciclista a España. Final de la etapa Logroño-Burgos, en directo
- 16.00 Belfy y Lilibit. «La canción de las luciérnagas»
- 16.30 Ciclo Buster Keaton (74'). «El navegante» (The navigator). 1924. Dirección: Buster Keaton - Donald Crisp. Buster Keaton, Kathryn McGuire, Noble Johnson, Frederick Vroom, Clarence Burton. El largometraje irá precedido del corto «El Polo Norte»
- 17.45 Automovilismo. Desde la ciudad de San Marino, retransmisión del Gran Premio de Automovilismo. Fórmula 1
- 18.00 Mundo submarino. «La tragedia de los salmones» (Tragedie der lachse)
- 19.00 Bla, bla, bla
- 19.30 Próximamente
- 20.00 Noticias
- 20.30 Fama. «Vamos, vamos todos» (Come one, come all). Dirección: Robert Schecre. Debbie Allen, Lee Curreri, Erica Gimpel, Albert Hagne, P.R. Paul, Gene Anthony Ray, Lori Singer, Gwen Verdon. Con motivo de celebrarse uno de los espectáculos de los muchos que se efectúan en la escuela para conocer el aprovechamiento de los alumnos, se invita a participar a una figura famosa

- 21.20 Memoria de España. «En busca de una solución» (1919-1921). Dirección: Realización y guión: Ricardo Blasco. Presentación: Fernando Rey
- 22.15 Vuelta Ciclista a España: Resumen de la etapa del día
- 22.30 M.A.S.H. «El comboy» (Cowboy). Dirección: Don Weis. Intérpretes: Bill Green Bruch, Alicia Bond, alan Alda, Wayne Rogers, Larry Linville. Henry rehusa conceder un permiso a un piloto de helicópteros a quien llaman «cowboy», ya que sus heridas no son de considerable importancia
- 23.00 Despedida y cierre

- 15.30 Los grandes ríos. «El Vis-tula»
- 16.30 Dibujos animados
- 15.40 Zarabanda
- 17.10 Hacia delante
- 17.40 Musical «Rafaela Carrá»
- 18.40 Estrenos TV. «Huida del Irán» (Escape from Iran) 1980. Director: Lamont Johnson. Gordon Pisnet, Chris Wiggins, Diana Barrington, Robert Joy, James B. Douglas, Tisa Chang, Larry Audbrey.
- 20.30 Historia de la fotografía. «Los fines del arte». La objetividad de la cámara, su modo de ver las cosas, pronto forzó una respuesta por parte de los pintores
- 21.00 Resumen informativo semanal
- 22.00 Largometraje. «La boutique» 1967 (92'). Director: Luis Berlanga. Guión: Azcona, Berlanga. Sonia Bruno, Rodolfo Beban, Marilina Ross, Lautaro Murúa. El matrimonio —Ricardo y Carmen— han entrado en abierta crisis. A Ricardo, que se ha hecho presumiblemente rico con el desguace de barcos, le gustan mucho las mujeres. Carmen tiene de profesión «sus labores».
- 23.45 Despedida y cierre

Segundo Programa

- 15.15 Carta de ajuste
- 15.28 Apertura y presentación

VIDEO TAR
Venta y alquiler de películas de vídeo
C/ Mayor, 31 - Castellón

VIDEOCLUB MARTON
VIDEOCLUB LIBRE La Videoteca más actualizada de Castellón
Enmedio, 103 - Tel. 21 42 33
CASTELLÓN

Programas de radio

RADIO CADENA ESPAÑOLA EMISORA EN CASTELLÓN ONDA MEDIA Y F. MODULADA MATINAL.— 7,58 Sintonía y apertura; 8 Servicio informativo; 8,03 Buenos días con música; 8,30 Vuelta Ciclista a España; 8,35 Continuación de la audición: Buenos días con música; 9 Servicio informativo; 9,03 Pla i muntanya; 9,30 Música para la mañana del domingo; 11 Servicio informativo; 10,03 Continuación de la audición: Música para la mañana del domingo; 11 Servicio informativo; 11,03 Continuación de la audición: Música para la mañana del domingo; 11,25 Noticias locales: Cartelera y farmacias; 11,30 Retransmisión del partido Castellón-Cádiz.

SOBREMESA.— 14 Servicio informativo; 14,03 La festa de Lledó; 14,30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional; 15 Servicio informativo; 15,03 Pan y toros; 15,15 Serenata a la Mare de Déu; 16,15 Ritmos, canciones y melodías.

TARDE.— 17 Servicio informativo; 17,03 Musical de tarde; 18 Servicio informativo; 18,03 Continuación de la audición: Musical de tarde; 19 Servicio informativo; 19,03 Continuación de la audición: Musical de tarde; 19,30 Especial Vuelta a España.

NOCHE.— 20 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional; 20,15 Resumen deportivo; 21 Servicio informativo; 21,03 Magazine y musical; 22 Los Deportes; 23 Síntesis de la jornada ciclista; 23,12 El último musical; 24 Cierre de emisión.

RADIO CASTELLÓN CADENA SER

1 La Gran Movida; 8 Retransmisión desde la Concatedral de Santa María de la Santa Misa, oficiada por el Rvdo. Padre don Fernando Andrés; 8,30 Via-

je con música; 9 Boletín informativo; 9,03 Calidoscopio. Realización, José Antonio Luque; 10 Boletín informativo; 10,03 Musicalísimo. Los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza, María Dolores Oliveras; 11 Boletín informativo; 11,03 Revista de cine; 11,30 Cantando en español; 11,45 Retransmisión desde la Basílica de Lledó; 12 Boletín informativo; 12,03 Gran musical; 13 Boletín informativo; 13,03 Retransmisión desde la Basílica de Lledó; 13,15 Disco Expres; 13,30 Ritmos de hoy; 14 Última hora deportiva. Director, Chencho; 14,30 La SER informa; 14,45 La voz de...; 15 Canta para Vd.; 15,50 La Vutla ciclista a España; 16 La música que se oye por ahí; 16,30 Mirador de Londres; 17 Carrousel Deportivo. Amplia información desde los mismos campos de fútbol de 1.ª y 2.ª División. Director, José Joaquín Brotons; 20 Boletín informativo; 20,05 Baile de tarde. Bailando al compás de las mejores orquestas y conjuntos musicales. 21 Estadío, revista de los deportes. Director, Chencho. Principales espacios: La Liga va así. Comentarios sobre el partido Castellón-Cádiz. Informaciones de los encuentros de los equipos provinciales en 3.ª División. Los protagonistas opinan. La quiniela de la semana; 22 La SER informa; 22,10 Canciones de otro tiempo; 22,45 Adiós domingo adiós; 23,30 Hora XXV; 23,45 Los toros. Director, Manuel Molés; 0,00 Extra deportes; 1 Medianoche; 2 De la noche a la mañana, hasta las 6 horas.

CANAL-2 (La joven radio) F.M. 92,2 mgs.

8 Apertura; 8,02 Son las ocho; 9 Radio Medicinal; 13 José Luis para los amigos; 16 Música y deporte; 21 Cóctel-2; 23 Buenas noches con música; 23,30 Disco-selección 24 Fin de emisión.

Cine CONDAL 2

Teléfono 22 76 08
Empresa José María Casalta
MAÑANA LUNES
7.30 y 10.30

INTERESANTE ESTRENO

ES MAS FACIL MORIR POR LA MUJER AMADA QUE VIVIR CON ELLA



LAS TIAS, COMO LA TIERRA, PARA QUIEN LAS TRABAJA UNOS PERSONAJES CUYA TRAGEDIA CONSISTIA EN QUE EN SUS VIDAS NO OCURRIA NADA TRANSCENDENTE

Mayores 16 años

ASTORIA

TEL.— 21 59 56
MAÑANA LUNES
7.30 y 10.30

¡EROTICO ESTRENO!
¡SENSUAL! ¡SUGESTIVA!
¡ARREBATADORA!

DULCE Y CALIENTE LISA

CLAUDIA ROCCHI
FRANCESCO PARISI

CLASIFICADA «S»
POR SU CONTENIDO PUEDE HERIR LA SENSIBILIDAD DEL ESPECTADOR
V. O. SUBTITULADA
MAYORES 18 AÑOS

PROXIMO MARTES ESTRENO

SABOYA

TEL.— 21 46 19

7.30 y 10.30

¡LA TRAMPA ESTA PREPARADA PARA UNA INTRIGA PERVERSAMENTE DIVERTIDA!

LA TRAMPA DE LA MUERTE

MICHAEL CAINE * CHRISTOPHER REEVE * DYAN CANNON

¡UN SORPRENDENTE DESENLAZCE PONDRÁ FIN A ESTA PELICULA DE MISTERIO Y HUMOR!

MAYORES 18 AÑOS

GOYA

TEL.— 21 02 21
MAÑANA LUNES
7.30 y 10.30

¡FABULOSO ESTRENO!
¡DISFRUTARA MAS DE CERCA QUE EN DIRECTO!

THE ROLLING STONES

(EL TIEMPO ESTA DE NUESTRA PARTE)
UN FILME DE HAL ASHBY

¡NINGUN MUSICAL EN OTRO TIEMPO FUE UN EXITO TAN ARROLLADOR!
TODOS LOS PUBLICOS

RIALTO

TEL.— 22 42 96
MAÑANA LUNES
7.30 y 10.30

¡APASIONANTE ESTRENO!
¡DETRAS DEL PODER SIEMPRE HAY BASURA, Y EL OBJETIVO DE SU CAMARA LA HABIA RECOGIDO!...

CAMBALACHE
ROBERT DE NIRO
JENNIFER WARREN

¡FRIO... DURO... SEDUCTOR... SE INTERPUSO EN LA AMBICION POLITICA DE UN SENADOR!...
MAYORES 18 AÑOS

Rueda para Televisión Española «Teresa de Jesús», de Josefina Molina

CONCHA VELASCO: «CON ESTE PAPEL ME LA JUEGO»

Cuesta mucho reconocerla, a primera vista nadie pensaría que bajo esos hábitos de monja y la cara avejentada por el maquillaje se esconde Concha Velasco. Está rodando en un convento cercano a Madrid «Teresa de Jesús», serie televisiva de ocho capítulos con perspectivas de ser pasada a la gran pantalla. «Es el papel de mi vida, tendría que estar más tranquila, más imbuida por el espíritu de santa Teresa, pero resulta que no, tengo mucho miedo porque sé que me la juego», nos dice mientras le retocan el maquillaje en una celda habilitada para camerino.

Esta actriz como la copa de un pino se siente nerviosa ante la magnitud del personaje que le ha tocado interpretar... «desde luego es el papel más difícil y comprometido de toda mi carrera» y se consuela añadiendo que también ha habido otros como en «Tormento» que han dado buen resultado.

Nos habla de sus proyectos, de los problemas que vive el cine y del mal momento que está atravesando su vida familiar. Después, en septiembre, volverá al teatro, esta vez para encarnar a un personaje menos piadoso, Mata Hari, «como comprenderás no me puedo identificar con todos los personajes, creo que hay que negarse a que ocurra esto, yo tengo que tener mi propia personalidad», afirma para terminar diciendo que si en su vida profesional ha conseguido mucho, en el plano personal, en su vida familiar, ha perdido el equilibrio, «espero que Santa Teresa me eche una mano».

De Santa Teresa a Mata Hari

«Háblanos un poco del trabajo que estás haciendo y de lo que representa para ti interpretar este papel».

«Representa para mí quizá el papel de mi vida, no te digo que el último, porque eso no me gustaría, yo sé que hay papeles que por la propia personalidad del personaje después pueden perjudicarte en tu

carrera porque el público te ve en ese papel y luego no quiere verte en otros, ese es uno de los riesgos que tiene la figura tan importante de Santa Teresa; ese es el aspecto, digamos negativo que puede tener este trabajo. De momento es una serie de televisión, son ocho capítulos de una hora y no sé si Josefina querrá llevarlo al cine, a mí me gustaría muchísimo».

«Rompes el esquema que la gente tenía de tí como ya lo habías hecho anteriormente al pasar de «chica de la Cruz Roja» al personaje que encarnabas en «Tormento»».

«Desde luego hago el papel más difícil y más comprometido de todos los que he hecho hasta ahora, lo que ocurre es que en los últimos años yo había cambiado mucho de trabajos, de papeles, de personajes, de textos, o sea que no es una cosa nueva».

«¿Y un papel con el que te hayas identificado más, con el que hayas estado más cómoda?»

«Yo soy muy reacia en los últimos tiempos, eso lo decía al principio porque quedaba muy bonito eso de decir que se identifica uno con el personaje, pero yo creo que no es absolutamente necesario, puedo tener más simpatías porque soy creyente y porque la figura de Santa Teresa es importantísima incluso para los no creyentes, pero lo que no puedo es estar identificada con todos los personajes que hago porque entonces sólo haría uno. Yo luché mucho con eso y creo que hay que negarse, hay que ser el personaje en el momento que se representa y luego yo tengo que tener mi propia personalidad».

«En septiembre vuelves al teatro, ¿qué obra vas a interpretar?»

«Voy a hacer Mata Hari, que como verás es un cambio total. Imaginate tú que cuando esté haciendo este personaje me pregunten que si estoy identificada con ella, te diría que no, que tampoco. Esta es una obra musical de Adolfo Marsillach».

«Pilar miró lo está haciendo muy bien»

«Aunque no has trabajado nun-

ca con Garci, ¿tú crees que después del premio que ha conseguido se potenciará no sólo la industria del cine, sino también la parcela que tenéis los actores?»

«No lo sé, no lo creo, lo que creo es que es un premio importantísimo y que tenemos que estar muy contentos y que el que esta película se vea en un cine comercial en el extranjero, eso es fundamental para el cine español. Lo que no creo es que eso signifique que los actores españoles nos vayan a llamar a Hollywood, eso para nada; lo que hace falta es que la Administración, y lo está haciendo muy bien Pilar Miró ya que está haciendo una gran difusión y está divulgando el cine por ahí fuera como no se había hecho nunca, esa es la verdad, pero lo que hace falta es que la industria se fortalezca aquí, en España; uno de los problemas graves que hay que darán mucho trabajo es que el Estado comprase unos estudios pero a la vez esas películas que se hicieran tendrían que ser económicamente rentables, el cine cuesta mucho dinero, no es un arte puramente altruista, es una industria económica muy fuerte, muy costosa».

En cuanto al teatro, yo creo que el problema más grande que tiene es el de los autores, de recuperar al espectador, que tampoco es cierto que el espectador de teatro se haya ido para siempre, se ha ido de lo que no le gusta, el público no es tonto para nada, cuando va a ver una obra de teatro o de cine o compra un libro sabe muy bien lo que va a ver, no podemos imponerle determinado género de teatro, no nos podemos empeñar en inventar autores que no existen».

«Particularmente donde reacciona el público mejor contigo, ¿en el teatro, en el cine o a partes iguales?»

«Depende de la obra y de la película, del éxito en total. Yo en el teatro últimamente he podido elegir más, en el cine pocas veces he podido elegir, pero cuando lo he hecho como en esta ocasión como



santa Teresa o Tormento, son trabajos que yo me he empeñado hacer y que han dado buen resultado».

Concesiones

«¿Has tenido que hacer concesiones para conseguir ser buena actriz?»

«No, no he hecho ninguna concesión en mi vida a nada. Me he propuesto desde pequeña trabajar en el teatro, primero como bailarina, luego como actriz, y concesiones ninguna de las que tenga que arrepentirme ni avergonzarme, he hecho mi trabajo en el momento que tenía que hacerlo con lo que podía y con lo que sabía, pero muy dignamente siempre».

«¿Has encontrado el equilibrio y la armonía entre tu vida familiar y profesional?»

«No, y no sólo no la he encontrado sino que la he perdido. Desde que he empezado santa Teresa,

y esto es un contrasentido, yo tendría que estar espiritualmente más tranquila, más imbuido por su espíritu, pero resulta que no, que quizá es porque tengo mucho miedo porque sé que me la juego y cuando llego a mi casa estoy muy nerviosa muy irritada, nada me parece bien y estoy pasando en mi vida privada uno de los momentos más difíciles de mis seis años de mi matrimonio, le pido un milagro a santa Teresa para que al final cuando se termine el trabajo me eche una mano y todo vuelva al cauce de antes, pero ahora andamos mal».

«¿Y en tu vida profesional?»

«Sí, para qué vamos a andar con tonterías, viendo mis comienzos, mis procedencias y los casi veintiséis que llevo trabajando en esta profesión, yo creo que he conseguido mucho».

Pilar Cobo

Fotos: Magali Berenguer

CINE AZUL

Tl. 21 34 99

MAÑANA LUNES 7'30 y 10'30

DOS ÚLTIMOS DIAS IMPRORRROGABLES EL PRIMER OSCAR DE LA HISTORIA DEL CINE ESPAÑOL

OSCAR a la mejor película extranjera VOLVER A EMPEZAR (Begin the Beguine)

«Una película extraordinaria» VARIETY

ANTONIO FERRANDIS/ENCARNA PASO JOSE BODALO y AGUSTIN GONZALEZ

Dirigida por JOSÉ LUIS GARCÍ



TOLERADA

PROXIMO JUEVES 7'30 y 10'30

UNA PELICULA IMPRESIONANTE



KRIS KRISTOFFERSON MICHAEL CIMINO LA PUERTA DEL CIELO CHRISTOPHER WALKEN JOHN HURT SAM WATERSTON BEAD DOURIF ISABELLE HUPPERT JOSEPH COTTEN JEFF BRIDGES VILMOS ZSIBÓRNY JOANN CARRELL MICHAEL CIMINO United Artists

TOLERADA

CINE Rex

Tel. 22 05 91

MAÑANA LUNES: 7'30 y 10'30 ¡¡ACONTECIMIENTO!! GANADORA DE DOS OSCAR

RICHARD GERE • DEBRA WINGER



No importa cuántas buenas películas haya visto. Venga a ver «Oficial y Caballero». ¡Se sentirá mejor!

OFICIAL Y CABALLERO

PARAMOUNT PICTURES PRESENTA UNA PRODUCCION LORIMAR-MARTIN ELFAND UNA PELICULA DE TAYLOR HACKFORD RICHARD GERE • DEBRA WINGER AN OFFICER AND A GENTLEMAN Con DAVID KEITH y LOUIS GOSSETT, JR. como «Foley» Escrita por DOUGLAS DAY STEWART Producida por MARTIN ELFAND Dirigida por TAYLOR HACKFORD

Una película PARAMOUNT DISTRIBUIDA POR CINEMA INTERNATIONAL CORPORATION Banda sonora original en Island Record Inc. Distribuida por Ariola Eurodisc. S. A.

MAYORES 16 AÑOS

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 20 Ptas. Mínimo 10 palabras

AIRE ACONDICIONADO

FONT, equipos aire acondicionado bombas de calor adaptables a cualquier necesidad. Plaza Escuelas Pías, 16, Tel. 21 25 79. Castellón.

ELECTROFRIO. Unidades aire acondicionado «Emerson», opcional Bombas-Calor, servicio técnico propio. Joaquín Costa, 38. Tel. 21 19 78.

ALQUILERES

CAVISA. Alquilamos villa con piscina. Cerca Castellón, meses verano. 23 04 00.

CAVISA. Alquilamos Bungalow nuevo cerca playa. Meses verano. 23 04 00.

ALQUILO local comercial 100 y 400 m.² céntricos. A plaza. Mestre. Tel. 20 50 22.

ALQUILO en Benicasim Villa y Bungalow. Teléfono 20 58 11.

ALQUILO estudio amueblado, muy céntrico. Todo a estrenar. Tel. 21 09 13.

ALQUILO piso sin muebles, amplio muy céntrico. Tel. 23 23 00.

SE ALQUILA piso amueblado, Ramón y Cajal 53. Tel. 20 57 16.

BENICASIM Tramontana alquiler apartamento temporada completa, piscina, tenis. 22 23 43 tardes.

ALQUILO piso amueblado, soleado. Razón: Marqués de Valverde, 7, 2.º piso.

COTO caza 600 hectáreas a 70 kilómetros de Castellón, en «Prado de la Yegua». Arrendaría 96/369 75 08.

SE ALQUILA piso amueblado. Razón: Avenida Burriana, 9, 5.º, 1.º De 6 a 9 tarde.

AUTOMOVILES

MEJOR PAGADOS compro coches segunda mano. Auto-comercial Gil. Rda. Mijares, 84. Castellón.

AUTO Comercial Gil vende coches hasta 36 meses - 14,9% interés. Garantía total. Rda. Mijares, 84.

PARTICULAR vendo Furgón Ebro F-275 Capitoné CS-H 45.000 Km. A toda prueba. Teléfono 236234, excepto festivos.

AUTOMOVILES Emiliano. Coches recién matriculados a mitad de precio. Sin entrada. A pagar en 7 años. Opel, Ford, Mercedes, Alfa Romeo, Renault, Peugeot. Exposición y venta: Ronda Mijares, 5, (Junto Farola) y Jacinto Benavente, 23.

AUTO garaje automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.

AUTOMOVILES ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel. 21 44 17.

COMPRAS

COMPRO oro, joyas, y P.M.P.. Precio insuperable, peso exacto. C/. Navarra, 45-1.º. Castellón.

COMPRO oro, joyas. Precio por gramo 1.000-1.400 pesetas. Rey D. Jaime, 74. Alloza, 89. Castellón.

COMPRAMOS oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

COMPRAMOS oro en piezas usadas. Precio por gramo 1.200-1.400 pesetas. Pago contado. Enmedio, 43. Castellón.

COMPRO oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente San Pascual, 64. Villarreal.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

SI ESTA UD. sin trabajo y tiene carnet de conducir, nosotros le ofrecemos trabajo bien remunerado por comisiones, que fácilmente superarán las 50.000 pesetas. Vehículo por cuenta de la empresa, ingreso en plantilla según aptitudes. Interesados, presentarse en C/. Trullols, 2 y 4. Castellón, de 11 a 13 horas. (Ref. INEM CS-12040-0724).

SE OFRECE señora con experiencia para trabajos domésticos. Sólo mañanas. Interesados llamar al teléfono 23 35 66.

JOVENES ambos sexos y jefe de equipo con coche propio. Interesados: Sanz de Bremond, 3-1.º pta. 2, horas oficina. Ref. INEM CS 12040-0720.

INTERESA señora de compañía, para matrimonio de 80 años. Llamar teléfono 21 40 66 - 22 61 61.

MUCHACHO/A maestra, enfermera. Quiéres ser útil grupos humanos necesitados? Granjas, talleres, dispensarios, escuelas. Africa, América, esperan. Escribenos. Mari Asun Pérez. Paseo Estadio, 1. Alcalá Henares (Madrid).

EMPRESA en expansión precisa para la distribución de sus productos en las zonas de: Castellón, Viñarès, Sagunto, Villarreal, 2 personas por zona. Se requiere: Haber tenido relación comercial, tener más de 21 años, buena presencia, ganas de superación. Se ofrece: Condiciones a convenir según valía. Llamar Tel. 23 14 06, de 9 a 12 y 5 a 7. Ref. INEM CS 12040-0725.

POR AMPLIACION de nuestra red comercial necesitamos personal que disponga de media jornada para realizar funciones de cobranza en Castellón y provincia. Interesados personarse en plaza de la Paz, 6, 1.º, 1.º, de 10.30 a 14 horas.



ENSEÑANZA

ACADEMIA Martí oposiciones, secretariado, idiomas, taquigrafía, contabilidad, (P.G.C. Alloza, 29 Tel. 21.12.95.

ACADEMIA Almi. Oposiciones. Mecanografía. Taquigrafía. Plan Contabilidad. Idiomas. Trinidad, 5. Tel. 22 49 31.

LICENCIADA en filología inglesa. Daría clases particulares. Tel. 22 33 38.



HUESPEDES

CASA particular desea huéspedes. Av. Casalduch, 42-1.º. Teléfono 20 24 18.



MARCOS

TALLER enmarcado cuadros. Extensa gama molduras. Bernilux. Sagasta, 25. Castellón.



NAUTICA

PUMA distribuidor exclusivo Satra Veleros, de 23 a 37 pies amplias facilidades.

SATRA Mercury Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.

SATRA mercado de ocasión vehículos industriales también abierto sábados por la mañana Satra Avda. Valencia Hm. 62,800 Castellón.

SATRA. Líder Vagabundo Ducauto, Motor Yamaha 55 Hp.



ORTOPEDIAS

PIERNAS ortopédicas, collares cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.



PERDIDAS

PERDIDO pastor alemán. Atiende por «Rocky», pelaje marrón claro y lomo negro. Tiene una mancha negra en pata delantera izquierda. Avisar Tel. 21 16 56. Se gratificará



TRASPASOS

SE TRASPASA planta baja local comercial por no poder atender, muy céntrico, junto a Puerta del Sol. Tel. 21 90 98.

TRASPASO Pub Blanco y Negro con terraza en Benicasim. 23 71 69.

TRASPASO Club La Giralda. Teléfonos 21 37 09 - 56 07 31.

TRASPASO librería y papelería, buena clientela. Av. del Mar, 4.



VARIOS

ELECTROFRIO repara con rapidez y garantía toda clase de electrodomésticos. Joaquín Costa 38. Tel. 21 19 78.

DETECTIVES CIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 - 20 93 20.

PIANOS de ocasión y nuevos. Distribuidor oficial. Yamaha. Teléfono 21 29 86.

PALLARDO Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

EN MALAGA cambio piso-piscina, campo tenis-local comercial por casa, piso en Castellón. 22 47 49.

«**EL ENCUENTRO**». Funcionaria 36 años, muy atractiva, desea caballero formal. Teléfono 20 36 11. Castellón.

«**EL ENCUENTRO**». Comerciante 55 años, distinguido, situación inmejorable. Desea rehacer su vida. Teléfono 20 36 11. Castellón.

«**EL ENCUENTRO**». Separada 43 años, atractiva, esbelta, desea caballero fines serios. Teléfono 20 36 11. Castellón.

VENTAS

PISOS de 160 m.², 5 dormitorios, 2 baños, aseo, salón comedor, suelo parquet, acabados de 1.ª calidad. Facilidades 15 años. Ramos 23 00 52.

SE VENDEN despachos para oficina o consulta médica C/. Alloza 6 y 8 semiesquina Ruiz Zorrilla. Teléfono 22 42 55.

SE VENDEN entresuelos propios para despachos, oficinas o comercial. Uno fachada Plaza Pescadería frente Ayuntamiento, otro fachada C/. Enmedio. Tel. 22.42.55.

OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

PISOS llaves en mano 200.000 ptas. resto 15 años. Ramos 23 00 52.

SU VIVIENDA a estrenar, con calefacción y agua caliente central, desde 25.300 ptas. m.². Informes: Procas, Mayor, 82 bajos. Teléf. 22 76 62.

EDIFICIO Navarra Park (Plaza Real) 2 últimas viviendas con garage calefacción central magnífica construcción. Estamos manteniendo precios, a petición posibilidad de hipoteca a 18 años. Información Tel. 21 25 00.

EN CENTRO Colón (Rey don Jaime esquina Colón) dos locales cafetería y heladería, instalados con permiso de apertura, se venden escucharé propuestas oficina información en el mismo edificio.

LOCAL comercial junto nuevo mercado del lunes y recinto feria interesante. Más de 500 viviendas sin comercios en un área de 200 m.². Informan de 6 a 8 noche Tel. 22 18 66.

VENDO-CAMBIO apartamento Playa Saler (Valencia) por piso, local comercial en Castellón, Villa o apartamento en Benicasim, Oropesa, etc.. Tel. 22 48 12.

OCASION, vendo ático Burriana, llaves mano. Facilidades 18 años. Telf. 22 48 12.

SE VENDE planta baja de 1.500 m.². Posibilidad de ampliación con entresuelo de 2.600 m.² en zona actualmente muy comercial, con o sin aparcamiento. Informan en teléf. 21 27 11.

OPORTUNIDAD. Se vende piso 4 habitaciones, 2 baños, comedor, cocina y gran galería con o sin garage. Estricto contado 1.200.000 ptas.. Informan en teléfono 21 27 11.

VENDO dos naves industriales de 450 m.² situadas camino Fadrell entre Avd. Valencia y Ctra. Nacional 340. Tel. 20 58 28.

PISOS protección oficial, zona Fadrell, llaves Abril-84. Garnatía Luis Batalla, tel. 22 48 12.

PLAYA de la Concha (Oropesa del Mar), Apartamentos 1-2-3 dormitorios, tenis, piscina, etc., sin entrada, facilidades, llaves mano. Tel. 22 48 12.

PLAYAS de Benicasim, apartamentos 1-2-3 dormitorios, llaves próximo junio. Tenis, piscina, mini-golf, etc., facilidades. Garantía Luis Batalla. Telf. 22 48 12.

PISOS plaza Rey D. Jaime 150-240 m.², llaves mano. Facilidades. Telf. 22 48 12.

ATICO-CONSULTA, despacho, etc., Plaza Rey D. Jaime, frente Telefónica. Telf. 22 48 12.

VENDO estudio, zona Avda. Alcora, llaves mano, precio 2.100.000 ptas.. Telf. 22 48 12.

CACHORROS. Boxer, excelente pedigree. 52 16 64. Llamar a mediodía.

LOCAL comercial, 100 m.² zona Fadrell, inversión rentable, llaves Abril-84. Tel. 22 48 12.

SE VENDE piso todo exterior, chaflán, muy buenas condiciones. Tel. 20 13 65.

SE VENDE o se cambia villa en montaña por apartamento. Teléfono 20 83 14.

APARTAMENTOS Benipal. 2.ª fase llaves en mano. También puede elegir su apartamento en la 3.ª fase. Entrega llaves verano 84. 2-3-4 dormitorios. Visítenos en los mismos Apartamentos los sábados y festivos de 11 a 1 y 4,30 a 7 o solicite información a INMOCAS. Teléf. 21 70 87-21 78 99.

OCASION se vende piso en Castellón, Avda. Casalduch. Orientado a Valencia. 3 dormitorios. Precio 2.200.000 pesetas. Informa: INMOCAS. Telfs. 21 70 87-21 78 99.

NO COMPRE en Benicasim sin haber visto Apartamentos Géminis. La promoción más económica (no barata). Las mejores calidades, los mejores servicios. 1-2-3 dormitorios. Comprébelo. Le informará INMOCAS. Llamando teléfonos 21 70 87-21 78 99 y en propia obra sábados y festivos de 11 a 1 y 4,30 a 7.

OCASION se vende piso en Castellón 130 m.². Soleado. 4 dormitorios. Baño y aseo. Amplio salón. Cocina de 14 m.². A estrenar. Primeras calidades. Informa: INMOCAS. Telfs.: 21 70 87 y 21 78 99.

VENDO casa al lado Plaza del Rey. 1.200.000 ptas. Mestre. Tel. 20 50 22.

VENDO lavavajillas nuevo 25.000 ptas. Trinidad 122-14-A, teléfono 21.56.27.

ESTUDIOS playa Benicasim, 1 ó 2 habitaciones. Amueblados desde 1.200.000. Informa Rayca. Teléfono 22 65 45.

PARCELAS en Benicasim, las mejores. Razón: Teléfono 30 10 16.

BENICASIM, villa cerca Gran Avenida, tres habitaciones, salón-comedor, baño, aseo, jardín 400 m.². Amueblado. Facilidades. 5.200.000. Tel. 93/254.49.23.

CAVISA. Bungalow piscina Benicasim. Grandes facilidades. Entrada 200.000. Tel. 23 04 00.

PISOS gran ocasión. Calle Palanques, 2. A cinco minutos del centro. Máximas facilidades, sin entrada. Financiación durante los 4 primeros años 8%. Construcciones Renau. Avda. Rey don Jaime, 74, 2.º.

SU PISO en Madre Cedruna, s/n. Entrada desde 500.000 pesetas o a convenir. Cuatro habitaciones, baño, aseo, cocina, comedor. Financiación durante los 4 primeros años 8%. Construcciones Renau. Tel. 21 03 78.

VENDO o alquiler chalet en Avda. Villarreal, en buen estado y jardín, precio a convenir. Teléfono 23 49 95 de 9 a 12.

VENDO varios masets o solares para vivienda unifamiliar. Mestre. Tel. 20 50 22.

VENDO nave con patio en Castellón. 2.000 m.². Tel. 217944.

OCASION única, venta bungalows en cuadro Santiago, de Benicasim, grandes facilidades de pago. Tel. 21 90 98.

SE VENDE granja conejos, 17 Kms. Castellón, término Onda, con 2.600 m.² naves y vivienda. Transformador luz. Agua pozo 35 hanegadas transformables. Facilidades pago. Teléfono 60 17 16.

OCASION vendo piso nuevo 140 m.², soleado, con facilidades. Teléfono, 20 53 52.

VENDO piso segunda mano en plaza María Agustina, esquina Avda. Lidón, orientación Valencia-Mar. Grandes facilidades de pago. Tel. 21 90 98.

MAQUINA Wertheim. La máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito José Antonio, 7. Castellón.

VIVIENDAS terminadas y en construcción. Protección Oficial. Préstamo 15 años. Facilidades a convenir. FOCONSA C/ Enmedio, 9-11. Tl. 21 70 55 Castellón.

MAGNIFICAS hembras pastor alemán, pedigré, ver padre, particular. Teléfonos 21 88 17 - 22 22 14.

ATICOS 2 habitaciones. Económico. Amplias facilidades. Informa Rayca. Teléfono 22 65 45.

¡OPORTUNIDAD! parcela de 1.200 m.² con villa en construcción en la Fileta. Informa Rayca. Teléfono 22 65 45.

ATENCION Benicasim. Edificio «Al Dirham». Construcción de viviendas de P.O. Salón-comedor, cocina, 3 dormitorios, 2 baños. Entrega de llaves febrero del 84. ¡Ponga Ud. las condiciones de pago! Informa Rayca. 22 65 45 y Carlos Carmona 30 10 16.

PARTICULAR vende terreno junto Camping Florida 1.013 m.². Facilidades. Teléfonos 23 23 12 y 30 19 00.

SE VENDE plaza de parking en edificio Goliat. Facilidades. Tel. 23 60 08.

Anoche en la Plaza Mayor

Concurso de la Fiesta de la Rosa

Coincidió anoche a la misma hora dos actos en Castellón. La fiesta de Lidón y el concurso de la Fiesta de la Rosa. De ahí que se notara un importante vacío en la Plaza Mayor. Está claro que la fiesta de Lidón tiene mayor poder de convocatoria.

No obstante, hubo público, bastante, aunque no el que estamos acostumbrados a ver en la fiesta.

Doce agrupaciones o conjuntos, se presentaron al Concurso. Uno, en una sección única; siete en la sección primera y cuatro en la segunda.

Se aplaudió a algunos conjuntos por las buenas intervenciones. Pero es el Jurado, el que tiene y tuvo que decidir, sin tener en cuenta la mayor o menor aceptación del público.

El Jurado lo presidía el primer teniente de alcalde, don Miguel Bellido, asistido del director de la Banda Municipal de Castellón, don Juan Garcés y del director de la de Villavieja, don Joaquín Mechó, actuando como secretario, don Juan Ribelles.

El presentador, incansable presentador, fue Vicente Escura que tiene una «hoja de servicios» que le acredita para el desempeño de la misión. Como siempre, estuvo correcto en todo momento sin florituras.

Con puntualidad casi franciscana dio comienzo el concurso y fueron subiendo al estrado los distintos grupos participantes, ofreciendo la obra obligada y posteriormente una de libre elección.

A media noche, aproximadamente, actuó como atracción el grupo Folklorico del Centro Aragonés, que cosechó numerosos aplausos.

Premios

A avanzada hora de la madrugada, el jurado dio a conocer su veredicto que quedó así:

Primer premio, sección única: Tuna Ribalta.

Primer premio sección primera: Rondalla Tobatossals.

Segundo premio: Rondalla de Hogar de la Tercera Edad.

Primer premio sección segunda: Rondalla L'Archivella.

Segundo premio: Conjunto Sant Jaime.

■ Ayer noche, cuando llevábamos una hora de haber entrado en el mes de mayo, recibimos en nuestra redacción la grata visita de la primera «ronda de Maig», pues el Grupo Folklorico del Centro Aragonés de Castellón compuesto por treinta y seis personas tocaron y bailaron unas jotas. Para los que trabajamos a esas horas supuso un descanso que desde estas líneas agradecemos.

Reunión de reumatólogos en el Termalismo



En las instalaciones del Centro de Termalismo de Benicasim se celebró ayer la reunión científica semestral de la Sociedad Española de Reumatología.

Destacadas personalidades y especialistas que trabajan en este campo específico de la medicina, se reunieron con tal motivo en el Termalismo, donde desarrollaron una apretada sesión de trabajo con presentación de comunicaciones y exposición de casos clínicos.

Durante su estancia en el Centro de Termalismo los especialistas en reumatología fueron atendidos por los doctores Farnós y Fortea.

(Foto: Heredio)

VALL DE UXO

Recientemente estuvieron encerrados en la sede del INEM

Trabajadores en paro inician mañana la limpieza del cauce del río

Veintidós obreros protagonizaron durante las pasadas jornadas un encierro en los locales del INEM de esta población en reivindicación de un puesto de trabajo. Tras haber mantenido una reunión conjunta con representantes de la Administración, los trabajadores se incorporarán a partir del próximo lunes, al empleo comunitario.

Estos trabajadores, realizaron diferentes acciones de protesta, que concluyeron con su inclusión en el programa de empleo comunitario; más concretamente en la realización de obras públicas municipales concertadas por el Ayuntamiento de Vall de Uxó con ICONA.

La medida fue considerada inicialmente como una vía de solución para los parados, quienes reanudaron las acciones de protesta exigiendo la aceleración de los trámites para la aplicación de la misma.

Tras permanecer encerrados

unas horas en la sede del INEM, como una forma de manifestar su postura, los trabajadores celebraron una reunión con representantes de la Administración y miembros de la corporación municipal; acordándose su incorporación a las tareas de limpieza del cinturón de la ciudad, barrancos y ríos. Estas labores comenzarán mañana pese a que los fondos económicos todavía no han sido asignados por la Administración. La solución ha sido aceptada por el Comité de Parados, cuyo portavoz ha mani-

festado que «tras haber logrado un puesto de trabajo, aunque sea momentáneo», cesarán en sus posturas de protesta, «que serán reanudadas», según dijo, «sino se llega una solución definitiva».

Por otro lado, Manuel García Martínez concejal socialista ha señalado que «la solución adoptada ha sido la más adecuada, y rápida; precisando asimismo que «el acometer la limpieza del cauce del río y extrarradio de la ciudad ocasionará la ocupación de un mayor número de personas».

■ **LERIDA.**— Un recluso se ha fugado de la prisión de Lérida, aprovechándose de las facilidades conferidas por el régimen abierto de que venía disfrutando.

El recluso es Antonio Capdevila Vázquez, de 25 años, natural de Mollerusa, quien, al igual que otro recluso desaparecido, José Povedano, llevaba muy poco tiempo disfrutando del sistema de reclusión abierta.

La ausencia de Antonio Capdevila fue detectada a las diez de la noche de ayer, pero no ha trascendido hasta hoy.

Destruído almacén de maderas

Aparatoso incendio en Villarreal

A última hora de la noche de ayer se produjo un espectacular incendio en Villarreal en el local denominado «Almacén de Mezquita», situado en la carretera de Burriana cuando confluye con la acequia Mayor.

La magnitud del incendio que fue prácticamente sofocado al filo de la medianoche, hizo temer por la seguridad de los edificios cercanos al afectado. El local se incendió rápidamente porque servía de

almacén de madera y las llamas se crecieron con el viento, hasta el punto de alcanzar a un edificio de viviendas colindantes. Pero la rápida intervención de cuatro unidades del parque de bomberos de Castellón evitó mayores desgracias. El almacén quedó totalmente destruido y aunque no se han evaluado los daños, éstos son cuantiosos. También se ignoraban las causas del siniestro.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

DOÑA DOLORES JURADO AREVALO

Dueña de Joyería Paco

Que falleció el pasado día 20 de abril, a los 51 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

—R. I. P.—

Sus apenados: Esposo, Francisco Moya Macías; hijos, Antonio, Paco y Mariló; hija política, Conso; madre política, hermanos, sobrinos y demás familia, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la MISA que por el eterno descanso de su alma, se celebrará MAÑANA LUNES a las ONCE DE LA MAÑANA, en la Iglesia Concatedral de Santa María, por cuya asistencia les quedarán muy reconocidos.

Castellón, 1 de mayo 1983

(No se invita particularmente)



Rogad a Dios en caridad por el alma de

DOÑA AMPARO ESCOIN ESCOBEDO

(VIUDA DE LUIS BESALDUCH MUÑOZ)

Que falleció el día 30 de Abril de 1983, a los 82 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus apenados: hijos, Luis y Octavio; hijas políticas, Rosario y Dolores, nietos y demás familiares, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrá lugar hoy a las CINCO de la TARDE en la CAPILLA DEL HOSPITAL PROVINCIAL por lo que quedarán eternamente reconocidos.

(No se invita particularmente) Castellón 1 de Mayo de 1983

FUNERARIA VIRGEN DEL LIDON. Plaza Clavé, 17-B. Tel. 21 01 42 - Castellón



Rogad a Dios en caridad por el alma de

D. PRAXEDES BELTRAN BELTRAN

Que falleció el pasado día 5 de abril

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

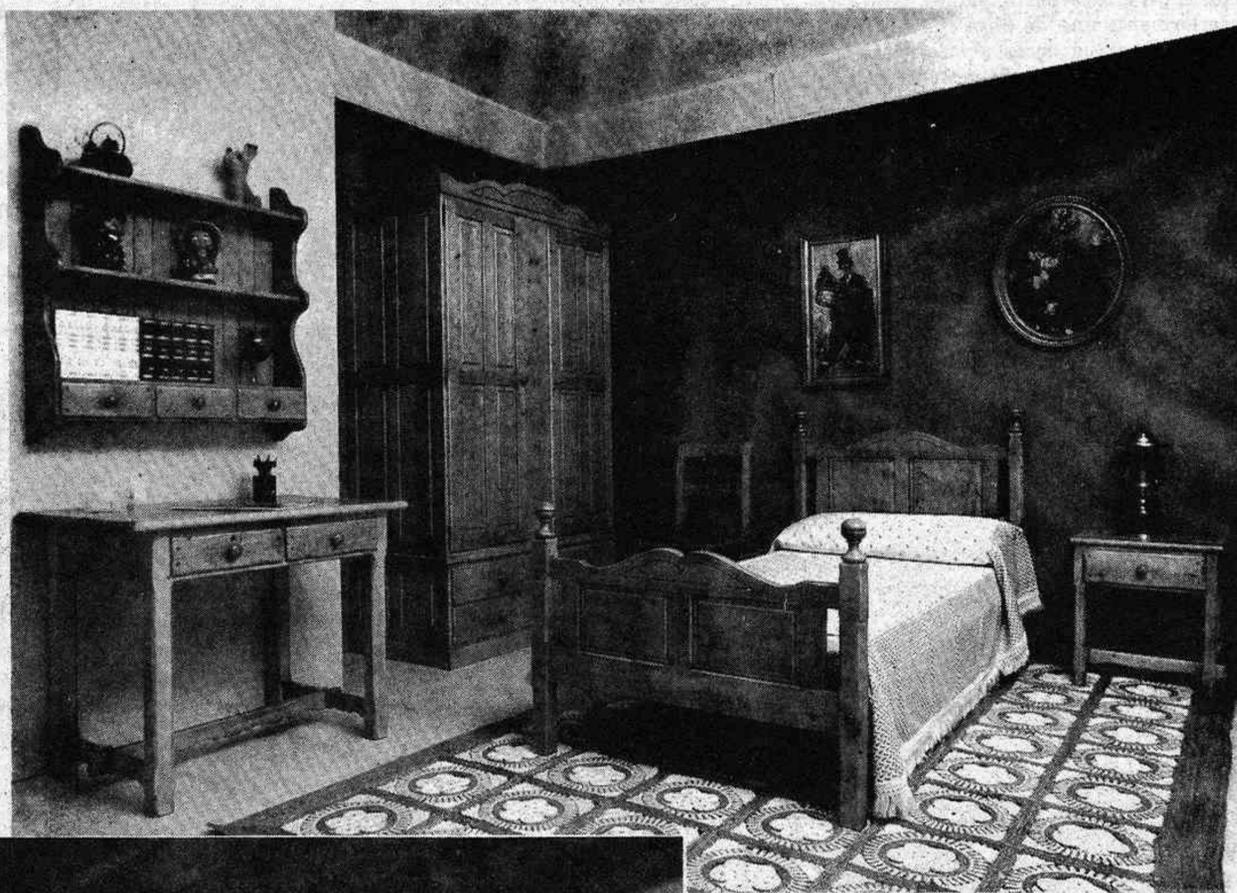
R. I. P.

Sus familiares, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa que se celebrará el próximo día 3 de mayo, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 1 de mayo de 1983

(No se invita particularmente)

"Mueble COLONO" El renacer de un viejo estilo



Pensando en Ud., una vez más, presentamos un mobiliario que, con un antiguo diseño, reúne las ventajas de calidad, presentación y funcionalidad actuales.

La serie COLONO, fabricada en madera de abeto, recuerda en su construcción técnicas artesanales del pasado siglo, cuyo principal atractivo es una patente realidad: LA MADERA.

**Una PROMOCION
ESPECIAL de...**
Enmedio,91 - Castellón

MUEBLES LA FABRICA